Le Nord-Côtier

l'Hebdo quotidien

Volume 11 • Numéro 15 • Le 14 juin 2017 • 64 pages
www.lenord-cotier.com

Suivez-nous sur Facebook comme 14 000 personnes et participez à différents tirages

UASHAT MAK MANI-UTENAM

La drogue dans la mire des autorités

PAGE 3

RELAIS POUR LA VIE

Marcher pour vaincre le cancer

PAGES 7 ET 21

NISSAN

Innover pour exalter

L'ÉVÉNEMENT

APPROUVÉ PAR LE FABRICANT NISSAN

TITAN XD 2016
À CABINE DOUBLE

OBTENEZ

18 000 $*

DE RABAIS

à l'achat au comptant ou au financement à un taux standard par l'entremise de NCF.

ROGUE

Location à partir de **257 $** par mois, avec comptant initial de 1 995 $.

C'EST COMME PAYER **59 $*** /SEMAINE

PENDANT **39 MOIS**

CARACTÉRISTIQUE LIVRABLE SUR LE ROGUE SV:

3E BANQUETTE POUR ACCUEILLIR 7 PASSAGERS

Pour le **Rogue S à T.A.**

CONSULTEZ NOTRE SITE INTERNET OU VISITEZ-NOUS EN MAGASIN POUR PLUS DE DÉTAILS

* Détails en concession

OLIVIER
NISSAN | SEPT-ÎLES

115, rue Monseigneur Blanche | **418 968-6000**

septilesnissanqc.ca

Drogue dans les communautés

Uashat et la Sûreté du Québec créent une escouade mixte

Uashat – Le Service de police de Uashat mak Mani-Utenam (SPUM) et la Sûreté du Québec mettent sur pied une escouade mixte permanente pour enrayer le trafic de stupéfiants dans la communauté innue de la Côte-Nord, où la consommation est un fléau identifié depuis des années.

FANNY LÉVESQUE

«Il y a de gros problèmes de drogue, on ne se le cachera pas», a déclaré le conseiller politique responsable du dossier au conseil Innu Takuaikan Uashat mak Mani-Utenam (ITUM), Antoine Grégoire. «On avait besoin d'aide et maintenant le travail va être fait. Les enquêtes pour les drogues sont souvent longues et difficiles». C'est connu que la consommation de stupéfiants, surtout de «speeds», fait d'énormes ravages dans la communauté de quelque 3000 âmes. La création d'une escouade mixte était d'ailleurs l'une des recommandations du coroner Bernard Lefrançois, qui a mené l'enquête publique sur la vague de suicides à Uashat en 2015.

Lors des travaux du coroner, la consommation de drogues chez les jeunes avait été notamment montrée du doigt. Sept-Îles avait même été qualifiée de «plaque tournante» pour le trafic dans les communautés de la Côte-Nord. La police autochtone disait également manquer de ressources pour enrayer «ce fléau».

«Plusieurs membres de notre communauté sont confrontés à un important problème de consommation de drogues et d'autres substances interdites», a ajouté M. Grégoire. «Les jeunes entre autres, ont trop longtemps eu un accès facile aux revendeurs».

«Plusieurs membres de notre communauté sont confrontés à un important problème de consommation de drogues et d'autres substances interdite. Les jeunes entre autres, ont trop longtemps eu un accès facile aux revendeurs»

- Antoine Grégoire

«Ces problèmes de consommation s'accompagnent de problèmes sociaux graves et il est juste de dire qu'ils sont l'une des causes potentielles du découragement de certains membres (de la communauté) et même, trop souvent de suicides. Il fallait s'attaquer au problème à la source», a-t-il poursuivi.

L'escouade sera composée de trois enquêteurs de la Sûreté du Québec et un autre du SPUM. Dans ses visées initiales, le conseil de bande souhaitait également que la GRC y participe. «C'est un premier pas qui est fait», assure M. Grégoire. «Le deuxième sera avec la GRC (…) il y a des technicalités que l'on devra régler le fédéral».

La communauté innue de Uashat mak Mani-Utenam. *(Photo : Le Nord-Côtier)*

Exclusion

Le conseil innu espère en arriver à réduire l'accès, souvent «trop facile» aux revendeurs de drogue dans la communauté. ITUM a aussi voté une résolution pour que le procureur général du Québec accorde à la communauté le droit d'exclure pendant un an les individus qui seront reconnus coupables de trafic de stupéfiants sur son territoire.

Selon M. Grégoire, ce genre de pratique s'exerce ailleurs comme à Mashteuiatsh. «C'est pire que la prison pour un autochtone d'être banni de la communauté pendant un an», lance-t-il. L'exclusion pourrait entrer en vigueur après la déclaration de culpabilité. La communauté vise que cette nouvelle mesure soit effective à compter de septembre. Des consultations sont d'ailleurs à prévoir cet été dans la communauté.

CINÉ-CENTRE
À l'affiche du vendredi 16 juin au 22 juin 2017.
680, boulevard Laure • Sept-Îles • 418 962-0454
www.cine-centre.com • INFO CINÉMA : 962-2463
Vous pouvez acheter vos billets en ligne au CINE-CENTRE.COM

DIMANCHE 2D 19H00 • V.O.A.

Films	Vendredi	Samedi	Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi
Les bagnoles 3 2D - **3D** (G)	19h00 **21h20**	**13h00** - 15h35 19h00 - **21h20**	**13h00** - 15h35 **21h20**	19h00 **21h20**	19h00 **21h20**	**13h00** 19h00 - **21h20**	19h00 **21h20**
Wonder woman v.f. (Gdje)	18h30 21h15	12h30 - 15h15 18h30 - 21h15	12h30 - 15h15 18h30 - 21h15	18h30 21h15	18h30 21h15	-	-
La momie v.f. (13+hor)	18h45 21h30	12h45 - 15h25 18h45 - 21h30	12h45 - 15h25 18h45 - 21h30	18h45 21h30	18h45 21h30	13h00 18h45 - 21h30	18h45 21h30
Transformeurs : Le chevalier 2D - **3D**	-	-	-	-	-	**13h00** 18h30 - **21h25**	18h30 **21h25**

SHORTCAKE AUX FRAISES
Pour un temps limité!

Maintenant aussi disponible à la livraison et pour emporter
Interac à la livraison
1005, boul. Laure • Sept-Îles
Livraison : 418 968-9191
St-Hubert
Présentation suggérée. Valable jusqu'à épuisement des stocks, en salle à manger, au comptoir des repas à emporter, au service au volant et à la livraison des rôtisseries St-Hubert participantes seulement. MD Marque déposée de St-Hubert S.E.C., employée sous licence. © Tous droits réservés.

Mine Scully

Un acheteur potentiel s'entend avec le syndicat

Sept-Îles – La United Steelworkers du Labrador, l'équivalent du syndicat des Métallos au Québec, a conclu une entente de travail avec Tacora Resources, une société américaine qui lorgne l'achat de la mine Scully à Wabush. C'est connu que le dernier droit pour sceller le sort de la mine est entre les mains du contrôleur de la liquidation légale de Cliffs Natural Resources depuis mars.

FANNY LÉVESQUE

Le syndicat explique avoir conclu une entente avec la société, qui a déposé une offre pour acquérir le site minier. Selon les informations communiquées par le syndicat, Tacora aurait l'intention de remettre en marche la mine qui date de 1965. «Nous sommes prudemment optimistes à propos des retombées potentielles pour la communauté grâce au plan de Tacora», a indiqué Marty Warren du syndicat.

La United Steelworkers affirme que la réouverture de la mine Scully pourrait entraîner le retour de 300 emplois. «Le plan mis de l'avant par Tacora promet de nouveaux emplois pour les familles de Wabush et un regain pour l'économie et la communauté», a ajouté Tony DePaulo, aussi du syndicat. «Nous espérons la réouverture de la mine aussi vite que possible au bénéfice de l'entière région».

Processus légal

L'offre soumise par Tacora Resources du Minnesota devra néanmoins recevoir l'approbation de la Cour supérieure, si elle est retenue. Quatre parties sont en lice pour acquérir la mine Scully, dont Alderon qui cherche à faire de la fosse le dépôt à résidus de son projet Kami, évalué près d'un milliard. MFC Industriel, qui possédait des intérêts dans le fonds minier de Scully, est aussi dans les rangs.

La mine Scully au Labrador. *(Photo : Cliffs Natural Resources)*

Cliffs Natural Resources a placé ses actifs du Labrador et du Québec sous la protection de la Loi sur les arrangements avec les créanciers en 2015. La mine Scully avait été mise en veilleuse avant, à l'automne 2014. L'arrêt de la mine avait aussi renvoyé à la maison quelque 400 employés au Labrador.

Développement Économique Sept-Îles est fier de vous présenter des réussites entrepreneuriales septiliennes. À chaque semaine, nous vous présenterons une capsule d'un(e) entrepreneur(e) d'ici à partir de la page Facebook de Développement Économique Sept-Îles.

DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE SEPT-ÎLES

Cette semaine, Développement Économique Sept-Îles fait la promotion

de l'entrepreneur Steve Guillemette du Groupe G7.

Vous pouvez visionner la capsule sur la page Facebook de Développement Économique Sept-Îles à l'adresse suivante :

www.facebook.com/devecoseptiles

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

La Corporation de Transport Adapté de Sept-Îles Inc.

désire aviser ses membres et usagers de tous les services de transport en commun soit le service du transport adapté, Taxibus et Interbus de la tenue de son assemblée générale annuelle qui aura lieu

mercredi, le 28 juin 2017 à 18 h 30,
au gymnase (sous-sol) de la Maison Alouette (MOCSI),
au 652, avenue De Quen à Sept-Îles.

Suite à notre AGA, la CTASI soulignera son 35e anniversaire existence, vous êtes cordialement invité à déguster avec nous, notre gâteau d'anniversaire.

À cet effet, un petit souvenir vous sera remis de la part de la CTASI.

Nous vous invitons en grand nombre !

Manifestation chez Fabnor

Pour un redémarrage des activités

Sept-Îles – Une vingtaine d'anciens travailleurs de chez Fabnor ont manifesté vendredi devant les installations de l'entreprise en faillite pour demander au syndic de favoriser un redémarrage plutôt qu'une liquidation.

EMY-JANE DÉRY

En mars, le Groupe Trinor et ses quatre entités, dont Fabnor, annonçaient leur faillite. Ayant comme principal client la grande industrie, le fleuron a subi les contrecoups du ralentissement économique. Environ 70 travailleurs étaient alors toujours à l'emploi de l'entreprise.

Les représentants des créanciers de Fabnor se sont réunis à Québec, vendredi, pour déterminer la manière de procéder à la liquidation des actifs. Un représentant des travailleurs membres de la section locale 7065 y était pour faire valoir leurs intérêts.

Les ex-travailleurs de Fabnor ont manifesté devant les installations de l'entreprise, vendredi. *(Photo : Le Nord-Côtier)*

Sauver les emplois

Les travailleurs souhaitent que le syndic laisse la porte ouverte à une reprise d'entreprise plutôt que de procéder à une vente de feu. «On veut sauver nos emplois, on ne veut pas qu'ils démantèlent cette compagnie qui roule depuis une soixantaine d'années à Sept-Îles», a dit Jacques Servant, président du syndicat des employés syndiqués de Fabnor.

Certains travailleurs ont réussi à se retrouver de l'emploi depuis la fermeture, mais ce n'est pas le cas de tous affirme le syndicat. «Il y a des gars à qui ils restaient deux ans avant la retraite», a dit M. Servant. «Te refaire un curriculum vitae à ce stade, c'est déprimant», a-t-il poursuivi.

Les travailleurs n'ont pas prévu d'autres moyens de pression pour le moment, mais assurent qu'ils feront tout pour se faire entendre.

Pour tous vos besoins en matière de transport aérien, pour affaires ou personnels, nous irons où vous voulez, quand vous voulez.

SEPT-ÎLES AÉRO SERVICE

Contactez-nous : Tél. : 418 962-7256
Cell. : 418 961-5559 Téléc. : 418 962-7250

Président, Carol Soucy : carol.soucy@heli-boreal.ca
Chef pilote, Christophe Vallantin : christophe.vallantin@heli-boreal.ca

Diversification

Au tour de Sept-Îles de recevoir Thetford Mines

Sept-Îles – Après avoir envoyé une délégation de douze intervenants économiques et entrepreneurs à Thetford Mines en février, c'était maintenant au tour de Sept-Îles de les recevoir afin de continuer le partenariat précédemment amorcé, le tout dans un effort de diversification de l'économie.

FRÉDÉRICK JOLICOEUR TÉTREAULT

«Moi je tenais à ce qu'ils viennent voir c'est quoi Sept-Îles et ils le disent, Sept-Îles a une couleur intéressante, il y a un potentiel. Il faut comprendre aussi que la démarche ne s'inscrit pas dans une compétition, mais plutôt dans une complémentarité», indique le maire de Sept-Îles, Réjean Porlier qui croit fortement que les entreprises locales gagneraient à développer leur expertise en s'associant avec des entreprises d'ailleurs ce qui leur permettrait de décrocher de nouveaux contrats.

La délégation de huit entreprises thetfordoises, le maire de la Ville de Thetford Mines, Marc-Alexandre Brousseau ainsi que directeur général de la Société de développement économique de la région de Thetford, Luc Rémillard, ont donc consacré deux journées à visiter certaines installations de la ville telles que le Port et la Société ferroviaire et portuaire de Pointe-Noire. Le séjour prévoyait également le jumelage d'entreprises œuvrant dans des domaines connexes afin d'explorer des opportunités d'affaires.

Élargir des horizons

Selon Luc Rémillard, la situation dans laquelle se trouvent certaines entreprises septiliennes n'est pas étrangère pour sa délégation. «Premièrement, on a un ADN minier, alors quand on se parle on se comprend. Nos entreprises aussi travaillent dans ce secteur-là, mais une chose qu'elles ont comprise c'est que si tu ne diversifies pas ta clientèle tu vas avoir justement des périodes cycliques», dit-il en ajoutant qu'il faut évaluer si «notre expertise peut être mise au service d'un autre secteur d'activités».

La stratégie consiste donc à ne plus se contenter des contrats issus des grandes entreprises locales, mais plutôt de profiter du ralentissement pour observer d'autres possibilités d'affaires, quitte à collaborer avec des entreprises de l'extérieur afin de retenir le plus d'argent possible chez nous. «Là, vous avez la chance d'avoir des gros contrats locaux, mais pour maximiser les profits on peut aussi compléter l'expertise que l'on a pas nécessairement en s'associant avec une autre entreprise ce qui permet d'aller chercher de nouveaux contrats», soutient Marc-Alexandre Brousseau.

«Chez nous, on parle d'entrepreneuriat. On dit que c'est quelque chose avec lequel on peut gagner sa vie et on en parle à partir du primaire»

- Marc-Alexandre Brousseau maire de Thetford Mines

«On a souvent travaillé en circuit fermé en se disant «on est dans notre cour, on essaye de se partager la tarte», sauf qu'en même temps on ferme la vitrine et le potentiel d'ici. Là les gens d'ailleurs viennent ici et constatent qu'il y a des affaires intéressantes à faire», avoue le maire Porlier.

Le maire de Sept-Îles, Réjean Porlier, a créé des liens fort avec le maire de Thetford Mines, Marc-Alexandre Brousseau et le directeur général de la SDE de la région de Thetford, Luc Rémillard. *(Photo: Le Nord-Côtier)*

Stimuler l'entrepreneuriat

À Thetford, on estime que la diversification doit absolument passer par la promotion de l'entrepreneuriat. «Chez nous, on parle d'entrepreneuriat. On dit que c'est quelque chose avec lequel on peut gagner sa vie et on en parle à partir du primaire», explique le maire de Thetford Mines en parlant de l'écosystème entrepreneurial qu'ils ont réussi à créer.

Cette vision, le maire Porlier la partage et il affirme travailler à accorder une plus grande place à l'entrepreneuriat. «On a fondé la table entrepreneuriale où siègent une trentaine d'intervenants, dont les commissions scolaires, et qui vise à intégrer l'entreprenariat dans l'éducation», dit-il.

GROUPE SINISCO

Sinisco est fière de vous présenter notre nouveau directeur pour la succursale de Sept-Îles,

Monsieur Sébastien Lacasse.

Ses nombreuses années d'expérience en construction et en service à la clientèle vont contribuer grandement aux citoyens de la région.

N'hésitez pas à nous contacter.

418 968-0802

Les Innus pêchent au Club Adams

(Photo: Courtoisie)

Uashat – Les Innus de Uashat mak Mani-Utenam ont pêché le saumon dans les limites du Club Adams, samedi, afin de réitérer leur désir de reprendre le contrôle de la rivière et d'y avoir accès sans limites. Ils comptent recommencer, tant qu'ils n'auront pas été entendus par le gouvernement.

EMY-JANE DÉRY

«Nous avons capturé un saumon et nous l'avons mangé. On compte le refaire si le gouvernement ne nous donne pas suite d'ici mercredi», a dit Jonathan St-Onge, vice-chef du conseil d'ITUM. Les Innus n'écartent pas la possibilité d'aller pêcher également sur la pourvoirie Nipissis.

Ils souhaitent que leurs droits ancestraux soient entièrement reconnus sur le cours d'eau. ITUM a fait une sortie publique en mai, pour annoncer qu'il souhaitait devenir gestionnaire de la rivière et avoir accès aux pourvoiries, dont le camp américain, le Club Adams.

Les membres d'ITUM peuvent actuellement faire une «pêche d'alimentation» de l'embouchure de la Moisie à la fosse Winthrop-Campbell. La rivière Moisie compte quatre pourvoiries privées en plus du camp Adams, qui bénéficient d'ententes négociées avec le gouvernement du Québec. «On veut que le gouvernement rachète ce qu'il a vendu et redonne la rivière aux Innus», a dit M. St-Onge.

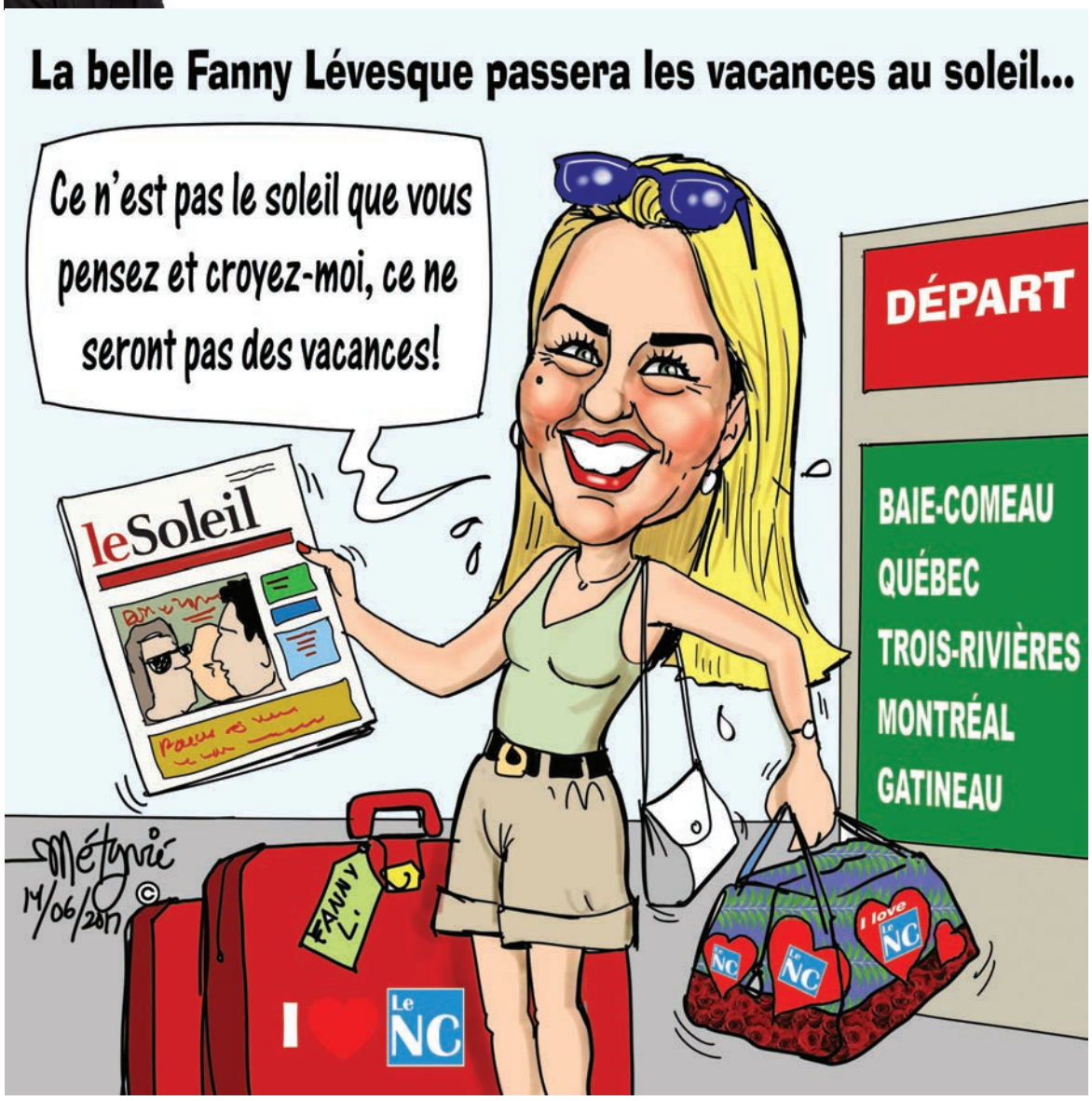
Ce dernier a indiqué avoir reçu jusqu'ici seulement un accusé réception de la part de Québec. Dans une déclaration datée du 12 juin, ITUM demande à Québec de «retirer les droits de propriété ou d'usage exclusif des rivières à des clubs privés», pour qu'ils leur soient ensuite rendus. Le conseil réclame également que le statut permanent de réserve aquatique soit accordé à la rivière à saumon. ITUM y rappelle qu'il possède des droits ancestraux et des droits issus de traités qui sont préexistants et qui «n'ont jamais été cédés ni éteints».

Pour les générations futures

Le conseil explique vouloir maintenir les moyens de subsistance que lui procure le saumon de la rivière Moisie pour ses générations futures. Pour ce faire, les Innus disent vouloir exercer leur droit de gestion de la ressource selon leurs pratiques traditionnelles ancestrales qui «respectent la préservation du utshashumek (saumon) la rivière et de son habitat», peut-on lire dans la déclaration.

C'est l'Association de protection de la rivière Moisie (APRM) qui est présentement le délégataire de la ZEC de la rivière. Le conseil s'était déjà dit ouvert à un modèle de «cogestion» avec l'organisation.

L'ESPACE DE MÉTYVIÉ



OPINION

Embellissons votre ville

Lors de la dernière assemblée du conseil municipal, le conseiller du district de l'Anse a exhorté les citoyens de la ville de Sept-Îles et les arrondissements à embellir nos jardins en y semant des fleurs.

L'idée semble louable. Mais il y a un bémol. En effet, comment peut-on embellir et entretenir notre gazon quand la déneigeuse souffle la neige à quinze pieds à partir du trottoir sur notre terrain, laissant au passage son lot de gravier et brisant les branches d'arbres à l'intérieur de ce périmètre ?

Et l'action se répète d'une année à l'autre. Et ce, depuis que la Ville a décidé d'épargner sur le ramassage de la neige par camions sous prétexte de réduire les dépenses de déneigement. Ce sont les contribuables qui écopent de cette mesure jugée questionnable. Pour ma part, je demeure sur un coin de rue et la charrue passe et repasse jusqu'à monter un banc de neige à une hauteur équivalent à au moins de dix pieds et plus.

Je veux bien faire ma part pour l'embellissement de notre ville, mais il faudrait pour cela que la Ville envisage des mesures appropriées pour aider les citoyens aux prises avec ce problème récurrent.

Georges Landry
Sept-Îles

Le Nord-Côtier
l'Hebdo quotidien

719, Laure, Sept-Îles (QC) G4R 1Y2
Téléphone : 418 960-2090
Télécopieur : 418 968-3129
journal@lenord-cotier.com
www.lenord-cotier.com

DISTRIBUTION : 19 000 COPIES

membre des groupes : EDITIONS NORDIQUES 2007 INC., hebdos QUÉBEC, RÉSEAU SÉLECT

Financé par le gouvernement du Canada | Canada

Le contenu de ce journal ne peut être reproduit sans l'autorisation expresse de la direction.

Éditeur : Gino Lévesque

Coordonnatrice aux ventes : Diane Levasseur
Conseillers publicitaires : Denis Simard, Nathalie Simard, Sylvie Gagné

Coordonnateur de l'infographie : Jeannot Desjardins

Impression : Progrès du Saguenay

Directrice de l'information : Fanny Lévesque
Journalistes : Sylvain Turcotte, Éric Martin, Martin Bélanger, Frédérick Tétreault
Collaboratrice : Emy-Jane Déry
Caricaturiste : Métyvié

Responsables de la distribution / Réceptionnistes : Lison Lévesque, Renée Vallée, Sylvie Arseneau

LES ENCARTS :

SEPT-ÎLES
- Sears
- La Source
- Wal Mart
- BMR
- Gagnon Frères
- IGA
- Jean Coutu
- Maxi
- Super C
- Bureau en gros
- Proxim
- Pro Nature
- Provigo
- Rona
- Pharmaprix
- Sports Experts
- Canadian Tire
- Honda Récréatif

PORT-CARTIER
- IGA
- Pharmacie Brunet
- Provigo

MINGANIE
- Pharmacie Brunet
- Marché Tradition
- Unimat

Relais pour la vie Sept-Îles/Minganie

Plus de 185 000$ récoltés pour vaincre le cancer

Sept-Îles – Le Relais pour la vie de Sept-Îles et de la Minganie a rassemblé 38 équipes d'en moyenne une dizaine de marcheurs et a permis la vente de 5 006 luminaires. Le comité organisateur de l'événement a réussi à amasser la somme de 185 351$ lors de sa 13e édition, les 9 et 10 juin à la piste d'athlétisme Guillaume-Leblanc. De plus, 230 survivants avaient répondu à l'invitation.

ÉRIC MARTIN

Le président d'honneur de cet événement-bénéfice pour la Société canadienne du cancer, Serge Lévesque, est ravi de la réponse de la population, du travail dévoué des bénévoles et du succès de l'événement. Encore une fois, les marcheurs des 38 équipes se sont relayés tour à tour pendant 12 heures. Un geste qu'ils posent en appui aux personnes qui combattent un cancer ou qui ont perdu leur combat contre la maladie.

Parmi les moments les plus émouvants, on retrouve le premier tour de piste réservé uniquement aux survivants et la cérémonie des luminaires qui rend hommage aux gens ayant été touchés par le cancer. Le signal pour allumer les luminaires a été donné par Paul Arthur McKenzie, un humaniste innu et chevalier de l'Ordre national du Québec.

Des équipes investies

Chaque année, les équipes de marcheurs du Relais pour la vie de Sept-Îles et de la Minganie cumulent des sommes importantes. Pour la première fois de son histoire, l'équipe de la Clinique Médicale des Vents et Marées a amassé plus de 20 000$ (20 060$). L'Espoir Cayen (10 722$) et les Amis de titi complètent le top 3 des collectes de fonds.

Tout au long de l'événement, de nombreux artistes locaux ont offert des prestations musicales et dansantes. Sur le site, on retrouvait également une mosaïque géante sur laquelle était écrit les mots CÉLÉBRER, RENDRE HOMMAGE et LUTTER. La 13e édition n'aurait pas été possible sans l'appui constant de nombreux partenaires, dont Edgar Café-Bar, Marché Labrie et Landry IGA, Mercerie Armand Charrette, Pantene, Plan Xpert, Pub St-Marc, Rio Tinto IOC, Sept-Îles Mazda, Technimage et la Ville de Sept-Îles.

Les personnes désirant obtenir plus d'information sur le Relais pour la vie de la Société canadienne du cancer peuvent consulter le www.relaispourlavie.ca et se joindre à la page Facebook de cet événement-bénéfice : www.facebook.com/relaisvie7iles.

Le président d'honneur de la 13e édition du Relais pour la vie de Sept-Îles et de la Minganie procède ici à la traditionnelle coupe du ruban qui donne le coup d'envoi au tour des survivants. *(Photo : Le Nord-Côtier)*

Candidat à la première édition de La Voix Junior, Samuel Cormier n'a pas hésité à se déplacer de Havre-St-Pierre à Sept-Îles pour offrir gratuitement une prestation. *(Photo: Le Nord-Côtier)*

Des membres du comité organisateur sont montés sur scène pour dévoiler le montant récolté lors de cet événement-bénéfice soit 185 351$. *(Photo : Michel Frigon)*

Avant le début officiel de cette 13e édition du Relais pour la vie de Sept-Îles et de Minganie, 230 survivants du cancer ont eu l'opportunité de se réunir sous un grand chapiteau pour déguster un délicieux repas. *(Photo: Michel Frigon)*

DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE SEPT-ÎLES

Présentation des activités 2016

Le conseil d'administration de Développement Économique Sept-Îles vous invite à une présentation de ses activités qui se tiendra **le 20 juin 2017 à 19 h, au Conférence et Café située au 685, boulevard Laure** à Sept-Îles.

Bienvenue à tous !

MS Insignia | OCEANIA CRUISES
Jeudi 22 juin de 12 h à 20 h

Le MS Insignia a récemment subi une transformation de plusieurs millions de dollars afin de devenir un navire de luxe, élégant et distingué.

400 MEMBRES D'ÉQUIPAGE **684** PASSAGERS

NCSM Goose Bay (707)
Du 23 juin 13 h au 26 juin, 0 h

Le NCSM Goose Bay est un navire de défense côtière canadien de classe Kingston.

RDV2017 - Grands Voiliers
Du 7 juillet 12 h au 9 juillet 12 h

Un événement rassembleur pour célébrer les 150 ans de la Confédération canadienne!

Seven Seas Navigator REGENT SEVEN SEAS CRUISES
Mercredi 16 août de 8 h à 16 h

Le Seven Seas Navigator est un navire de croisière tout compris de luxe opéré par Regent Seven Seas Cruises.

340 MEMBRES D'ÉQUIPAGE **490** PASSAGERS

MS Marco Polo | CRUISE AND MARITIMES VOYAGES
Lundi 18 septembre de 13 h à 20 h

De retour pour une troisième année consécutive, le MS Marco Polo est un navire classique qui mise sur la culture et l'histoire de ses destinations.

356 MEMBRES D'ÉQUIPAGE **848** PASSAGERS

MS Saga Sapphire | SAGA CRUISE
Vendredi 29 septembre de 8 h à 13 h

Construit en 1981 et rénové en 2006, le navire de 655 pieds de long fait partie des paquebots les plus spacieux et luxueux au monde.

406 MEMBRES D'ÉQUIPAGE **600** PASSAGERS

DESTINATION Sept-Îles NAKAUINANU | DESTINATIONSEPT-ILES.COM

Deux Innues se distinguent

(F.L.) Le Lieutenant-gouverneur du Québec, Michel Doyon, a décerné 14 médailles pour les ainés le 27 mai à Sept-Îles. La distinction est remise à un individu reconnu par «son engagement bénévole soutenu au niveau social ou communautaire (…) et a contribué au mieux-être de son milieu ou à l'atteinte de la mission d'un organisme». Sur la photo, les lauréates de Uashat mak Mani-Utenam, Marguerite Jourdain et Florence Fontaine. Elles posent en compagnie du Lieutenant-gouverneur, Michel Doyon.

(Photo: Courtoisie)

Journée déchiquetage gratuit

(F.L.) Numérik Solutions d'affaires offrira gratuitement le service de destruction de documents aux citoyens de Sept-Îles, le 16 juin entre 10h et 18h. L'activtié se tient en collaboration avec la Sûreté du Québec, l'Écopatrouille de la MRC de Sept-Rivières et la Corporation de protection de l'environnement de Sept-Îles.

L'objectif est de sensibiliser la population à l'importance de détruire ses documents personnels de la bonne façon et éviter le vol d'identité. «Nous profitons de cette journée pour (…) encourager les particuliers à se départir de leurs documents sensibles de façon sécuritaire», a fait valoir l'agent de relation communautaire de la Sûreté du Québec, Guy Tremblay.

Tout le papier déchiqueté servira à la fabrication de papier contenant uniquement des fibres recyclées. Des ballots de papier déchiqueté seront expédiés chez un fournisseur québécois.

Numérik invite également les organismes communautaires à venir gratuitement récupérer des articles de papeterie. L'activité se tient dans les locaux de l'entreprise au 155A, rue Napoléon.

VILLE DE SEPT-ÎLES

Club des ambassadeurs Sept-îles

INTRONISATION DE NOUVEAUX MEMBRES AU CLUB DES AMBASSADEURS DE LA VILLE DE SEPT-ÎLES

Lors d'une cérémonie civique tenue le 5 juin dernier à l'hôtel de ville, les membres du conseil municipal ont intronisé de nouveaux membres au sein du Club des ambassadeurs de la Ville de Sept-Îles, en reconnaissance de leur contribution au rayonnement de Sept-Îles.

M. DAVID BEAUDIN | Judo
Certificat remis par **M. Michel Bellavance**
Conseiller municipal, district de Sainte-Famille

M. ANTOINE BRIAND | Ski de fond
(représenté par Mme Hélène Olivier)
Certificat remis par **M. Jean Masse**
Conseiller municipal, district de L'Anse

MME MICHELLE LEFORT | Arts visuels
Certificat remis par **Mme Lorraine D.-Johnson**
Conseillère municipale, district de Mgr-Blanche

MÉDAILLE D'OR

La Médaille d'or est la plus haute distinction remise par la Ville de Sept-Îles. Elle souligne la contribution exceptionnelle d'un(e) citoyen(ne) au mieux-être de la collectivité, que ce soit sur le plan communautaire, social, culturel, sportif ou économique, et ce, bénévolement depuis au moins 25 ans.

M. MARTINEAU BOUCHARD
(représenté par M. Vincent Bouchard)
Certificat remis par **M. Denis Miousse**
Conseiller municipal, district de Marie-Immaculée

photos : Michel Frigon

FÉLICITATIONS !

ville.sept-iles.qc.ca

Fièrement, Sept-Îles!

Le Lieutenant-gouverneur décerne ses médailles

(F.L.) Le Lieutenant-gouverneur du Québec, Michel Doyon, a décerné 14 médailles pour les ainés le 27 mai à Sept-Îles. La distinction est remise à un individu reconnu par «son engagement bénévole soutenu au niveau social ou communautaire (…) et a contribué au mieux-être de son milieu ou à l'atteinte de la mission d'un organisme».

À Sept-Îles, Hélène Bourgeois, Éliane Turner, Gabriel Turner, Suzanne Lévesque et Ginette Giffard ont été honorés tout comme Marguerite Jourdain et Florence Fontaine de la communauté innue Uashat mak Mani-Utenam (page 8).

Visitez les sections Port-Cartier et Minganie du Journal pour connaitre les autres récipiendaires.

Le Centre d'amitié autochtone de Sept-Îles ouvre grand ses portes

Sept-Îles – Le Centre d'amitié autochtone de Sept-Îles (CAASI) a tenu une journée porte ouverte le 6 juin. Toute la journée, la population était invitée à découvrir la ressource d'aide à l'intégration en milieu urbain située au 34, rue Smith. L'organisme a ainsi franchi une première étape dans sa démarche de démystification du service et de rapprochement entre les communautés.

FRÉDÉRICK TÉTRAULT

«Tout le monde est invité. Et même là, la journée porte ouverte n'est pas la seule occasion de venir nous visiter. Les portes sont ouvertes en tout temps, que ce soit seulement pour prendre un café. C'est de cette manière que nous allons établir les ponts et briser les préjugés. Il faut apprendre à se connaitre», lance le directeur général du Centre d'amitié autochtone de Sept-Îles, Jonathan Pinette-Grégoire.

Sous un soleil éclatant, le centre a ouvert ses portes au public sur le coup de midi. Lors de son point de presse inaugural, Jonathan Pinette Grégoire a invité le maire Réjean Porlier à le rejoindre afin de présenter «l'engagement mutuel pour l'amélioration des conditions de vie des Autochtones en milieu urbain» signé le 23 mars à Val-D'Or lors de la deuxième rencontre entre l'Union des municipalités du Québec et le mouvement des Centres d'amitié autochtone du Québec. En 2018, cette rencontre se déroulera ici même à Sept-Îles.

«Les portes sont ouvertes en tout temps, que ce soit seulement pour prendre un café. C'est de cette manière que nous allons établir les ponts et briser les préjugés. Il faut apprendre à se connaitre»

- Jonathan Pinette-Grégoire directeur général du Centre d'amitié autochtone de Sept-Îles

«J'avais hâte de voir! Aujourd'hui, on franchit une étape de notre partenariat, car on ne pourra plus dire que l'on ne connait pas ça. Ce que j'ai vu à l'intérieur ça me donne confiance, c'est une belle équipe et nous allons les accompagner dans l'atteinte de leur mission», assure le maire de Sept-Îles, Réjean Porlier qui entend également «sortir de la théorie» afin de poser des actions concrètes afin de favoriser la saine cohabitation entre les communautés.

Le CAASI a pour mission d'offrir un continuum de services culturellement pertinents et sécurisants afin d'améliorer la qualité de vie des Autochtones vivant ou transitant par la ville de Sept-Îles. Selon M. Pinette-Grégoire, ce sont près de 7 000 Autochtones qui transitent de façon plus ou moins permanente par Sept-Îles chaque année.

Le directeur général du CAASI, Jonathan Pinette-Grégoire et le maire Réjean Porlier ont présenté l'engagement mutuel pour l'amélioration des conditions de vie des Autochtones en milieu urbain. *(Photo : Le Nord-Côtier)*

L'Ordre du mérite Nord-Côtier De nouveaux membres intronisés

Sept-Îles - Sous la présidence d'honneur d'Octave Deraps, la cérémonie d'intronisation de l'Ordre du mérite Nord-Côtier (OMNC) s'est tenue à la Salle Jean-Marc-Dion de Sept-Îles, le 4 juin.

ÉRIC MARTIN

En présence de proches et amis, des personnes de Baie-Comeau, Forestville, Havre-Saint-Pierre et Sept-Îles se sont vues récompenser pour leur implication bénévole dans le domaine sportif, communautaire, culturel, économique et social.

Selon le président de l'OMNC, cette édition fut un grand succès pour les personnes intronisées, leur famille et amis. De plus, une minute de silence a été accordée à Clément Barriault de Havre-Saint-Pierre, qui a perdu récemment lors d'un accident de pêche. Il devait également recevoir cette distinction en guise de reconnaissance pour son engagement dans sa communauté.

Les personnes honorées sont Marie Bois-Turcotte, Pauline Blouin, Sandra Jomphe, Roselyne Babin, Sr Madeleine Leblond, sœur Louisette Lagacé, Hélène Bourgeois, Danielle Duguay, Roland-Guy Lévesque (Association des résidents du secteur Pigou), Jean Lévesque, Guertin Lévesque, Jean Lelièvre, Luc Dion, Allen Morissette et Luc Brisson.

Le président de l'OMNC, Pier Gilbert est accompagné du président d'honneur de sa 36e édition, Octave Deraps et des personnes intronisées. *(Photo: Michel Frigon)*

CONSTRUCTION CSB SCREMIN & BEAULIEU

Walter Scremin, président

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

694 Allard, Sept-Îles • **418 968-2222**

constructionsb@globetrotter.net

Constructions et rénovations dans les secteurs résidentiel, commercial et institutionnel.

- Agrandissement de résidence
- Système intérieur
- Installation de portes et fenêtres
- Revêtement extérieur
- Réfection de toiture
- Coffrage isolant
- Soumission gratuite

RBQ : 5645 3491

Le dernier passager Wixx

De la grande visite à l'école Mgr-Blanche

Sept-Îles - Grâce au concours «Le dernier passager Wixx» sur Wixx.ca, l'école Mgr-Blanche de Sept-Îles a accueilli, le 9 juin, les animateurs jeunesse Anaïs Favron et Pascal Morissette. Accompagnés d'un DJ, ils ont fait bouger les élèves de l'établissement scolaire à travers diverses activités. Un véritable moment de plaisir pour les jeunes.

ÉRIC MARTIN

Après avoir emprunté un parcours conçu par les élèves sur le terrain extérieur de l'établissement scolaire, les trois invités ont accepté de prendre la pose avec ces jeunes. Un autre souvenir tangible qu'ils garderont de cette expérience. *(Photo : Le Nord-Côtier)*

L'activité était une initiative du service de garde de l'École Mgr-Blanche, le Mille-Pattes. Il a soumis la candidature de l'établissement au concours. «On a eu à travailler fort sur le parcours. On est allé dans les montagnes. On l'avait dessiné avec de l'eau et du colorant. Les enfants l'ont emprunté. On a soumis le tout sur le web. L'activité est au-delà de nos attentes», indique l'une de ses employées, Viviane Bisson.

Un constat également posé par sa responsable, Nadia Gendron. «C'est un moyen amusant de faire bouger les jeunes. On a eu à travailler fort pour accueillir les invités. Avec les jeunes, on a travaillé sur des pauses actives et même à l'élaboration d'une chorégraphie de «cheerleading», ajoute-t-elle. Ils se sont montrés très collaboratifs avec nous. On a aussi conçu un parcours à l 'extérieur que les animateurs ont été invités à emprunter.»

Des invités dynamiques

La tournée, qui était une première du genre en collaboration avec Wixx, a visiblement plu aux enfants. «L'activité a pris une tangente très sportive. On est de Montréal. On a trouvé surprenant de se déplacer chez vous. On l'a fait avec plaisir. Ce type d'activité s'accompagne de coûts importants. C'est la première fois que ça prend une telle ampleur. On leur a remis bien des cadeaux», soutient avec beaucoup d'enthousiasme l'animatrice jeunesse, Anaïs Favron.

Même son de cloche pour Pascal Morrissette qui éprouve lui aussi une très grande aisance à interagir avec les jeunes. «Ça se fait naturellement. On s'adresse à eux de la même manière qu'on le ferait pour un adulte. Même si on doit exercer un certain contrôle, rien n'empêche qu'on se mette à l'écoute de ce qu'ils ressentent. Notre objectif est qu'ils aient du plaisir en notre compagnie. Je considère que c'est réussi.»

À l'animation d'une nouvelle saison de l'émission «Le dernier passager Wixx», cet automne sur les ondes de Télé-Québec, Anaïs Favron espère pouvoir revenir à nouveau sur la Côte-Nord. Un souhait aussi formulé par son collègue. «On sait que les gens de la Côte-Nord sont particulièrement en forme. On fait déjà notre réservation pour un prochain séjour. On espère aller plus à l'est. J'invite les écoles à soumettre leur candidature sur Wixx.ca. Je suis convaincue qu'elles seront nombreuses à le faire comme toujours», lance-t-elle.

Maltraitance

Près du tiers des signalements concernent les tout-petits

Baie-Comeau – La Direction de la protection de la jeunesse (DPJ) de la Côte-Nord reçoit deux signalements par jour concernant des enfants de 0 à 5 ans. En 2016-2017, 32 % d'entre eux ont été retenus.

KARINE BOIVIN FORCIER

Sur les 904 signalements retenus par la DPJ en 2016-2017 sur la Côte-Nord, 285 concernent des enfants de 0 à 5 ans. «Le tiers des enfants suivis en protection de la jeunesse sur la Côte-Nord sont des enfants de 0 à 5 ans», indique la directrice de la protection de la jeunesse de la Côte-Nord, Marlene Gallagher.

Une situation préoccupante, puisque «les 0 à 5 ans sont notre clientèle la plus vulnérable. Ils dépendent à 100 % de la réponse des adultes à leurs besoins pour leur sécurité. […] C'est le départ d'un enfant dans la vie.»

Selon la directrice de l'Observatoire des tout-petits, Fanny Dagenais, qui vient de publier un rapport sur la maltraitance à l'échelle provinciale, la période de 0 à 5 ans est cruciale pour le développement de l'enfant. «La maltraitance a des conséquences sur l'ensemble des facteurs de développement qui sont persistantes tout au long de la vie de l'enfant jusqu'à l'âge adulte», insiste-t-elle.

Négligence

Comme ailleurs au Québec, la négligence est la cause la plus fréquente des signalements sur la Côte-Nord. Plus de la moitié (56 %) des tout-petits suivis par la DPJ dans la région le sont pour des cas de négligence ou risque sérieux de négligence.

Tout comme les abus, la négligence a un impact majeur sur le développement des tout-petits. «Quand tu ne sais jamais quand tu vas être pris, quand tu vas manger, ça crée un stress important qui a un impact sur le développement du cerveau», souligne M^me^ Gallagher.

Au Québec, la deuxième cause la plus fréquente de signalement est formée par les abus physiques, mais sur la Côte-Nord, ce sont plutôt les mauvais traitements psychologiques (16 %) qui occupent cette position. Dans la région, les abus physiques viennent en troisième place, tandis que ce sont les mauvais traitements psychologiques qui arrivent troisièmes au Québec.

Si la sévérité de la maltraitance tend à diminuer depuis 2008, la proportion des tout-petits qui sont victimes de maltraitance à plusieurs reprises est en augmentation (65 % en 2008 à 72 % en 2014). «C'est quelque chose qui doit nous inquiéter», croit M^me^ Dagenais.

Augmentation

Autre point préoccupant : le nombre de signalement reçus et retenus est à la hausse, tant dans la région qu'à travers le Québec. Les signalements jugés fondés ont en effet bondi de 27 % dans la province depuis 2007-2008. En 2015-2016, la Côte-Nord avait constaté une hausse de 16 % des signalements reçus, avant de retomber à une augmentation plus «normale», autour de 1 %, pour 2016-2017.

Pour la directrice de l'Observatoire des tout-petits, cette situation peut s'expliquer «en partie du fait que les gens signalent davantage», ce qui est une bonne chose, mais plusieurs autres facteurs entrent aussi en jeu.

«Il y a des conditions dans lesquelles vivent les tout-petits qui favorisent les gestes de maltraitance : la condition socio-économique, une famille monoparentale, un stress élevé de conciliation travail-famille, des problèmes d'anxiété ou de dépression, etc.», indique Fanny Dagenais.

«Sur la Côte-Nord, on a 17 % de nos familles dans une situation d'instabilité financière. Au départ, on vient d'augmenter un facteur de risque pour les enfants», renchérit Marlene Gallagher.

L'Écopatrouille lance sa saison 2017

Sept-Îles – L'Écopatrouille de la MRC de Sept-Rivières a procédé au lancement officiel de sa saison 2017. Pour sa douzième campagne de sensibilisation, l'équipe s'est dotée d'une nouvelle structure plus efficace qui assura son omniprésence sur le terrain tout au long de l'été. Alors préparez-vous à recevoir la visite de ces cyclistes écologiques.

FRÉDÉRICK JOLICOEUR TÉTREAULT

Pour guider sa nouvelle escouade, la MRC de Sept-Rivière a rapatrié deux habituées de l'Écopatrouille, Rose Senneville et Tania Bond, qui seront respectivement responsables du travail effectué dans les municipalités de Sept-Îles et de Port-Cartier

Les deux responsables de secteurs coordonneront le travail de terrain des six nouveaux écopatrouilleurs. Abdias, Christophe, Morgane, Myriam, Nathan et Roxanne sillonneront donc les rues de Sept-Îles et Port-Cartier afin de sensibiliser la population à divers enjeux environnementaux.

«On a une équipe vraiment diversifiée. On a une stagiaire en environnement, on a aussi d'autres personnes qui ne sont pas nécessairement du milieu, mais qui ont quand même voulu s'impliquer de manière personnelle. On a des gens qui ont des bagages académiques différents», décrivent fièrement les responsables.

À cette brigade verte s'ajouteront au cours de l'été quatre apprentis écopatrouilleurs, dont deux seront issues de la communauté d'autochtone.

Nouveautés

Fidèle à son habitude, l'Écopatrouille ne cesse de réinventer sa façon d'intervenir sur le terrain. Une constante demeure, la qualité de son information acquise grâce à une formation intense d'environ deux semaines qui permet aux écopatrouilleurs de bien renseigner les citoyens qu'ils soient en milieu résidentiel, au travail, à l'école ou même lors de différents évènements.

Cette année, les écopatrouilleurs feront du porte-à-porte afin de faire la promotion des écocentres et des sites de dépôts. Pour leur part, les apprentis seront affectés à une campagne de sensibilisation sur l'économie de l'eau potable. Au total, ce sont près de 3 500 foyers qui sont visés par ces initiatives.

Pendant les trois mois de l'été, les écopatrouilleurs visiteront la plupart des écoles, maisons et milieux de travail de Sept-Îles et Port-Cartier. *(Photo: Le Nord-Côtier)*

Autre nouveauté, la sortie officielle du 5e tome de la collection «l'heure du conte écologique» intitulé «Les aventures de Merline l'élyme». Le nouveau livre sera officiellement lancé lors d'une activité spéciale sur la pointe de Moisie où sont attendus plusieurs jeunes élèves. En parallèle, les écopatrouilleurs poursuivront leur habituelle tournée des classes durant laquelle ils prévoient sensibiliser 1 800 jeunes.

Finalement, en plus de continuer sa démarche de valorisation de la certification ICI ON RECYCLE, programme visant la gestion responsable des matières résiduelles en milieux de travail, l'Écopatrouille mettra en œuvre un programme d'accompagnement des entreprises dans l'atteinte de certains objectifs du projet.

Rappelons que l'Écopatrouille est un projet découlant de la mise en œuvre du Plan de gestion des matières résiduelles (PGMR) révisé 2016-2020 visant notamment à réduire de 25% l'enfouissement des matières résiduelles. Au total, le travail de l'équipe de sensibilisation contribue activement à la réalisation de 20 des 50 mesures prévues au plan d'action du PGMR.

AEC
TECHNIQUES D'ÉDUCATION SPÉCIALISÉE
INSCRIVEZ-VOUS DÈS MAINTENANT!!!
Excellentes possibilités d'emploi!
Quand
Date limite: 16 juin 2017
Début: 28 août 2017
Durée: 2190h (environ 24 mois)
Où
Cégep de Sept-Îles
175, De La Vérendrye
Sept-Îles (Québec) G4R 5B7
N'attendez plus, les inscriptions se terminent bientôt.
Pour information
Tél.: 418.962.9848, postes 249 et 250
WWW.CECSI.CA • WWW.CEGEPSI.CA
CÉGEP DE SEPT-ILES
F1 Aide

Course des Grands Voiliers

La programmation du «Rendez-vous 2017» dévoilée

Il y a deux mois, l'organisation du Rendez-vous 2017 promettait une programmation de taille en marge de la venue de la Course des Grands Voiliers à Sept-Îles les 7, 8 et 9 juillet. En conférence de presse, la Ville de Sept-Îles, en collaboration avec Tourisme Sept-Îles et Destination Sept-Îles Nakauinanu, a levé le voile sur une fin de semaine de festivités à saveur nautique et locale.

FRÉDÉRICK JOLICOEUR TÉTREAULT

Du 7 au 9 juillet, ce sont cinq grands voiliers qui accosteront au Port de Sept-Îles dans le cadre du Rendez-vous 2017 qui coïncide avec le 150e de la Confédération canadienne. De nombreuses activités familiales ont donc été mises sur pied par Tourisme Sept-Îles qui prend sous son aile le volet festivité de l'évènement.

«Notre but principal est de mettre en valeur tout ce qui touche notre culture […] on veut vraiment mettre Sept-Îles en valeur. Les activités vont vraiment être concentrées dans le bas de la ville […] du quai Mgr Blanche jusqu'à la tente jaune», révèle l'agente de développement de Tourisme Sept-Îles, Pascale Poney.

Même si les heures restent à confirmer, des visites gratuites de certains voiliers seront offertes au quai Mgr Blanche durant toute la fin de semaine. «Pour les heures d'arrivée exactes, nous sommes toujours dans l'attente puisque dépendamment d'où ils (les voiliers) sont rendus dans la course, ils n'arriveront pas tous en même temps, mais soyez assurés que dès vendredi, samedi et dimanche matin il va y a voir des activités avec eux», a expliqué la chef d'escale de Destination Sept-Îles Nakauinanu, Marie-Ève Duguay, qui assura l'accueil de 400 matelots en visite à Sept-Îles.

Sur le quai sera également érigé le chapiteau d'accueil ainsi que la terrasse extérieure Cogeco sur laquelle les restaurateurs locaux Tartines et Babeurre, Café Toscane et Marché MeLlau offriront une gastronomie de type «bouffe de rue» accompagnée d'une programmation de chansonniers locaux. Dimanche matin, la gastronomie quittera la terrasse pour se déplacer sous le chapiteau où se déroulera un grand brunch organisé en collaboration avec la Table bio-alimentaire

Promenade du Vieux-Quai

Il y aura beaucoup de circulation sur la promenade du Vieux-Quai durant la fin de semaine. Vendredi et samedi, du théâtre de rue retraçant l'histoire septilienne et ses attraits locaux sera présenté pour toute la famille. Les terrains de volleyball de la promenade seront également ouverts au public. Évidemment, la tente jaune hébergera elle aussi son lot de spectacles puisque l'Escale musicale présentera une programmation musicale diversifiée mettant en valeur des talents locaux.

Les restaurants Chez Sophie, Edgar Café Bar et Pub St-Marc se joindront également au bateau. En effet, les clients qui s'assoiront à leurs tables le vendredi et samedi pourront manger sous l'ambiance musicale de talents locaux.

Samedi, une course de voiliers entre les membres du club de nautisme sera visible depuis la promenade. La même journée se tiendra la populaire Journée Pirate sur l'île Grande Basque. Le lendemain, en soirée, le Centre de plein air du lac des Rapides sera l'hôte d'une randonnée de kayak au clair de lune accompagnée d'une dégustation de champagne. «Je suis convaincu que ça va être un très bel évènement. C'est fort intéressant pour la population parce qu'on n'a pas souvent l'occasion d'avoir des bateaux de ces calibres-là», souligne le maire de Sept-Îles, Réjean Porlier.

Pour tous les détails concernant l'évènement et la programmation, il faut visiter la page Facebook de RDV2017 Sept-Îles.

Le Picton Castle est l'un des navires qui accostera au Port de Sept-Îles entre le 7 et le 9 juillet. *(Photo: Facebook - Tourisme Sept-Îles)*

La Fête nationale du Québec

Fêtes nationale 2017 Sept-Îles

Vendredi 23 Juin

Sous la tente jaune rue Arnaud

Horaire des activités

17h00 5 à 7 grande tablée dégustation de mets québécois
19h00 Karaoké avec Magella Poirier
20h30 Début des Spectacles avec artistes locaux tels que André Bourques, les Intrus, Alain Denis Fleury

Samedi le 24 Juin

10h00 Messe église St-Joseph
11h00 Levée du drapeau par la député Mme Loraine Richard et discours patriotique

En cas de pluie les activités du 23 juin au lendemain à partir de midi

par Éric Martin
(e.martin@lenord-cotier.com)

Simon Boudreau

Un raconteur hors pair à découvrir

Le deuxième album de Simon Boudreau «Les aléas de l'ailleurs» représente une agréable continuité de son parcours musical. Des chansons fortes agréables à l'écoute qui prennent la forme de courtes histoires. La plupart d'entre elles deviennent même rapidement de vers d'oreille. Un répertoire que l'on s'approprie rapidement.

Très accrocheuse, la chanson «Se déchiffrer» donne un très bel aperçu du contenu de ce disque qui ne comporte en soi aucune longueur. Elle a rapidement retenu mon attention, en raison de son texte extrêmement bien ficelé, un élément constant, et de ses arrangements musicaux rassembleurs qui donnent envie de se réunir autour d'un feu pour festoyer entre amis en toute convivialité.

Un peu dans la même lignée, «La lune» m'a plu pour la très grande légèreté qui s'en dégage. Une certaine mélancolie qui m'a plu dès sa première écoute. De plus, sa facture acoustique met en valeur la voix de cet artiste que je considère hors du commun. Beaucoup plus entraînante, la pièce titre de l'album mérite aussi toute votre attention.

Mon coup de cœur revient à «Monument d'homme» qui illustre très bien l'immense talent de Simon Boudreau qui fait preuve d'une surprenante maturité sur disque, même s'il n'en est qu'à ses débuts dans le milieu musical. Il ne fait aucun doute qu'il prend sa carrière artistique très au sérieux et qu'il a ici une très solide carte de visite en main. Tous les ingrédients sont là pour lui permettre de rejoindre un large public.

Kuessipan

Des auditions pour un projet cinématographique

Sept-Îles – Réalisé par Myriam Verreault, Kuessipan est un film librement inspiré du livre du même nom de l'auteure nord-côtière, Naomi Fontaine. En escale sur la Côte-Nord, la cinéaste est présentement à la recherche d'un acteur non autochtone âgé de 18 à 25 ans pour en compléter sa distribution.

ÉRIC MARTIN

La cinéaste, Myriam Verreault est entourée des directeurs de casting de «Kuessipan» soit Jacinthe Beaudet et Tobie Fraser. *(Photo : Luc Leclerc)*

Selon la cinéaste, l'adaptation au grand écran de cette œuvre littéraire de Naomi Fontaine, publiée aux éditions Mémoire d'Encrier en 2011, s'est avérée un travail colossal. «L'histoire ne présente que de petites parcelles de vie. Ce sont des observations personnelles de l'auteure sur ce qui l'entoure. Ce n'est pas une histoire continue. On a approché ensemble son livre comme un casse-tête. On a inventé une histoire qui s'en inspire. Ça lui donne un bon fil conducteur», avance-t-elle.

Forte du souvenir d'un séjour à Uashat mak Mani-Utenam à l'été 2012, la réalisatrice souligne avoir découvert à ce moment-là un univers qui l'a complètement fasciné. «J'étais surprise de constater que j'en connaissais trop peu sur cette culture. Ça m'a surprise de voir que les autochtones arrivent aussi bien à cohabiter avec les non-autochtones, explique-t-elle. Dans les grands centres, ce n'est vraiment pas une réalité à laquelle on est confrontée.»

Une collaboration fructueuse

C'est justement ce qui l'a amenée à recourir au service de Naomi Fontaine pour la co-scénarisation de ce film. «Elle a grandi dans cette communauté. Elle m'a mise en contact avec certaines personnes qui m'ont permis de cheminer avec ce projet. Je me suis toujours intéressée à cette culture, insiste-t-elle. Son livre n'a fait que me le confirmer. J'ai apprécié sa lucidité. Je lui ai demandé d'écrire avec moi. Pour ça, j'ai eu à gagner sa confiance. Je crois que j'ai bien réussi.»

Un projet cinématographique sur lequel elle travaille depuis plusieurs années qui a pour trame de fond l'amitié, un sujet universel. «On suit le destin de deux amies de longue date dans une communauté innue. À l'aube de leurs 17 ans, l'une veut rester et l'autre veut partir. Ce conflit de valeurs va créer d'importantes tensions entre elles. Comme si ce n'était pas assez l'une va tomber en amour avec un non autochtone. Ça fragilise grandement ce lien précieux», souligne-t-elle.

Un acteur important

La communauté de Uashat mak Mani-Utenam est l'un des éléments centraux du récit de «Kuessipan». «C'est une incursion plutôt rare dans ce milieu. Malgré les différences, on voit que les ressemblances sont très fortes, indique-t-elle. C'est un drame avec beaucoup de lumière. Une histoire qui n'a rien de tragique. Je peux vous assurer que les gens vont passer à travers toute une gamme d'émotions. Comme les Innus ont un très grand sens de l'humour, ça va transparaître assurément dans le film.»

Produit par Max Films, les personnes intéressées à participer au tournage de ce long-métrage de fiction sont invitées à faire part de leur intérêt par courriel au info@castingkuessipan.com ou à visiter la page Facebook : Kuessipan – Le film. Il est essentiel d'inclure à l'envoi une photo. Des auditions sont en cours. Le tournage est prévu en novembre et décembre 2017.

ASSOCIATION SEPTILIENNE DES ARTS ET DE LA CULTURE
Horaire des expositions : tous les jours de 10h à 21h
ABRI DU VIEUX-QUAI

PÉRIODE	ABRI 1	ABRI 2	ABRI 3	ABRI 4
17 AU 23 JUIN	Colette St-Laurent *Bijoux*	Jackie Nadeau *Thermoformage Verre fusion*	Caroline Demontigny Mélanie Lavoie *Savonnerie* Mélissa Paulin *Bijoux - Chapelet toiles - faux vitrail*	
24 AU 30 JUIN	Léona Beaudin Odette Simoneau *Tissage-couture*	Jackie Nadeau *Thermoformage Verre fusion*	Caroline Demontigny Mélanie Lavoie *Savonnerie* Mélissa Paulin *Bijoux - Chapelet toiles - faux vitrail*	
1er AU 7 JUILLET	Maria Martin Bernice Villeneuve *Textiles*	Jackie Nadeau *Thermoformage Verre fusion*	Mélissa Paulin *Bijoux - Chapelet toiles - faux vitrail* Caroline Demontigny Mélanie Lavoie *Savonnerie*	

LA TRADITION SE POURSUIT PENDANT LA PÉRIODE ESTIVALE JUSQU'AU 8 SEPTEMBRE.
Nos artisans seront heureux de vous accueillir afin d'offrir leur production artisanale.
Les visiteurs auront la chance de voir une variété de discipline durant tout l'été.

KINO 7ILES

Projection de courts métrages

(E.M.) Organisée par l'équipe du Musée régional de la Côte-Nord, la prochaine soirée Kino 7ÎLES aura lieu le 17 juin à 19h30 dans la chapelle du Vieux-Poste de Sept-Îles, situé au 101, boulevard des Montagnais. L'entrée est gratuite. Une invitation particulière est lancée aux acteurs, réalisateurs, figurants ou simplement les spectateurs de partager ce qui les inspire. En raison du nombre de places assises limitées, il est recommandé d'arriver à l'avance et aux personnes frileuses de revêtir une petite laine.

D'une durée maximale de 10 minutes, le «kino» est un court métrage fait à partir d'un téléphone, d'une caméra ou d'un ordinateur. Généralement de bon goût, il doit s'adresser à un public de moins de 18 ans. Il peut prendre diverses formes et être présenté sur un support tel que clé USB ou DVD. La mention KINO 7Îles doit apparaître à la fin, accompagnée de l'année de réalisation.

Production américaine à Forestville

La Vérité sur l'Affaire Harry Quebert tournée sur une plage de la Baie-Verte

Forestville - Bien que Marc Pigeon et Micheline Anctil soient demeurés muets comme des carpes quant aux détails du tournage, le Journal a appris que la série à suspense de dix épisodes dont le tournage débute cette semaine dans le secteur de la Baie-Verte à Forestville est tirée du best-seller de Joël Dicker, La Vérité sur l'Affaire Harry Quebert.

SHIRLEY KENNEDY

Selon une source bien informée du milieu cinématographique, la série tournée sur une plage de la Baie-Verte est tirée du roman policier de Joël Dicker paru le 19 septembre 2012 et ayant reçu la même année le grand prix du roman de l'Académie française et le prix Goncourt des lycéens. D'ici quelques semaines, l'équipe officielle sera confirmée puisque c'est en août prochain que le tournage atteindra son paroxysme en termes de scènes tournées et d'affluence sur la plage vierge de la Baie-Verte située à l'ouest du camping, préférée parmi celles de plusieurs régions du Québec dont le Bas-St-Laurent, la Gaspésie et le nord-est des États-Unis.

La Vérité sur l'affaire Harry Quebert raconte l'histoire d'un jeune écrivain qui tente de résoudre un meurtre survenu 33 ans plus tôt dans une petite ville du New Hampshire et dont son ancien professeur d'université est accusé.

Retombées économiques majeures

Le 6 juin, la mairesse de Forestville Micheline Anctil et l'agent de développement touristique et économique Marc Pigeon, ont annoncé avec fierté et fébrilité l'arrivée imminente de l'équipe de tournage américaine pour une période de quatre mois, la manne pour Forestville et les entrepreneurs locaux et régionaux. « C'est un projet collectif d'envergure inespéré avec des retombées économiques estimées à 1 M$, de l'argent neuf pour Forestville et les environs », a dit Mme Anctil. Inévitablement, aux dires de la mairesse, des emplois seront créés pour répondre à la demande. «Bon nombre d'entreprises de la région sont mises à contribution en ce qui a trait notamment à la réalisation des décors requis par la production. Certains d'entre eux ont déjà rencontré la production», précise la mairesse. Une maison serait même construite à proximité de la fameuse plage.

Depuis un an, l'administration municipale a déployé tous les efforts possibles afin que Forestville soit retenue par l'équipe de tournage. Selon la mairesse, l'accueil et la beauté des plages forestvilloises ont séduit les Américains qui envahiront Forestville jusqu'en septembre prochain. «Ce sera un véritable tsunami, on nous a prévenus d'être prêts, ajoute Marc Pigeon. C'est certain que cela va chambouler un peu les habitudes et le quotidien des gens de la place, mais c'est une opportunité exceptionnelle pour Forestville». Fort heureusement, la saison de camping n'est pas totalement compromise pour les villégiateurs et habitués du camping de la Baie-Verte, qui ont obtenu le feu vert pour s'installer jusqu'au 31 juillet prochain.

La mairesse de Forestville a tenu à souligner «l'extraordinaire» travail de Marc Pigeon dans ce dossier, qui a su attiser l'intérêt de l'équipe et surtout vendre les attraits de sa ville. *(Photo : Journal Haute-Côte-Nord)*

«Des téléspectateurs de partout dans le monde verront la beauté et la pureté de nos plages», précise Marc Pigeon, le véritable instigateur du dénouement positif de ce projet qui fait l'objet de rumeurs de toutes sortes depuis quelques semaines déjà.

Hommes Sept-Îles

La fête des Pères est de retour!

(E.M.) **Organisée par Hommes Sept-Îles, une activité familiale gratuite se déroulera à l'aréna Guy Carbonneau de Sept-Îles, le 18 juin de 10h à 15h. Encore une fois, les papas sont invités à célébrer la paternité en compagnie de leur enfant et de leur conjointe.**

Sur place, tours de cheval (gracieuseté de la ferme récréative Cœur-corico), structures gonflables, hockey-cosom, Bubble Soccer, animaux de la SPCA Côte-Nord, dessins et bricolages, activité SUMO, activité Écopatrouille, concours de hot-dogs gastronomiques, un tombe à l'eau-bénéfice et le dévoilement du gagnant d'un concours de dessins qui se méritera un prix de 100$.

Un prix de présence consistant en un tour d'hélicoptère pour cinq sera offert de la part d'Innukoptères au cours de cette activité. Le dévoilement des personnalités publiques qui se prêteront au Tombe à l'eau-bénéfice sera dévoilé au cours de la semaine précédant le 18 juin sur la page Facebook de l'événement. L'organisme qui offre des services aux hommes en détresse dans la MRC de Sept-Rivières est activement à la recherche de bénévoles pour en contribuer à son succès. Les personnes intéressées à offrir de leur temps n'ont qu'à faire part de leur intérêt, par téléphone au 418 961-1530 ou par courriel au info@hommesseptils.com.

Hommes Sept-Îles célèbre à nouveau la paternité, le 18 juin de 10h à 15h à l'Aréna Guy Carbonneau.
(Photo : Métro)

Club de lecture d'été TD 2017

Invitation

BIBLIOTHÈQUE Louis-Ange-SANTERRE

Lancement du Club de lecture d'été TD

Jeux

Maquillage

et tirages!

...pour les jeunes qui s'inscrivent au Club de lecture!

Samedi 17 juin
de 10 h à 11 h 30
Bibliothèque Louis-Ange-Santerre
(hall d'entrée)

On vous attend!

Le Club de lecture TD permet aux **enfants de 3 à 12 ans** de découvrir le plaisir de lire, contribue à promouvoir la bibliothèque et ses services et fait connaître des œuvres, des auteurs et des illustrateurs canadiens. **Et c'est gratuit!**

On vous rejoint PARTOUT!
La RÉFÉRENCE en information!

Le Nord-Côtier
l'Hebdo quotidien

Vieux-Quai en Fête

Des ajouts faits à sa programmation

De plus en plus visible dans le paysage musical, l'auteur-compositeur-interprète Innu de Mani-Utenam, Matiu se produira au Vieux-Quai en Fête.
(Photo : Nadya Kwandibens)

(E.M.) Tel que mentionné à la conférence de presse du 4 mai du comité organisateur du Vieux-Quai en Fête, la scène country du Journal Le Nord-côtier sera située au Centre des congrès de Sept-Îles. Durant deux jours, les 14 et 15 juillet, la population pourra assister à des spectacles offerts par plusieurs artistes locaux, dont André Bourque, Donald Bélanger, Armand le Gaspésien, Alain Godin, Nicolas Ouellet. Nancy Maltais et Marc Vigneault.

La scène country accueillera également Sarah Dufour (15 juillet à 19h), une chanteuse country folk aux nuances bluegrass qui a dernièrement été nominée dans deux catégories au plus récent gala country, soit découverte de l'année et chanson de l'année SOCAN. À ces artistes s'ajoutent Matiu, En Barque et Sofia Poirier qui se produiront sur d'autres scènes de ce festival. La programmation complète peut être consultée au www.vieuxquaienfete.com.

Après trois ans de relance

Le Jardin des glaciers gagne son pari

Baie-Comeau – Le Jardin des glaciers de Baie-Comeau a terminé l'année 2016, la dernière du plan de relance adopté en 2014, avec un surplus de 160 000 $ et prévoit effacer complètement sa dette à long terme en 2021.

KARINE BOIVIN FORCIER

À l'aube de la saison 2017, qui débutera le 15 juin, le président de la Corporation plein air Manicouagan, Yvon Boudreau, s'est réjoui de ses résultats et du renouvèlement de l'entente avec la Ville de Baie-Comeau pour trois autres années.

«La clientèle est en progression constante. […] On a 83 à 86 jours d'ouverture par année. S'il se passe un évènement qui arrive à l'improviste, on est en mesure d'ouvrir», a-t-il souligné.

En 2016, un total de 6 569 personnes ont visité le Jardin des glaciers, soit environ 300 de plus que l'année précédente. En trois ans, ce sont 18 401 visiteurs qui ont découvert les deux activités phares de l'attrait touristique : la Vallée des coquillages et le spectacle multimédia.

Dette

Si la dette se situe à 1,5 million de dollars, le président est sûr que la saine gestion mise en place au cours des trois dernières années permettra de l'éliminer afin de repartir à neuf en 2021. «Notre santé financière s'est améliorée», a-t-il déclaré. Fait à noter, le remboursement de la dette est prévu à l'intérieur du budget annuel. Le surplus dégagé en 2016 ne sera donc pas appliqué sur la dette et permettra plutôt de faciliter ce début de saison 2017.

«On est au point où on peut envisager le Jardin des glaciers 3.0. On peut se pencher sur l'avenir du spectacle multimédia et de l'offre touristique. […] On est très enthousiasmés de ça», a ajouté le coordonnateur aux opérations, Patrick Pelletier.

Objectifs

Pour 2017, les responsables du Jardin des glaciers se lancent l'objectif de « faire venir encore plus d'opérateurs de tours ». Ils désirent aussi tabler sur la campagne plus agressive d'Hydro-Québec pour la visite de ses barrages afin d'inciter ces touristes à prolonger leur séjour en visitant le Jardin des glaciers.

Yvon Boudreau, président de la Corporation plein air Manicouagan, Patrick Pelletier, coordonnateur aux opérations, et Renée Dumas, directrice générale de Croisières Baie-Comeau et du Jardin des glaciers, étaient fiers de présenter le bilan de trois années de relance de l'attrait touristique et de lancer la saison 2017. *(Photo: Le Manic)*

Ils travaillent finalement avec la Société des traversiers du Québec pour faire connaitre la possibilité pour des touristes visitant la rive sud du Saint-Laurent de venir passer une journée à Baie-Comeau grâce à l'aller-retour proposé sur le F.-A.-Gauthier.

Saison 2017

La saison estivale 2017 se poursuivra jusqu'au 25 aout. La saison automnale permettra ensuite d'ouvrir les installations pour les croisiéristes qui s'arrêtent à Baie-Comeau. Au cours de l'été, le Jardin des glaciers emploie six guides. L'organisme emploie également deux personnes de Productions SMP pour le spectacle multimédia.

Mentionnons que, grâce au Fonds de mise en valeur des terres publiques intramunicipales (FMVTPI) de la municipalité régionale de comté Manicouagan, le Jardin des glaciers a pu investir près de 42 000 $ pour améliorer les infrastructures existantes dans la Vallée des coquillages. Le belvédère du fjord St-Pancrace a lui aussi subi une cure de jouvence avec l'installation de trois panneaux d'interprétation bilingues et d'un panneau indicateur à l'entrée du stationnement.

Le programme ambassadeurs pour les visiteurs locaux est toujours en vigueur. La visite est gratuite pour les gens de Baie-Comeau qui amènent des visiteurs de l'extérieur, alors que ceux des périphéries bénéficient d'une réduction de 50 % dans ces circonstances.

stereo+ DEVIENT
CENTRE HI-FI
GROUPE SELECT
MÊME ADRESSE POUR L'ACCUEIL ET LE CHOIX
ÉQUIPE RENFORCÉE POUR UN MEILLEUR SERVICE
AINSI QUE DES MEILLEURES OFFRES ET PROMOTIONS
/Centre-Hi-Fi-Select-Sept-Iles
Sept-Îles 128, rue Régneault 418 962-5353

En Barque

Un été consacré à la musique

Port-Cartier – La formation «En Barque» vient de franchir une nouvelle étape dans son parcours musical par la sortie d'un premier album «Deux pieds sur mer». Une intéressante carte de visite que ses membres pourront défendre sur scène à plus d'une trentaine de reprises un peu partout dans l'Est-du-Québec cet été. Des expériences qu'ils appréhendent avec optimisme.

ÉRIC MARTIN

Enregistré au début de l'année au studio Makusham, ce premier album d'En Barque semble susciter beaucoup d'intérêt. Il a été réalisé par Kim Fontaine et Réjean Bouchard. À cela s'ajoute une contribution très appréciée de Florent Vollant et son fils, Mathieu McKenzie. Des collaborateurs qui ont su apporter une plus grande richesse aux arrangements musicaux des chansons que l'on y retrouve.

«Notre disque est très axé sur la mer. C'est ce qui nous inspire. Le maritime est à l'honneur. Pour ne pas être redondant, on aborde aussi d'autres thèmes. Il y a là aussi certaines chansons à boire, indique l'un de ces membres, Roméo Vacher. À l'exception de «La pêche aux bourgots», tous les arrangements musicaux des chansons ont été retravaillés.»

Un répertoire varié

Un album sur lequel la formation portcartoise adopte plusieurs styles musicaux. Par exemple, on retrouve une teinte de bluegrass sur «Les charrues». «On est très fier de cet ajout à notre son. C'est une belle variante du country. On ne s'attendait pas à aller là, mais on est très heureux du résultat, avance Louis-Joseph Vacher. Ça apporte beaucoup de dynamisme à notre répertoire.»

Jusqu'à maintenant, deux chansons ont été dévoilées par ses membres sur le web soit «Le Lady Era», le récit historique de l'équipage d'un bateau minéralier qui s'est échoué au large de Port-Cartier, et «Les charrues», une intéressante critique à saveur humoristique sur l'industrie du déneigement. En quelque sorte, un hommage à ceux et celles qui permettent aux gens de circuler en toute sécurité sur les routes en hiver. Tous les textes sont écrits par l'un des trois membres d'En Barque. «Cinquante pour cent des chansons ont été écrites par Louis-Joseph Vacher et moi, souligne Olivier Bacon. L'autre moitié l'a été par Roméo. On les retravaille tous ensemble. On y met notre grain de sel. (…) Le soutien que l'on reçoit des gens jusqu'à maintenant est incroyable. On est très fier de nos racines nord-côtières. Ça transparait dans tout ce qu'on fait.»

La formation portcartoise, En Barque, se sent fin prête à prendre la route pour défendre sur scène les chansons de son premier album qu'elle vient de dévoiler. *(Photo : Éric Guay*

Une impressionnante tournée

Un spectacle de lancement aura lieu le 15 juin à 20h au Café-théâtre Graffiti et le 22 juin à 20h à la Shed-à-Morue de Havre-Saint-Pierre. À cela s'ajoute une virée en Gaspésie, dans le Bas-St-Laurent et au Saguenay Lac-Saint-Jean. Des prestations seront aussi offertes dans le cadre du Vieux-Quai en Fête et de l'Escale musicale à Sept-Îles. Deux membres supplémentaires se sont greffés à la formation originale soit Nathan Claveau à la basse et Francis Chrétien à titre de directeur de tournée.

Musée régional de la Côte-Nord

Une saison estivale chargée

(E.M.) De multiples activités seront proposées cet été par l'équipe du Musée régional de la Côte-Nord. La saison débute par une journée porte ouverte au Vieux-Poste de Sept-Îles, le 17 juin de 13h à 17h. L'accès à ce site enchanteur sera gratuit. Il est à noter que des places sont également disponibles pour les ateliers de bricolage, s'adressant aux jeunes de 6 à 12 ans.

En cours jusqu'au 3 septembre, La Faune Imaginaire de Catherine Arsenault fera l'objet d'un vernissage accessible à tous, le 21 juin, à 17h30. Un événement qui comprend aussi le vernissage de l'exposition «Tout feu, tout phare», le lancement d'un nouveau numéro de la Revue d'histoire de la Côte-Nord, ainsi que du DVD «Autrefois Moisie, un village oublié..».

Pour connaître les horaires et les tarifs, il suffit de se rendre au www.mrcn.qc.ca ou au www.vieuxposte.com. Une page Facebook peut aussi être consultée.

Le phare de Pointe-des-Monts est l'un des éléments à l'honneur dans l'exposition «Tout feu, tout phare», réalisée par Musée maritime du Québec et la Corporation des gestionnaires de phares de l'estuaire et du golfe Saint-Laurent. *(Photo : Courtoisie)*

Vous êtes intéressés à devenir famille d'accueil 0 - 18 ans?

Rencontre d'information le 21 juin à 19 h
à la salle E-114-116
au 128, rue Régnault à Sept-Îles

Inscription avant le 19 juin :
418 962-2578, poste 3023

Faites la différence dans la vie des enfants!

Centre intégré de santé et de services sociaux de la Côte-Nord
Québec

VILLE DE SEPT-ÎLES

Nouvelle limite de vitesse - secteur de la Rive

La vitesse permise passe à 40 km/h

La Ville de Sept-Îles rappelle aux automobiliste qu'à compter du **lundi 12 juin 2017**, la **vitesse maximale** permise dans l'ensemble des rues du secteur de la Rive (les Plages) passe à **40 km/h**, et ce, en vertu du règlement nº 2017-378 relatif à la limite de vitesse au secteur de la Rive, adopté le 27 février 2017.

Une nouvelle signalisation routière a été installée ; soyez vigilants.

Merci de votre collaboration.

ville.sept-iles.qc.ca

Rouge Pompier

L'essence du rock

Sept-Îles – De plus en plus présent sur la scène musicale indépendante au Québec, la formation Rouge Pompier s'apprête à effectuer une mini-tournée sur la Côte-Nord. Fort de l'engouement manifesté à l'endroit de son plus récent album «Chevy Chase», lancé en mars 2016, ses membres entendent véritablement en mettre plein les oreilles aux gens qui assisteront à l'un ou l'autre de ses spectacles.

ÉRIC MARTIN

Composé uniquement de Jessy Fuchs et d'Alexandre «Pompier» Portelance, Rouge Pompier représente une proposition assez singulière dans le paysage musical au Québec. «Il y a plusieurs années, j'ai vu un concert à Montréal. Un duo américain en faisait la première partie. À ce moment-là, ce n'était pas une formule de band aussi populaire que maintenant. J'ai voulu en faire une version francophone», lance Jessy Fuchs.

Le rock est un genre musical que Rouge Pompier réussi à exploiter sous différentes formes. «Il y a beaucoup de subtilités. Certains clichés n'ont plus leur place aujourd'hui. On doit se soucier d'apporter un peu plus de profondeur aux textes de nos chansons. Les attentes des gens sont plus élevées. Il faut en arriver à se démarquer. C'est en quelque sorte une rencontre privée avec un autre amateur de musique», avance son guitariste et chanteur.

De multiples couleurs

Son plus récent album «Chevy Chase» met de l'avant un répertoire diversifié. Un élément qui constitue l'une des forces du groupe. «En spectacle, on peut aller dans tous les sens. Nos fans connaissent très bien nos chansons. Ces contrastes dans notre répertoire ne les dérangent pas, remarque-t-il. On nous donne l'opportunité d'aller dans ces deux extrêmes et c'est grandement apprécié.»

Le disque a été très bien accueilli par l'industrie musicale et aussi par les gens, même si cela ne s'accompagne pas d'un réel succès commercial. «On est très heureux qu'il ait eu une aussi bonne réception. Bien sûr, on veut plaire. Ça vient valider le travail qu'on a fait. D'un autre côté, le bagage d'expériences que l'on a fait en sorte que l'on sait mieux comment faire les choses. Les chansons que l'on place sur un disque ont leur raison d'être», insiste-t-il.

Une soif de liberté

Fondateur de l'étiquette «Slam Disques», Jessy Fuchs considère le rock comme un style plus propice à la revendication. «Avant tout, il fait appel au côté primitif des gens. Encore là, je sais qu'il ne faut pas généraliser. En vieillissant, il est vrai que l'on s'assagit un peu. Quoi qu'il en soit, je demeure tout aussi abrasif qu'à mes débuts tout en étant plus rationnel, explique-t-il. Je ne saurais dire s'il s'agit là réellement de sagesse. J'arrive aujourd'hui à mieux dire les choses et ça passe un peu moins par l'agressivité.»

En fonction de l'ambiance, le groupe se permet de changer l'ordre des chansons qu'il interprète et va même jusqu'à en retrancher certaines. «Ce sont toutes des chansons que l'on assume. Pour notre plus récent album, on en avait écrit 145. Les gens ont eu à se prononcer pour la sélection des 13 chansons que l'on retrouve sur le disque. On était très à l'aise avec leur choix. On est là avant tout pour divertir les gens et leur brasser la cage», affirme-t-il.

Le duo Rouge Pompier approche le rock avec beaucoup d'irrévérence. L'humour étant un ingrédient que l'on retrouve dans plusieurs des chansons de son répertoire. *(Photo : Jean-Michel Lemire)*

En compagnie de Kamakazi et de la formation septilienne Chargez!, Rouge Pompier se produira le 28 juin à la P'tite Grenouille de Sept-Îles, le 29 juin à La P'tite Grenouille de Baie-Comeau et le 30 juin au Bar Chez Ponpon de Forestville. Un rendez-vous musical abordable, puisque le coût des billets varie de 7$ à 15$ pour l'un ou l'autre de ces spectacles. Une prévente à 12$ est en cours uniquement pour les représentations de Sept-Îles et de Forestville.

Une nouvelle chanson dévoilée par Chargez!

(E.M.) Sur le webzine Barricade Punk, consacré à la scène underground du Québec, la formation septilienne Chargez a dévoilé, le 6 juin, un premier extrait intitulé «Dépanneur». Son nouvel album «Ok, prêt, chargez», sera lancé le 25 août. La chanson à saveur résolument rock et entraînante en représente assez bien le contenu musical, selon les dires de son bassiste et chanteur, Jean-François Trépanier.

D'ici sa sortie, les Nord-Côtiers auront l'opportunité de voir à l'œuvre la formation lors d'une mini-tournée dans la région durant laquelle elle partagera la scène avec Kamakazi et Rouge Pompier. Ces spectacles auront lieu le 28 juin à la P'tite Grenouille de Sept-Îles, le 29 juin à La P'tite Grenouille de Baie-Comeau et le 30 juin au Bar Chez Ponpon de Forestville.

Pour faire l'écoute de cette nouvelle chanson, il suffit de se rendre au www.barricadepunk.com.

Composé de trois Septiliens, la formation Chargez s'apprête à faire un retour remarqué sur disque.
(Photo: Courtoisie)

* Offre de location à la semaine pour une période de 60 mois pour un total de 260 paiements par l'entremise de Services Financiers Honda inc. (SFHI), sur approbation de crédit. Cette offre porte sur la Civic berline DX manuelle 2017 neuve (modèle FC2E2HE). Franchise de kilométrage total de 120 000 km; frais de 0,12 $ le kilomètre excédentaire. Transport, préparation de 1 595 $ et surcharge sur le climatiseur (100 $ lorsque applicable) inclus. Les frais d'enregistrement auprès du RDPRM et les frais d'agent pour l'inscription (jusqu'à 48 $ au total) ne sont pas inclus. Comme le premier paiement périodique, ils sont dus à la livraison du véhicule. Les taxes, droits spécifiques sur les pneus neufs (15 $), assurances, immatriculation et options sont en sus. † Le Boni de 750 $ (déduit du prix de vente négocié après l'application des taxes) est disponible aux clients au détail admissibles à la location ou au financement de tous les modèles neufs de la Civic 2017 (à l'exception du modèle Civic à hayon 2017) sur approbation de crédit par l'entremise de Services Financiers Honda inc. (SFHI) et n'est pas inclus dans le paiement à la location annoncé de la Civic berline DX manuelle 2017 neuve. Le Boni peut être modifié ou retiré en tout temps. Certaines conditions s'appliquent. Offres d'une durée limitée et sujettes à changements ou annulation sans préavis. Offres valides sur les véhicules neufs seulement. Le concessionnaire peut louer à un prix moindre. Offres valides seulement pour les résidents du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec participants. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Jusqu'à épuisement des stocks. Photos à titre indicatif. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails.

Le NC Port-Cartier

Relais pour la vie de Port-Cartier

Une 10e édition sous le signe du succès

Port-Cartier – Animé par un certain vent de renouveau, le comité organisateur de la 10e édition du Relais pour la vie de Port-Cartier, qui s'est déroulée sur le terrain extérieur du complexe récréatif et culturel de la municipalité les 10 et 11 juin, aura permis la récolte d'un montant de plus de 60 000$ pour la Société canadienne du cancer.

ÉRIC MARTIN

Un montant record, qui dépasse largement son objectif initial de 50 000$, atteint grâce à la participation de 16 équipes, ce qui représente pratiquement le double que lors de l'édition précédente, et la vente de plus de 1 500 luminaires. Ce sont 90 personnes qui ont pris part au souper des porteurs d'espoir qui donnait le coup d'envoi officiel à l'événement. Parmi eux, 65 survivants qui ont gagné leur combat contre le cancer. La présidence d'honneur a été assurée par les deux instigateurs de cet événement-bénéfice soit Jean-Marie Thériault et Jocelyne Dostie. Un hommage a aussi été rendu à Martine Boily qui s'implique dans son comité organisateur depuis la première édition. Une gerbe de fleurs, un cadre et un certificat cadeau lui ont été remis en guise de reconnaissance pour son dévouement envers la cause.

La coupure de ruban officielle donnant le coup d'envoi à l'édition 2017 du Relais pour la vie de Port-Cartier. *(Photo : Jacques Desjardins)*

L'atteinte de tels résultats fait en sorte que la présidente du comité organisateur du Relais pour la vie de Port-Cartier, Johanne Guillemette, en arrive à tracer un bilan très positif de cette 10e édition. «Un travail colossal a été investi. Tout ça est le résultat d'un important travail d'équipe. On ne peut pas espérer mieux. On sent que les gens sont très attachés à la cause et ça nous réjouit. Ça nous incite à poursuivre», lance-t-elle.

Autres activités

En plus du travail remarquable accompli par ses bénévoles, Mme Guillemette en profite aussi pour remercier tous les partenaires de cet événement. La prochaine activité de financement du Relais pour la vie de Port-Cartier consistera en la Mini-Pattes de l'espoir, le 16 septembre au parc de la Taïga. Les propriétaires de chien sont invités à marcher avec de leur animal de compagnie. Sur place, on promet beaucoup d'animation et un service de casse-croûte. Des détails suivront d'ici peu à cet égard. Le montant récolté viendra s'ajouter à la somme versée à la Société canadienne de cancer.

HABITATIONS PORT-CARTIER
Bachelors,
3½, 4½, 5½
Chauffés, éclairés,
peinturés à neuf.
Pour information :
418 766-4321

LE SOURIRE portcartois de la semaine

Notre sourire cette semaine est celui de Daphnée Paquet. Daphnée, étudiante au Cégep de Sept-Iles, est à l'emploi du Dixie Lee pour le comptoir La Lichée pour l'été. Venez essayer les nouvelles saveurs de nos GELATOS !!

EN DIRECT PORT-CARTIER

Brunch musical

Au profit du Centre Jeunesses musicales du Canada de Port-Cartier, un brunch-bénéfice aura lieu le 18 juin à 10h au Café-théâtre Graffiti. Les billets sont en vente au coût de 25$ en vente à la billetterie du Graffiti, en argent comptant ou sur réservation au 418-766-5102. 5$ pour les moins de 12 ans et gratuit pour les moins de 5 ans. Bienvenue à tous!

Comptoir de vêtements usagés

Grâce à une équipe formidable de bénévoles, le comptoir de vêtements usagés du Centre d'Action Bénévole de Port-Cartier sera ouvert durant l'été, du lundi au vendredi de 8h à 16h. La vente de sac à poignée recyclable est au coût de 5$ pour un sac et de 8$ pour 2 sacs. Il sera fermé uniquement du 24 juillet au 11 août 2017. Bienvenue à tous!

Contrat de travail chez Arbec

L'employeur fait une nouvelle offre

Après une menace de grève, la scierie Arbec a fait une nouvelle proposition à ses employés syndiqués qui sont sans contrat de travail depuis juin 2015.

EMY-JANE DÉRY

Les travailleurs de la scierie ont octroyé un mandat de grève au syndicat dans une proportion de 84%, jeudi dernier. Ils avaient auparavant rejeté l'offre patronale à 62%.

Le Syndicat avait laissé savoir que la grève pourrait être déclenchée dès lundi. Or, les parties sont retournées à la table des négociations.

L'employeur a fait une nouvelle proposition qui devait être soumise mardi aux travailleurs.

Au moment d'écrire ces lignes, aucun détail concernant la nouvelle proposition n'avait été révélé, puisqu'elle n'avait pas encore été présentée aux travailleurs.

«Je suis confiant qu'elle sera acceptée», a toutefois indiqué, Martin Dugas, représentant du syndicat Unifor national.

Climat tendu

La semaine dernière, le syndicat avait dit constater «un manque de respect» de la part de l'employeur.

«On accumule les griefs, il faut que ça bouge», a commenté M. Dugas.

Le principal point en litige concernait les vacances. L'employeur voulait imposer des dates, en plus de réduire le nombre de congés mobiles. Il y avait aussi mésentente sur la question salariale.

Lente négociation

Par ailleurs, le Syndicat a déploré la lenteur des négociations qui durent depuis octobre 2015.

«Nous avons pris des pauses de nombreuses fois à la demande de l'employeur, que ce soit lorsqu'il souhaitait négocier avec Ferro Atlantica, ou pour l'usine de biocarburant. Toutes les raisons étaient bonnes, mais là, ça suffit», a dit M. Dugas.

Le Groupe Rémabec, propriétaire de la scierie, n'a pas souhaité émettre de commentaires pour le moment.

CONCOURS FÊTE DES PÈRES

Inscrivez papa et offrez-lui la chance de

GAGNER UN VOYAGE DE PÊCHE!

Un voyage de pêche d'une
valeur de 1300$

La promotion est d'une durée de 4 semaines.
Tirage vendredi 16 juin 2017 à 11 h.

PRIX :

Séjour de trois nuitées au Lac Walker, pour quatre personnes.
Hébergement,
Usage de deux embarcations.
(Moteur non fourni)

En collaboration avec :

RÉSEAU Sépaq — Réserve faunique de Port-Cartier-Sept-Îles

Pour participer, magasinez chez l'un des marchands participants et inscrivez votre papa au tirage.

Bonne fête à tous les papas!

provigo Claude Boily inc.

8, boul. des Îles, Port-Cartier
418 766-6121

Beau choix de BBQ en vente au magasin !

Belle idée cadeau pour papa

Boucherie • Poissonnerie chez MAR-GIL

Bonne Fête des Pères

SPÉCIAL FÊTE DES PÈRES !

Homard vivant
Pêché à Port-Cartier
10,99 / lb 24,23 / kg

Aussi... du bon crabe frais !!

SPÉCIAUX DE LA SEMAINE!

Boîte de morue du Labrador (Congelée) 5 lbs 40$ ch. / 10 lbs 80$ ch.

Boeuf haché 10 lbs et plus 4,97/ lb / 10,95 / kg

1, rue des Pins • 418 766-2811 OUVERT 7 JOURS

Bonne fête à tous les papas !

mini MÉCANIQUE inc. F. BEAULIEU

54, rue Élie-Rochefort, Port-Cartier
418-766-5705

STATION SERVICE BEAULIEU ENR.

Auto PLACE MAÎTRE MÉCANICIEN

• Mise au point • Freins • Suspension
• Silencieux • Remorquage 24 h

CAA

SERVICE DE PROPANE
DU LUNDI AU JEUDI : 8 H À 18 H
ET LE VENDREDI : 8 H À MIDI

59 Rte 138 • Port-Cartier
418 766-8501

Alimentation Coop Port-Cartier • 26, Boulevard des Iles, Port-Cartier • 418 766-0008

L'Écolo-jour part à la conquête des étoiles

Port-Cartier- L'Écolo-jour de la Base de plein air les Goélands est prêt à recevoir les jeunes de 5 à 12 ans de la région pour leur camp estival. Sous le thème de l'espace, l'équipe de l'écolo-jour a préparé une programmation diversifiée qui garantit des expériences et des découvertes hors du commun.

FRÉDÉRICK JOLICOEUR TÉTREAULT

L'Écolo-jour c'est «un camp de jour qui est ouvert de 6h30 à 18h et qui établit pour les 5 à 12 ans des activités variées que ce soit de l'hébertisme, de la randonnée ou même des activités plus ludiques que l'on monte selon le thème de la semaine. Le camp dure neuf semaines soit du 26 juin jusqu'au 25 août», définit la coordonnatrice de la Base de plein air les Goélands, Laurie Lemieux.

Si le grand thème estival est celui de l'espace, neuf autres sous-thèmes seront également explorés durant l'été. Le sport, la forêt, l'eau, la culture autochtone, le commando, la culture, le voyage et la semaine méli-mélo sont autant de thèmes qui seront approfondis par les jeunes durant l'été.

«Le camp développe la débrouillardise des enfants et ça leur fait découvrir de nouvelles activités. Nous on est formé pour monter des activités qui sont associées à des thématiques. Notre programmation est complète et chaque année on se renouvèle. Aussi, les activités permettent de faire des liens avec la communauté portcartoise parce que nous intégrons plusieurs artisans qui viennent nous visiter», explique Mme Lemieux.

Hercule, Astérix, Pixel, Atchoum, Simbad et Corail, les moniteurs du camp, se serviront de l'immense terrain de jeu qu'est la Base plein air les Goélands afin d'offrir une expérience unique aux jeunes. «Le site est vraiment unique parce qu'on est entouré de la forêt et on a des plages merveilleuses où les enfants peuvent se baigner. Les enfants, ça leur fait du bien de découvrir ce qui les entoure. Ils sont vraiment en vacances, on est là pour eux, ils tripent et le plein air leur fait du bien. Ils sont en quelque sorte libres», témoigne Corail.

Il est encore possible d'inscrire vos enfants au camp pour l'été au complet, pour une semaine ou même pour une seule journée. Un rabais est même octroyé à ceux qui complèteront leur inscription avant le 15 juin. «On accepte toutes les inscriptions. Il y a toujours de la place. Il en coute 75$ pour une semaine et 25$ pour une journée. C'est donc très abordable», assure la coordonnatrice qui suggère d'appeler au moins une semaine d'avance pour inscrire son enfant. Pour plus d'informations ou pour faire une demande d'inscription, il faut joindre Laurie Lemieux au 418-766-8706, via la Page Facebook de l'Écolo-jour, en envoyant un courriel à base.goelands@globetrotter.net ou en vous déplaçant sur la Base.

Les cadets célèbrent 46 ans d'activités

Le cadet Ryan Miller accompagné du président d'honneur, le capitaine Jean-Luc Raymond, de l'officier d'instruction John Tardif ainsi que la maman du cadet. *(Photo : Courtoisie)*

(F.T.) Le corps de Cadets de la Marine royale du Canada 227-Shelter Bay a tenu sa 46e Revue annuelle dans l'Agora du centre socioculturel de Port-Cartier le 23 mai. Sous forme d'un bal de fin d'année et sous la présidence d'honneur du capitaine Jean-Luc Raymond, la cérémonie a permis au corps de cadets regroupant une vingtaine de jeunes de 12 à 18 ans de procéder à des démonstrations sur les différents activités et enseignements tenus par les cadets au cours de l'année.

Lors de cette soirée, un honneur particulier a été remis au cadet Ryan Miller soit la médaille de la fondation de Lord Strathcona. Cette médaille est la plus haute récompense pouvant être décernée à un cadet pour sa performance exceptionnelle en instruction physique et militaire.

SANTÉ MENTALE QUÉBEC
Côte-Nord
Promouvoir. Soutenir. Outiller.

AVIS DE CONVOCATION

Santé Mentale Québec-Côte-Nord, désire informer la population qu'elle tiendra une assemblée générale annuelle le **mercredi 21 juin à 19h00, au 10, rue Boisvert à Port-Cartier.**

Les personnes intéressées par la promotion d'une bonne santé mentale sont les bienvenues.

Carole Chevarie, Directrice générale

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

Maison des jeunes de Port-Cartier

Assemblée générale annuelle de la **Maison des jeunes de Port-Cartier** qui se tiendra **le lundi 19 juin 2017 à 19 heures** au 34 avenue Parent, Port-Cartier

Toute la population est invitée.

Trois Portcartoises honorées

Photo: Courtoisie)

(F.L.) Le Lieutenant-gouverneur du Québec, Michel Doyon, a décerné 14 médailles pour les ainés, le 27 mai à Sept-Îles. La distinction est remise à un individu reconnu par «son engagement bénévole soutenu au niveau social ou communautaire (…) et a contribué au mieux-être de son milieu ou à l'atteinte de la mission d'un organisme». Des récipiendaires de la Côte-Nord, trois provenaient de Port-Cartier. Il s'agit de Anne-Marie Fournier, Irène Jourdain et Glorianne Bouchard. Elles posent ici en compagnie de M. Doyon.

Comment faire un **succès** de votre

VENTE DE GARAGE

Le forfait **«VENTE DE GARAGE»** comprend : une annonce encadrée **dans la section de Port-Cartier** et deux affiches couleurs spécialement identifiées avec espace réservée pour inscrire l'adresse de votre vente.

20$ Taxes incluses

Contactez Lison au :
418 960-2090

***Statistiques de pêche pour la période du 20 mai au 9 juin 2017**

Plan d'eau	Captures / pers.	Poids moyen
Lac Arthur	10	ND
Lac Cache Deux	10	0.2 lb
Lac Guillemette	09	0.75 lb
Riv. MacDonald	09	ND
Lac Walker	04	0.90 lb

**Les statistiques sont celles recueillies en date du 11 juin 2017*

La plus grosse

Prise de la saison 2016 :
Guillaume Morin 1 truite de 5.1 lb au lac Walker

Pêche de la saison 2016 :
Robert Lacarte 2 pers. 29 prises, 23 lb au lac Walker

Prise pour la période :
Joël Collin 1 truite de 4.5 lb au lac Quatre Lieues

Pêche pour la période. :
Dan Gauthier 1 pers. 20 prises 30 lbs au lac Pasteur

Le NC Minganie

Le fédéral veut autoriser la pêche sportive en eau salée

Une manifestation en faveur du droit à la pêche sportive en eau salée a rassemblé plus d'une centaine de personnes à Havre-Saint-Pierre, dimanche. *(Photo : Stéphane Cyr)*

Havre-Saint-Pierre - Des résidents de Havre-Saint-Pierre militent pour avoir le droit de pêcher du crabe et du homard pour leur consommation personnelle. Pêches et Océans Canada pourrait changer la Loi dans l'est du pays.

EMY-JANE DÉRY

Pêches et Océans Canada entame des consultations dans les provinces de l'Atlantique et au Québec. Le gouvernement souhaite autoriser la pêche sportive d'espèces en eau salée comme le crabe et le homard. Actuellement, seuls les pêcheurs commerciaux ont le droit de les pêcher.

Jean-Claude Cormier habite à Havre-Saint-Pierre. Il fait partie d'une association de chasse et de pêche locale qui milite depuis une vingtaine d'années pour obtenir ce droit. Puis, le Comité des pêcheurs sportifs en eau salée de la Minganie a parallèlement vu le jour en 2014 pour se consacrer uniquement à la cause. Toutefois, plusieurs personnes auraient déjà l'habitude de se fabriquer des casiers de pêche artisanaux.

«Notre village a été fondé par des pêcheurs. Ça fait partie de nos coutumes, d'aller faire un tour de bateau en mer avec nos cages pour pêcher du crabe la fin de semaine, mais, actuellement, on appelle ça du braconnage», a déploré M. Cormier, porte-parole du Comité des pêcheurs sportifs en eau salée de la Minganie.

Une manifestation pour faire pression dans le dossier a d'ailleurs eu lieu dimanche à Havre-Saint-Pierre. Plusieurs centaines de personnes étaient présentes.

Forte demande

Le village côtier n'est pas le seul à réclamer ce droit.

«Le ministre des Pêches a compris à travers ses tournées qu'il y avait beaucoup de demandes pour développer la pêche récréative, autant au niveau des individus que des pourvoiries», a fait savoir Andrew Russel, directeur du secteur Côte-Nord de Pêches et Océans Canada.

Les premières consultations publiques ont commencé en début de semaine à Québec et se poursuivront sur la Côte-Nord ce week-end. Le gouvernement veut entre autres savoir quelles espèces la population souhaite pouvoir pêcher.

Pour l'heure, on ignore comment ce nouveau droit sera appliqué et géré afin de protéger la ressource.

«Nous ne sommes pas rendus là, mais ce serait un peu comme les pêches commerciales. Nous établissons un plan de gestion et des conditions de permis qui sont appliqués par les agents des pêches», a dit M. Russel.

Appuis politiques

Le Comité des pêcheurs sportifs en eau salée de la Minganie a reçu l'appui de la chef du Bloc québécois Martine Ouellet, qui était en visite à Sept-Îles la fin de semaine dernière. La députée de Manicouagan Marilène Gill leur avait déjà fait part de son soutien. Quant à la députée péquiste de Duplessis Lorraine Richard, elle a envoyé une lettre d'appui au groupe.

De son côté, Pêches et Océans poursuivra ses consultations publiques jusqu'en juillet dans les provinces de l'est. Un rapport de recommandations sera transmis au ministre. Le gouvernement vise à ce que la nouvelle règlementation soit applicable en 2018.

Deux Cayens honorés

(F.L.) Le Lieutenant-gouverneur du Québec, Michel Doyon, a décerné 14 médailles pour les ainés, le 27 mai à Sept-Îles. La distinction est remise à un individu reconnu par «son engagement bénévole soutenu au niveau social ou communautaire (…) et a contribué au mieux-être de son milieu ou à l'atteinte de la mission d'un organisme». Des récipiendaires de la Côte-Nord, deux provenaient de Havre-Saint-Pierre. Il s'agit de Nicole Richard et Julien Boudreau, qui posent ici en compagnie de M. Doyon.

(Photo : Courtoisie)

L'Expédition Canada C3 jettera deux fois l'ancre en Minganie

Sept-Îles – Dans le cadre des célébrations du 150e anniversaire de la Confédération canadienne, un périple maritime unique de 150 jours, auquel prendront part 111 Canadiens, a été lancé à Toronto le 1er juin. Durant la troisième de ses 15 étapes, l'expédition s'arrêtera dans les communautés de Mingan et Havre-St-Pierre les 23 et 24 juin.

FRÉDÉRICK JOLICOEUR TÉTREAULT

Les visiteurs accosteront tout d'abord, le 23 juin au matin, à l'ile aux Perroquets dans l'archipel de Mingan. Sur place, des interprètes accompagneront le groupe dans une visite guidée de l'ile et de son auberge mythique. Ensuite, les voyageurs quitteront l'Archipel afin de traverser le fleuve St-Laurent jusqu'à la Longue-Pointe-de-Mingan où ils visiteront le Grenier Boréal. Plus tard, le groupe sera attendu à Ekuanitshit pour un diner sous un shaputuan suivi d'un atelier créatif et d'une visite de la maison de la culture innue. Pour finir cette journée chargée en découvertes, tous les gens impliqués dans le projet vont se rejoindre à la Shed à Morue d'Havre-Saint-Pierre afin de casser la croûte au rythme de la musique de Kevin Landry.

Le 24 juin, les membres de l'expédition retournent dans l'archipel cette fois-ci pour visiter les îles Quarry et Niapiskau. Pour le reste de la journée, l'équipage pourra vivre l'expérience d'une Saint-Jean-Baptiste à Havre-Saint-Pierre. Spectacles, feux sur la plage et festivités de toutes sortes boucleront le séjour en Minganie de l'Expédition Canada C3.

À bord du brise-glace de 67 mètres prendront place un total de 111 matelots soigneusement sélectionnés parmi plus de 5 000 candidatures. Ce groupe comprend notamment des scientifiques, des artistes, des aînés autochtones, des historiens, des leaders communautaires, des jeunes, des journalistes, des éducateurs, bref, un bassin représentatif de la diversité canadienne.

Un nouveau groupe de participants montera à bord à chaque nouvelle étape pour créer des liens avec les communautés locales. Comme en Minganie, la plupart des villes et villages visités offriront à leurs visiteurs séjour rempli d'activités et de découvertes.

Le navire choisi pour le projet est un brise-glace de 67 mètres (220 pieds) de recherche battant pavillon canadien. *(Photo : www.canadac3.ca)*

D'un océan à l'autre

Le projet est appelé Expédition Canada C3 en raison des trois côtes par lesquelles le bateau devra naviguer afin de faire le tour du pays. En effet, le voyage qui s'est entamé dans l'Atlantique, à l'est, se poursuivra dans l'Arctique, au nord, avant de se terminer dans le Pacifique à l'ouest. Au total, les 150 jours d'expédition amèneront l'équipage à naviguer sur un itinéraire de 12 000 milles marins, de Toronto à Victoria par le passage du Nord-Ouest, soit plus de 23 000 kilomètres. L'expédition est divisée en quinze étapes de sept à douze jours chacune pendant lesquelles seront explorées les trois côtes canadiennes.

L'objectif de l'excursion est de «découvrir des zones protégées à couper le souffle, des villes animées, des localités éloignées et bien d'autres attraits encore. Le navire traversera six écozones qui présentent une grande variété d'écosystèmes, des forêts à la toundra, en passant par des plages de sable», peut-on lire sur le site officiel de l'expédition.

La Fête nationale du Québec

Fêtes nationale 2017

Havre-Saint-Pierre

Vendredi 23 Juin

Horaire des activités

9H00	Début du tournoi de volley-ball
10H00	Ouverture du site du festival de la famille
10H-17H	Jeux gonflables Maquillage pour enfants
12H00	Tournoi de fer (Inscriptions dès 11h00 sur le site)
13H00	Heure du conte - 4 ans et moins
13H30	Heure du conte – 5 ans et plus
14H30	Mascotte avec animation
15H00	Départ de la course des couleurs - 1,4 KM
16H00	Départ de la course des couleurs – 5,7 KM
19H00	Feu pour enfant sur la plage
21H30	Discours officiels
22H00	Feu de joie traditionnel de la St-Jean
22H00	Soirée musicale Partie 1 - Vent d'est Partie 2 - Le Kevenband

Service de bar et de restauration sur place!

Entrée sur le site :

5$ pour les adultes

3$ 12 - 17 ans

Gratuit pour les 11 ans et -

CÉGEP DE SEPT-ÎLES

SOIRÉE DES FINISSANTS 2017

Le Collège est fier d'avoir accompagné ces jeunes jusqu'à l'obtention d'un diplôme d'études collégiales. Les connaissances et compétences acquises font d'eux des citoyens mieux outillés pour relever les nouveaux défis qui se présentent à la société québécoise.

LANGUES, LETTRES ET COMMUNICATION

TECHNOLOGIE MINÉRALE

TECHNIQUES DE COMPTABILITÉ ET DE GESTION

AEC / TECHNIQUES D'ÉDUCATION SPÉCIALISÉE (COHORTE AUTOCHTONE)

CÉGEP DE SEPT-ÎLES

ARTS VISUELS

SCIENCES HUMAINES

SCIENCES DE LA NATURE

TECHNOLOGIE DE MAINTENANCE INDUSTRIELLE

TECHNOLOGIE DE L'ÉLECTRONIQUE INDUSTRIELLE

TECHNIQUES DE L'INFORMATIQUE

TECHNIQUES DE BUREAUTIQUE

SOINS INFIRMIERS

TECHNIQUES D'ÉDUCATION À L'ENFANCE

FÉLICITATIONS

ET BONNE CHANCE
À CES NOUVEAUX DIPLÔMÉS !

BOURSES DE LA FONDATION DU CÉGEP DE SEPT-ÎLES

2017

Le Cégep de Sept-Îles félicite tous les boursiers pour leurs efforts soutenus durant leurs études collégiales. Il remercie également les donateurs qui permettent à la Fondation du Cégep de Sept-Îles de soutenir l'accessibilité aux études collégiales, de même que la persévérance et l'excellence académique.

MÉDAILLE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL
KRISTOPHER BUJOLD-PITRE

Donateur : **Aluminerie Alouette**

Michel Dubé, président de la Fondation du Cégep de Sept-Îles, Kristopher Bujold-Pitre, Marie-Claude Guimond, directeur des communications chez Aluminerie Alouette et Donald Bherer, directeur général du Cégep de Sept-Îles.

BOURSE CHRISTIAN-PROULX
ÉVELYNE POIRIER

Donateur : **Laboratoires Environex**

Marc Lavoie, directeur des études du Cégep de Sept-Îles, Évelyne Poirier, Monique Laroche, mère de Christian Proulx, Alain Lapierre, président du conseil d'administration du Cégep de Sept-Îles

MEILLEURE PERFORMANCE PROGRAMMES D'ÉTUDES PRÉUNIVERSITAIRES

FÉLIX DISTÉFANO-GAGNÉ

Donateur : **Innergex**

MEILLEURE PERFORMANCE PROGRAMMES D'ÉTUDES TECHNIQUES

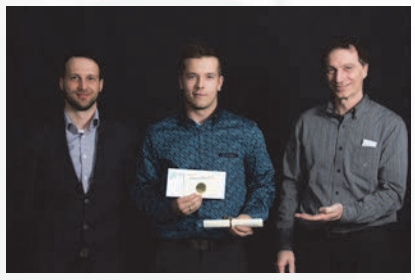
PIER-LUC BLAIS

Donateur : **Caisse d'économie Desjardins des Mines, métaux et services publics (Côte-Nord)**

PROGRÈS SCOLAIRE PROGRAMMES D'ÉTUDES PRÉUNIVERSITAIRES

MARIE-JEANNE TREMBLAY

Donateur : **Caisse d'économie Desjardins des Mines, métaux et services publics (Côte-Nord)**



PROGRÈS SCOLAIRE PROGRAMMES D'ÉTUDES TECHNIQUES

PHILIPPE BOND-BOURGEOIS

Donateur : **Construction RIC**

AUTRES BOURSES

SOINS INFIRMIERS : **MAXIME DUBÉ-BEAUDIN**, donateur : **Ordre régional des infirmières et infirmiers de la Côte-Nord** | TECHNOLOGIE DE MAINTENANCE INDUSTRIELLE : **JONATHAN COLLIN**, donateur : **Mine Arnaud** | TECHNOLOGIE DE L'ÉLECTRONIQUE INDUSTRIELLE : **MAXIME SIMONEAU**, donateur : **Métal 7 inc.** | TECHNOLOGIE MINÉRALE : **JIMMY MORIN**, donateur : **Caisse d'économie Desjardins des Mines, métaux et services publics (Côte-Nord)** | TECHNIQUES D'ÉDUCATION À L'ENFANCE : **CAROLANNE VOLLANT**, donateur : **Immobilière Montagnaise** | TECHNIQUES DE COMPTABILITÉ ET DE GESTION : **MYRIAM SAUCIER**, donateur : **Mallette** | TECHNIQUES DE BUREAUTIQUE : **JESSIE DERAPS**, donateur : **Caisse populaire Desjardins de Sept-Îles** | TECHNIQUES DE L'INFORMATIQUE : **CAMILLE RITCHIE-BEAUDIN**, donateur : **Numérik Solutions d'affaires** | SCIENCES DE LA NATURE : **ANNE-SOPHIE ST-GELAIS**, donateur : **Innergex** | SCIENCES HUMAINES : **CHARLES DELAUNAY**, donateur : **MD Communications** | LANGUES, LETTRES ET COMMUNICATION : **MYRIAM DUPÉRÉ**, donateur : **DMG Architecture** | ARTS VISUELS : **ROSEMARIE CARON**, donateur : **Club Voyages Côte-Nord** | RETOUR AUX ÉTUDES : **NANCY SAVARD**, donateur : **Développement économique Sept-Îles**

MEILLEURE PERFORMANCE - AEC | Techniques d'éducation spécialisée : **JULIE OUELLET**, donateur : **Caisse d'économie Desjardins des Mines, métaux et services publics (Côte-Nord)** | ENGAGEMENT DE LA PERSONNE – AEC : **JESSICA POIRIER-CHASSÉ**, donateur : **Caisse d'économie Desjardins des Mines, métaux et services publics (Côte-Nord)**

CONCOURS CULTUREL : **SIMON CUERRIER-MARTIN**, donateur : **Association des parents** | INTÉGRATION AU COLLÈGE (TECHNIQUE) : **ALYSON THIBAULT**, donateur : **ArcelorMittal** | INTÉGRATION AU COLLÈGE (PRÉUNIVERSITAIRE) : **RÉMI PERRON**, donateur : **Axor Experts-conseils** | PROGRÈS SCOLAIRE EN FRANÇAIS : **JÉRÉMY FORTIN**, donateur : **Caïn Lamarre Casgrain Wells** | PERFORMANCE SPORTIVE : **JESSICA LABRECQUE**, donateur : **Association des parents**

COMMANDITAIRES DE LA SOIRÉE : **Les cuisines D et Raymonde Fleuriste**

CÉGEP DE SEPT-ÎLES

Une diversité culturelle unique

Instaurée à l'initiative du gouvernement du Canada, la Journée nationale des Autochtones a lieu chaque année le 21 juin. Établi de concert avec les organisations autochtones nationales, cet événement vise à mieux faire connaître les Premières Nations, ainsi que leur indéniable apport à notre société.

Les Autochtones occupent une place prépondérante au sein de notre culture. Bien avant les Européens, ils ont été les premiers à s'établir en Amérique. À ce titre, nous leur devons beaucoup pour la découverte du continent, qui nous était alors tout à fait inconnu.

Célébrons leur culture

Se déroulant à l'occasion du solstice d'été, soit la journée la plus longue de l'année, la Journée nationale des Autochtones célèbre la culture et le patrimoine des Autochtones, en plus de nous faire connaître l'extraordinaire diversité culturelle des Inuits, des Métis et des membres des Premières Nations.

Ce qui est particulièrement intéressant avec cet événement, c'est qu'il nous permet de découvrir les multiples réalisations des peuples autochtones, dans des domaines aussi variés que l'agriculture, l'environnement et les arts.

En savoir plus

Afin d'en apprendre davantage sur les différentes cultures et traditions des Autochtones, sur l'héritage qui a façonné le paysage de ce pays, les Canadiens sont conviés à participer aux festivités et aux activités qui se déroulent d'un océan à l'autre! Les jeunes sont les premiers interpellés par cette action qui leur permettra d'assurer la pérennité de cette culture.

Centre d'amitié autochtone de Sept-Îles

LE CENTRE D'AMITIÉ AUTOCHTONE DE SEPT-ÎLES EST UNE ORGANISATION COMMUNAUTAIRE

dont la mission est d'offrir un continuum de services culturellement pertinents et sécurisant afin d'améliorer la qualité de vie des Autochtones vivant ou transitant dans la ville de Sept-Îles. De plus, le CAASI vise à promouvoir la culture et favoriser le rapprochement entre les peuples.

Tshima minuatamek" une innu-tshishik"!

Bonne journée des autochtones!

Le 21 juin marque la Journée nationale des Autochtones.

C'est le jour choisi pour rendre hommage aux Premières Nations, aux Inuits et aux Métis du Canada, et pour souligner leur importante contribution à l'essor du pays.
En cette occasion, la communauté de Nutashkuan souhaite à tous les autochtones une belle journée pleine d'amitié, de paix et de partage.

Le Conseil de bande de Nutashkuan

Rodrigue Wapistan,Chef
Francis Ishpatao, conseiller
Gaston Kaltush, conseiller
Paul-Emile Wapistan, conseiller
Pierre-Gregoire Kaltush, conseiller

INNU TAKUAIKAN
UASHAT MAK MANI-UTENAM

290, boul. des Montagnais
Uashat, Sept-Îles
Tél. : 418 962-4000, poste 225
Téléc. : 418 962-3131
laureatmoreau@itum.qc.ca

BONNE FÊTE NATIONALE DES PREMIÈRES NATIONS !

Profitons de la journée Nationale des Autochtones pour souligner toute la richesse de la culture et de la langue innue.

Fier de notre histoire plus que millénaire, regardons vers l'avenir avec l'espoir de voir nos enfants grandir en harmonie avec nos traditions.

SHAPUTUAN MUSÉE

Programmation innu-tshishikᵘ
MERCREDI 21 JUIN 2017

10h00 Jeux gonflables pour les jeunes toute la journée

Présentation de cuissons traditionnelles

Bienvenue aux nouveaux-nés de l'année; NIN NIMISHTIKUM par UAUITSHITUN

et

Ka Ussi-nemetat (jeunes danseurs innu)

13h00 Ouverture officielle et Cérémonies d'ouverture;

Prière d'ouverture ; Paul-Arthur McKenzie
Mot de bienvenue du représentant de l'ITUM .
Présentation des activités de la journée;

13h15 Chants au teueikan; Paul-Arthur McKenzie

Prestation de danseurs traditionnel

14h00 Concours d'amateur toutes catégories : Inscriptions sur place

15h00 Prestation de chanteurs innus semi-professionnels et professionnels

17h00 Prestation de Gary McFarland danseur traditionnel cri

Remise de prix pour le concours d'amateurs;

17h30 Souper communautaire

19h00 Spectacle groupe GEOFFREY ASTER

20h00 Spectacle groupe FRÈRES GRÉGOIRE

22h30 Clôture de l'événement et remerciements au public, aux participants et aux partenaires

« Au pays des Innus »

Au pays des Innus le mode de vie traditionnel est basé selon les quatre saisons. Chez les Innus tout débute à la fin de l'été, c'est le temps des préparatifs pour le grand départ vers l'intérieur des terres. Tout le monde vérifie ou répare son canot et ses équipements. On fait également des provisions pour la montée vers les terres.

L'automne, c'est le départ! Le grand jour est arrivé. Les Innus se souhaitent mutuellement une bonne chasse et disent « Iame! (Au revoir!) » à leurs amis qu'ils reverront l'année suivante. Un groupe part vers MISHTA-SHIPU, la rivière Moisie. D'autres canots empruntent TSHISHEMANI-PISHTUKU, la rivière Sainte-Marguerite. À la croisée des rivières, de petits groupes se dispersent pour gagner les territoires de chasse ancestraux. Les Innus passeront ainsi une dizaine de mois sur leur territoire. Au rythme des saisons, ils chasseront et pêcheront pour assurer leur survie.

L'hiver, c'est la chasse au caribou et la trappe. Vers la fin de l'automne arrive le temps de la chasse au caribou. Il faut faire vite et bien, car c'est la période pour emmagasiner les vivres qui serviront pendant le froid et rude hiver qui s'installe rapidement. En janvier, les Innus chasseront peu, en raison du froid intense qui sévit à cette époque de l'année. Toutefois, ils poursuivront tout au long de l'hiver la trappe aux animaux à fourrures qui est devenue une activité économique essentielle à bien des familles, surtout, depuis les premiers contacts avec les comptoirs de traite

Le printemps, c'est le retour vers la « Côte ». La fonte des neiges annonce le retour vers les rives du fleuve Saint-Laurent, la « Côte », comme disent les gens de par ici. Toutes les familles innues se donnent rendez-vous en un lieu déterminé à l'avance par les aînés. Au point de ralliement, les aînés proclament la tenue d'un MUKUSHAN. Les hommes érigent alors un grand SHAPUTUAN. Pendant ce temps, les femmes cuisinent des mets traditionnels. Tous les préparatifs pour le MUKUSHAN sont enfin réunis pour accueillir toutes les adultes sous le grand SHAPUTUAN. Pendant le festin collectif, les familles se partagent les produits de leur chasse. La graisse de caribou est à l'honneur! Après le repas, on a droit à des contes et des récits. Bien sûr, il y a aussi des danses traditionnelles et des chants accompagnés du TEUEI-KAN, le tambour. La fête dure jusqu'à l'aube.

L'été, ce sont les retrouvailles. Avec les premiers chauds rayons du soleil d'été, les Innus arrivent sur la « Côte ». C'est alors le moment émouvant des grandes retrouvailles pour les familles et les amis qu'on n'a pas vus depuis près d'un an. On en profite pour discuter des conditions de chasse qui règnent sur diverses portions du territoire. On s'informe aussi de tous et chacun, des naissances et des décès. On se raconte avec force de détails les événements heureux et ceux moins heureux qui sont survenus lorsqu'on était en forêt.

Et c'est ainsi que, saison après saison, le cycle de vie des Innus se répète suivant un rythme régulier, pourtant, sans que tout ne soit jamais exactement pareil d'une année à l'autre…

Source :
Maison de transmission de la culture innue :
SHAPUTUAN
290, boul. des Montagnais
Uashat (Québec), Canada
G4R 5R2
Tél. : (418) 962-4000
Fax. : 418-962-3131

Toute l'équipe vous souhaite
une bonne journée nationale
des Autochtones
et profite de l'occasion
pour vous souhaiter
une bonne Saint-Jean

Les Transformations UMEK
oeuvrent dans l'industrie
de la transformation
des produits marins
depuis plusieurs années

LES TRANSFORMATIONS
UMEK
230, avenue Arnaud, Sept-Îles
418-968-0070

FÊTE NATIONALE DES
autochtones
MERCREDI 21 JUIN 2017

En cette journée spéciale,
Les Galeries Montagnaises est
fière de souligner cet événement

40 ans
Les Galeries MONTAGNAISES
40 ANS | Grâce à vous!

Innuat Utshishikumuau Ume eshpish
apatenitakuak tshishiku, atauitshuap
Galeries Montagnaises ashineu e
tshissinnatshitat umenu citinaninit.

21 juin 2017

Journée nationale des Autochtones

À l'occasion de la journée nationale des Autochtones,
le Conseil des Innus de Ekuanitshit vous offre ses meilleurs souhaits.

Rendez hommage à tous vos anciens et qu'ils éclairent la route de nos enfants dans le respect et le partage.

Que la saison d'été vous soutienne en force et en paix

Bonne fête nationale à tous les innus!
Tshima menuatemekᵘ ume innu-tshishikᵘ!

CONSEIL DES INNUS de EKUANITSHIT

35, rue Manitou
Ekuanitshit (Mingan)
QC G0V 1V0
418 949-2234

Groupe Ekuanitshit

LES SOCIÉTÉS DU GROUPE EKUANITSHIT :

- Corporation de Développement Économique Ekuanitshinnuat inc.
- Société de gestion Ekuanitshinnuat inc.
- Centre d'Affaires Kanikaniteth inc.
- Cage, Brasserie sportive
- Compagnie Atautshuap inc.
- Côte-Nord Sanitation
- Développement Forestier Ekuanitshit
- Distribution MV inc.
- Gestion KA Uauetinahk inc.
- Innukoptères inc.
- Minganie Équipement inc.
- Pêcheries Shipekᵘ s.e.c.
- Poissonnerie Fortier
- Pourvoirie du Lac Allard et Rivière Mingan inc.
- Sécurité Innu inc.
- SEIE Construction
- Société des Entreprises Innues d'Ekuanitshit inc.
- Voyages Inter Nations et associé
- Produits Ekuanitshiu-Inniminana inc.

LA FORCE D'UN GROUPE

49, rue Mishta-Meshkanau, Mingan (Québec) G0G 1V0
Tél. 418 949-2132 | Courriel : info.kanikaniteth@ekuanitshit.ca

LE COIN DES POTINS

LE SOURIRE de la semaine

Le sourire de la semaine est celui de la belle Puamun (rêve) Doucet, cinq mois, qui a participé à son premier pow-wow à Ottawa. Elle a pu danser le «fency shawl» avec son habit, le «regalia». Salutations à sa maman, Anne Fontaine et son papa, Brandon Doucet.

présenté par

Jean Coutu
Christian Bastien
(pharmacien affilié)
Place de Ville
770, boul. Laure
418 962-3333
Livraison

Gino Lévesque | Fanny Lévesque | Sylvain Turcotte | Éric Martin | Martin Bélanger | Frédérick Tétreault | Denis Simard | Nathalie Simard | Sylvie Gagné

Escale à Montréal

Les élèves de l'école Notre-Dame de Gallix iront célébrer au Stade olympique à l'occasion de la Grande récompense Nestlé Pure Life qui s'y tiendra les 17 et 18 juin. Les élèves représenteront la Côte-Nord suite au tirage au sort réalisé parmi toutes les institutions scolaires participantes au défi Cubes énergie 2017. Les élèves ont déployé des efforts en mai pour obtenir les cubes d'énergies pour remporter ce laissez-passer. À travers le Grand défi Pierre Lavoie, ces jeunes sont ainsi sensibilisés à l'importance de la santé alors que se développent des habitudes essentielles à leur qualité de vie présente et future.

Un fidèle partenaire d'Opération Enfant Soleil

Très attaché à la cause d'Opération Enfant Soleil, le Portcartois Antony Lelièvre a remis un don de 5 481$ à l'organisme lors de son téléthon, diffusé sur le réseau TVA le 4 juin. Un montant récolté au cours de diverses activités de financement. Il en profite pour remercier la population de Port-Cartier et des environs pour leur très grande générosité. On le voit ici en compagnie de ses parents, Patrizia Delilis et Rémi Lelièvre, ainsi que Josée Lavigueur.

Manikoutai décerne ses honneurs

La «Soirée des Maniks» de l'école Manikoutai a permis de remettre les honneurs aux élèves s'étant illustrés durant l'année scolaire. Entre autres, la bourse de la Fondation du Cégep de Sept-Îles, d'une valeur de 600 dollars, a été remise par Pierre-Étienne Beausoleil, directeur adjoint des études, à Arianne Gervais.
L'élève de quatrième secondaire, Catherine Habbouche-Bossé, a obtenu une bourse de 300$ offerte par le club Les Moose pour avoir maintenu les meilleurs résultats scolaires. Son prix lui est remis ici par Lise Madore, directrice de l'école Jean-du-Nord-Manikoutai.

Belle reconnaissance

Dans le cadre de la Semaine nationale des services éducatifs à la petite enfance, le CPE-BC Sous le bon toit a tenu à souligner les précieux services de Madame Chantal Beaudoin, qui accueille depuis 30 ans les enfants dans son milieu familial. Le CPE la remercie sincèrement pour tous les gestes d'amour portés à l'endroit des tout-petits et l'encourage à conserver son cœur d'enfance.

On vous rejoint PARTOUT!
La RÉFÉRENCE en information!

Le Nord-Côtier
l'Hebdo quotidien

Merci d'être là pour moi!

Nous voilà déjà à la mi-juin et dimanche arrive à grands pas. C'est bientôt la fête des Pères! Pas de doute que cet événement mérite d'être souligné, mais de quelle façon? Voici quelques idées pour gâter l'homme de la maison en cette journée toute spéciale.

Il ne fait pas de doute que de nos jours, le père mérite plus que jamais d'être fêté. L'époque où il partait travailler le matin, revenait le soir une fois le repas préparé, puis s'installait dans son fauteuil pendant que maman s'occupait des enfants et de la vaisselle est révolue! L'implication du père dans la vie familiale et les tâches domestiques est devenue normalité. Il prend son rôle à cœur!

Premièrement, pourquoi ne pas lui permettre de commencer la journée de façon agréable en lui concoctant en famille un bon petit-déjeuner? Pas besoin de se casser la tête pour élaborer un grand festin, le but est simplement de montrer que l'on pense à lui.

Également, il n'est pas nécessaire de dépenser une fortune en cadeaux. Parce que dans tous les cas, rien ne fait plus plaisir que de savoir les enfants impliqués dans la célébration familiale. Ainsi, une carte de vœux faite à la main, un bricolage, ou encore un présent significatif seront grandement appréciés.

Surtout, profitez-en pour passer des moments de qualité en famille, en pratiquant diverses activités qui plairont à tous. Le soir venu, vous pouvez aussi prendre le temps de déguster un bon repas en sa compagnie. Au menu, prévoyez des aliments qui le font saliver! Au bout du compte, c'est le bonheur partagé qui fera de cette fête un succès!

La fête des Pères, une tradition

Même si elle est beaucoup plus récente dans l'histoire que la fête des Mères, la fête des Pères est aujourd'hui célébrée avec autant de fierté et de passion! Il n'y a pas de quoi s'étonner de l'importance qu'occupe cette fête de nos jours : plus que jamais, le père joue un rôle de premier plan au sein d'une famille, et ce, à tous les égards.

L'idée de célébrer la paternité a germé aux États-Unis, au début du 20e siècle, avant d'être soutenue par le président Calvin Coolidge en 1924. Puis, en 1966, le président Lyndon Johnson a signé la proclamation officielle du Father's Day, le troisième dimanche de juin.

Aujourd'hui, tous les continents honorent les pères, mais les dates des célébrations peuvent varier d'un endroit à l'autre. Certains pays, comme l'Italie, le Portugal et l'Espagne, ont opté pour le 19 mars, jour de la Saint-Joseph.

Les façons de festoyer peuvent aussi être différentes. Dans notre société, on souligne cette fête comme s'il s'agissait d'un anniversaire : le père a souvent droit à de belles petites attentions de la part de la mère, ainsi que des enfants. Et le tout a souvent lieu dans l'intimité familiale. Ailleurs, comme en Allemagne, on célèbre le «Männertag» (jour des hommes) ou le «Herrentag» (jour des messieurs), au cours duquel les hommes partent en escapade avec alcool et nourriture, afin de faire la fête!

Mais peu importe la façon de souligner la fête des Pères, l'important est de dire merci à tous les papas qui ont à cœur leur famille.

Mille mercis, papa chéri!

Chaque année, on consacre le troisième dimanche de juin à nos précieux papas… Et pour cause! Superhéros, protecteur, conseiller, confident, infirmier, cuisinier, chauffeur de taxi… n'ayant qu'un objectif en tête (notre bonheur), papa a joué quotidiennement — et joue encore! — de nombreux rôles.

Toujours présent, il s'est maintes fois oublié pour nous faire plaisir, nous gâter, nous surprendre, nous aider, nous réconforter ou nous encourager. Il nous a offert d'innombrables souvenirs impérissables, des petits riens comme de grands moments. Il nous a transmis de belles valeurs, nous a consacré un temps fou et, pardessus tout, nous a aimé plus que tout dès le premier regard.

Ainsi, une seule journée ne suffit certainement pas pour lui exprimer notre infinie reconnaissance et tout notre amour. La fête des Pères est néanmoins l'occasion idéale pour consacrer du temps de qualité à cet homme si important dans notre vie et pour prendre un instant pour lui dire « merci » et « je t'aime », des mots qui font chaud au cœur, plus encore que le plus beau des cadeaux.

Cela dit… pourquoi ne pas aussi en profiter pour le choyer un peu? Après tout, à titre de « meilleur papa du monde », il l'a bien mérité! Alors, outils, gadgets technologiques, livres, CD, bouteilles de vin, billets de spectacle, repas au restaurant, diaporama de photos de famille, accessoires pour l'auto, équipement sportif… qu'est-ce qui fera craquer votre père? Chose certaine, quels que soient ses goûts, il appréciera tout particulièrement de passer un bon moment avec vous — histoire de tisser de nouveaux souvenirs mémorables!

Une journée spéciale pour un papa extraordinaire

Pour célébrer en grand la fête des Pères, vous aimeriez offrir une journée inoubliable à votre papa? Inutile d'en faire des tonnes, il suffit de partager avec lui l'une de ses passions — ainsi vous réunirez deux des choses qui le rendent le plus heureux : vous et son passe-temps favori! Besoin d'inspiration? Voici quelques suggestions…

Si votre père est un grand sportif, une partie de golf (ou de minigolf, si vous n'avez pas hérité des talents de golfeur de papa!), une balade à vélo, une excursion en kayak ou un duel de tennis pourrait bien le combler. Vous pouvez aussi lui offrir des billets pour un évènement sportif — où vous irez ensemble, évidemment. Il raffole des activités de plein air? Si votre budget vous le permet, pourquoi ne pas planifier une fin de semaine de camping ou un voyage de pêche?

Si votre papa adoré aime les émotions fortes, vous pouvez lui faire découvrir la désescalade (décalade), aller sauter en parachute ou vous offrir une séance de karting familial… plaisir garanti! Il préfère les sorties culturelles? Les possibilités ne manquent pas : musée, galerie d'art, théâtre, soirée d'humour, cinéma — vous le laisserez choisir le film! —, etc. selon ses préférences. Votre papa est bricoleur? Il sera aux anges si vous lui offrez de l'accompagner pour une tournée des centres de rénovation. Pour sa part, le papa gourmand ou gourmet appréciera une dégustation de bières, un repas dans un bon restaurant, un barbecue en famille ou un cours de cuisine à deux. Alors, quel genre de journée passerez-vous avec votre père?

CONCOURS
DU 8 AU 18 JUIN
FÊTE DES PÈRES

1000 $ EN PRIX
TIRAGE LE 19 JUIN À 10 H
À GAGNER : UNE DES 4 CARTES-CADEAUX DES GALERIES MONTAGNAISES D'UNE VALEUR DE 250 $ CHACUNE.

Du 8 au 18 juin, magasinez aux Galeries Montagnaises, indiquez le nom d'un papa ainsi que ses coordonnées à l'endos d'une preuve d'achat originale de plus de 20 $ (avant les taxes) et déposez-la dans le baril situé au centre du mail.
Détails et règlements au centre du mail.

Les Galeries MONTAGNAISES
40 ANS | Grâce à vous!

CFAQ
CENTRE DE FORMATION AÉRONAUTIQUE DE QUÉBEC

École de pilotage à Sept-Îles

Offrez-lui le cadeau idéal pour la Fête des Pères

FORFAIT PILOTE D'UN JOUR
260$ + taxes*

*Comprend 1 heure de vol aux commandes d'un Cessna 172

Pour informations :
418 961.1311
info@cfaq.net

Nous offrons aussi la formation pour la licence de pilote privé

Des cadeaux qui vont droit au cœur

Pour dénicher le cadeau parfait pour la fête des Pères, on peut avoir besoin d'une longue virée de magasinage. Mais on peut aussi choisir d'utiliser son imagination et laisser parler son cœur pour trouver de quoi combler de bonheur notre papa chéri.

Cette année, pourquoi ne pas lui offrir un cadeau plus personnel? Voici quelques idées qui devraient vous inspirer :

• Organisez une séance photo avec les enfants chez un photographe professionnel, puis offrez-lui votre photo coup de cœur. Parions qu'il voudra la mettre bien en évidence sur le mur du salon!

• Regroupez plusieurs photos numériques que vous sauvegarderez sur une carte mémoire à insérer dans un cadre photo numérique. Papa aura ainsi l'occasion de voir chaque jour défiler sous ses yeux des images qui le feront sourire.

• Votre père est un bricoleur? Offrez-lui une carte-cadeau d'une quincaillerie, puis accompagnez-le lors de sa séance de magasinage.

• À l'amateur de plein air, offrez votre temps. Invitez votre papa à une partie de pêche, une promenade en canot ou une randonnée pédestre en forêt.

• Créez une vidéo où les enfants expriment tour à tour ce qu'ils pensent de leur père. Ils peuvent aussi pousser la chansonnette, voire imiter papa. Rires garantis.

• Composez avec les enfants un petit texte ou un poème lui rendant hommage, que vous ferez encadrer et que papa pourra apporter au bureau.

• Élaborez un album thématique avec des photos de papa en compagnie des enfants, de leur naissance jusqu'à aujourd'hui.

D'où vient la fête des Pères?

Tous les ans, le troisième dimanche du mois de juin, les papas sont à l'honneur. Cette année, la fête des Pères est célébrée le 18 juin. Si vous vous demandez d'où vient cette fête, précisons qu'elle a été créée à la suite de la requête d'une orpheline!

La fête des Pères vient des États-Unis; elle fut instituée en 1910. On doit l'idée à une dénommée Sonora Louise Smart Dodd. Étant orpheline de mère, Sonora a grandi avec son père qui, à lui seul, a élevé ses six enfants sur une ferme!

En l'honneur de papa

Après avoir assisté à un sermon à l'église dans le cadre de la fête des Mères, Sonora a l'idée de demander qu'une journée spéciale soit aussi instaurée en l'honneur des pères — une façon pour elle de rendre hommage à son papa, dont l'anniversaire de naissance était le 19 juin.

Troisième dimanche de juin

L'année suivante, on répond à sa requête. La première célébration de la fête des Pères a eu lieu le 19 juin 1910, dans quelques États, dont celui de Washington.

En 1924, le président Calvin Coolidge propose d'en faire une fête nationale, mais il faudra attendre jusqu'en 1966 pour que le président Lyndon Johnson signe une déclaration instituant officiellement le troisième dimanche de juin jour de fête pour les papas.

De nos jours, la fête des Pères est célébrée dans une centaine de pays sur tous les continents, à divers moments de l'année, selon les us et coutumes.

En panne d'idées-cadeaux?

Si une seule journée dans l'année ne suffit pas pour démontrer tout l'amour que l'on ressent pour son papa, la fête des Pères est néanmoins une occasion privilégiée de lui rendre hommage.

Cette fête est aussi une partie de plaisir pour tous les membres de la famille qui tentent de surprendre papa avec de petites attentions ou de jolis cadeaux.

Si vous êtes en panne d'idées pour trouver le cadeau qui lui mettra le sourire aux lèvres, voici quelques suggestions qui pourraient vous aider. Qu'il soit sportif, cérébral, rockeur, fana de technologies, zen ou passionné de mode, votre papa pourrait être complètement gaga de son cadeau.

Quelques idées-cadeaux

• Un gadget techno et branché;
• Un accessoire à l'effigie de son équipe sportive préférée;
• Un bon livre qui vient tout juste de sortir;
• Un abonnement d'un an à son magazine préféré;
• Une compilation musicale de son groupe coup de cœur;
• Des cosmétiques : eau de toilette, gel douche, après-rasage;
• Un joli chandail dernier cri pour l'endimancher;
• Un déjeuner cinq étoiles servi au lit.

Pour le papa nostalgique, on peut transférer sur DVD de vieux films ou des diapositives d'antan, puis on lui fait un montage vidéo qu'il ne sera pas prêt d'oublier!

Par ailleurs, quel que soit le présent que vous lui offrirez cette année, vous savez que votre papa sera le plus heureux du monde s'il passe de bons moments entouré de ses proches, avec le plus beau des cadeaux : un gros câlin!

Des idées-cadeaux pour plaire à tous les papas

Vous voulez gâter votre incomparable papa pour la fête des Pères, mais vous manquez d'inspiration? Bricoleur, cuisinier, cinéphile, jardinier, techno, sportif, aventurier, intello, mélomane, artiste, écolo, gourmand... peu importe ce qui le qualifie, vous trouverez de quoi le combler grâce à ces catégories de cadeaux qui en offrent pour tous les goûts!

• **Les livres :** romans policiers, guides de voyage, livres de recettes, recueils de mots croisés ou de sudoku, dictionnaires en tous genres, biographies... dans l'univers des livres, chacun y trouve son compte!

• **Les billets :** spectacles de danse, concerts rock ou baroques, foires et salons, pièces de théâtre, évènements sportifs ou caritatifs, vernissages, soirées d'humour... les possibilités ne manquent pas!

• **Les plaisirs de la table :** des assortiments de confitures aux échantillons de bières, en passant par les délices au chocolat, les bons vins, les fromages fins et les bonbons colorés, les cadeaux gourmands ont de quoi plaire aux papilles de tous les papas!

• **Les forfaits :** divertissement, voyage, détente, gastronomie, hébergement... dénichez LE forfait qui colle aux intérêts de votre papa chéri!

• **Les abonnements :** revues et journaux, centres sportifs, boîtes livrées à domicile chaque mois (produits pour les soins de la moustache ou kits pour découvrir la cuisine du monde, par exemple), transports en commun, chaînes spécialisées... optez pour l'utile ou l'agréable!

• **Les accessoires :** que ce soit pour l'auto, la cuisine ou la pratique d'un sport qu'il affectionne, par exemple, il existe une foule d'accessoires utiles ou inusités qui feront certainement plaisir à votre papa!

Enfin, en cas de doute, la carte-cadeau demeure une option intéressante — après tout, qui sait mieux que votre père ce qui ferait vraiment son bonheur?

Une inoubliable journée en famille pour célébrer papa

Vous aimeriez organiser une journée familiale toute spéciale pour la fête des Pères? Ce n'est pas sorcier, car il suffit de prévoir des activités que papa adore partager avec ses enfants. Au programme : de quoi passer du bon temps et faire le plein de souvenirs mémorables!

Papa adore le plein air? Un pique-nique suivi d'une partie de pêche, d'une randonnée en forêt ou d'une excursion en kayak, par exemple, fera certainement le bonheur de tous! La géocachette est aussi parfaite pour se divertir en famille. Et si vous y alliez pour « la totale », c'est-à-dire une fin de semaine de camping?

Il est plutôt du type sportif? Match de soccer familial, balade à vélo, parc d'hébertisme aérien, mini-golf, disque-golf ou olympiades, notamment, sont idéaux pour le gâter. S'il aime l'eau, une sortie à la piscine ou dans un parc aquatique le réjouira. Vous avez une piscine? Préparez divers jeux pour amuser toute la famille et couronnez le tout avec un barbecue, ou armez tout le monde de pistolets à l'eau et de ballons d'eau pour livrer une bataille épique — plaisir et fous rires garantis!

Enfin, si le beau temps fait défaut, vous pouvez, selon les intérêts de papa, tenter votre chance sur les allées de quilles ou les murs d'escalade, aller au cinéma, cuisiner en famille, jouer à des jeux vidéo ou de société, etc. Et pourquoi ne pas finir la journée en beauté avec une partie de cache-cache dans le noir qui le fera retomber en enfance? À vos lampes de poche!

Voic les finalistes de la promotion :

Concours Vacances Famille dans Charlevoix

En collaboration avec :

Auberge des 3 Canards

115, Côte Bellevue, La Malbaie
(Pointe-au-Pic) • 1-800-461-3761
www.auberge3canards.com

Madame Lucie Collard
est l'heureuse gagnante d'un séjour à l'Auberge des 3 Canards d'une valeur de 1500 $. Le billet provenait de OK Pneus.

La gagnante est en compagnie de Diane Levasseur coordonnatrice aux ventes du Journal Le Nord-Côtier.

Monsieur Claude Arseneault, finaliste.
Billet tiré par madame Sylvie Lefrançois de la boutique La Griffe.

Madame Claudette Fontaine, finaliste.
Billet tiré par madame Gina Vaillancourt du Restaurant Mikes.

Madame Thérèse Trépanier, finaliste.
Billet tiré par monsieur Martin Morin de la rôtisserie St-Hubert.

Monsieur Éric Barriault, finaliste.
Billet tiré par monsieur Denis Tremblay du Restaurant Chez Carlos.

Madame Lyne Mongeau, finaliste.
Billet tiré par madame Katy Roy, de la boutique Au petit Chaperon Rouge.

Monsieur Guy Dionne, finaliste.
Billet tiré par monsieur Jérémy Cormier, de Équipement et Outillage Côte-Nord.

Madame Rollande Bérubé, finaliste.
Billet tiré par madame Nicole Chartier de l'Alimentation Coop IGA Port-Cartier.

Madame Diane Degrace, finaliste.
Billet tiré par madame Claire Rodgers du dépanneur Kiatou.

Madame Andréa Boudreau, finaliste.
Billet tiré par madame Joanne Cloutier du Proprio Direct.

Monsieur Richard Boisvert, finaliste.
Billet tiré par monsieur Bobby Deraspe de Picard Recyclage.

Séjour dans Charlevoix d'une valeur de

1500$

À l'Auberge des 3 Canards
comprenant 2 nuitées
2 soupers • 2 déjeuners •
+ 250 $ en argent
Forfait pour 4 personnes
(2 adultes / 2 enfants)

Monsieur Michel Tremblay, finaliste.
Billet tiré par madame Mariette Blanchette du Resto-bar l'Ambiance.

Monsieur Ernest Lebrasseur, finaliste.
Billet tiré par monsieur Yves Perron de Pièces d'autos Sept-Îles.

Madame Julie Beaudry, finaliste.
Billet tiré par madame Diane Porlier de BMR Lauremat.

Madame Sandra Beaudin, finaliste. Billet tiré par madame Annie Canuel du Docteur du Pare-Brise.

Monsieur Carl Parisé, finaliste.
Billet tiré par madame Julie Vigneault de Lajoie Réfrigération.

Madame Diane Bhérer, finaliste.
Billet tiré par monsieur Joël Leblanc de MD Communication.

Madame Marie-Claude Lemieux, finaliste.
Billet tiré par monsieur David Brisson de la Plomberie BL.

Madame Lucie Collard, finaliste.
Billet tiré par monsieur François Pouliot de OK Pneus.

Madame Alida Richard, finaliste.
Billet tiré par monsieur Michel Bernier du restaurant L'oriental du Nord.

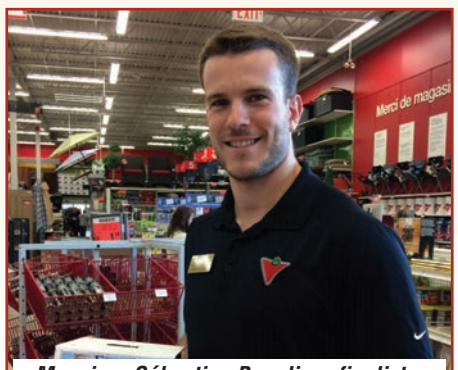
Madame Hélène Caltouche, finaliste.
Billet tiré par madame Amélie Jomphe du Restaurant Promenade.

Monsieur Armand Boulanger, finaliste.
Billet tiré par monsieur Jacques Lapierre du Centre Multi-Forme.

Madame Diane Leblanc, finaliste.
Billet tiré par monsieur Laurent Arsenault de Sutton.

Monsieur Francis Bourque, finaliste.
Billet tiré par monsieur Stéphane Lavoie de Lebeau Vitres D'auto.

Monsieur Éric Gendron, finaliste.
Billet tiré par monsieur Yves Ducasse du Service Auto Électrique.



Monsieur Sébastien Beaulieu, finaliste.
Billet tiré par monsieur François Bérubé de Canadian Tire.

Monsieur Louis Rioux, finaliste.
Billet tiré par monsieur Claude Boily de Provigo Claude Boily.

Madame Nail Dégarie, finaliste.
Billet tiré par madame Guylaine Landry de la Poissonnerie Fortier.

Une autre promotion de votre journal

Le Nord-Côtier
l'Hebdo quotidien

Une Rotarienne récompensée

Lors de la Cérémonie de remise de médaille du Gouverneur général du Canada, le 27 mai à Sept-Îles, une des membres du Club Rotary de Sept-Îles, Suzanne Lévesque, a été honorée. Cette distinction vient reconnaître, de manière concrète, son implication et son dévouement dans sa communauté. Elle est décrit par ses pairs la comme une femme fonceuse et dynamique qui est un exemple à suivre pour tous ceux qui la côtoie. *(Photo : Brigitte Nadeau)*

Chasse aux papillons

Vendredi 16 juin 2017, le Jardin communautaire Ruisseau Bois-Joli organise une chasse aux papillons nocturne.L'activité aura lieu en soirée, de 22h30 à 1h du matin, au Sentier Mer-Vent au bout de la rue des Grands Ducs. Les enfants devront être accompagnés par un adulte. Par ailleurs, pensez à apporter une lampe et une chaise pour vous asseoir durant la soirée. Le lendemain, les participants sont invités à se retrouver au centre communautaire du Parc Ferland (10 rue des Épinettes) à 10h30, afin de faire des observations à la loupe et identifier leurs prises. Activité gratuite. Veuillez communiquer avec nous pour vous inscrire à l'activité.

Brunch fête des Pères

Au profit de la Maison des organismes communautaires de Sept-Îles (MOCSÎ), un brunch aura lieu à son gymnase du 652, avenue De Quen, le 18 juin de 9h à 13h, pour souligner la Fête des pères. Le coût est de 8$ pour les enfants de 10 ans et moins et de 15$ pour les adultes. Les billets sont en vente directement au bureau du MOCSÎ ou par téléphone au 418 968-2288. Bienvenue à tous!

Conférence Larry Hodgson

La Société d'horticulture de Sept-Îles reçoit Larry Hodgson, mieux connu sous le nom du jardinier paresseux, le 20 juin à 19h au Petit-théâtre du Centre Socio-récréatif. Lors de sa conférence, il vous livrera ses connaissances sur les arbres, arbustes et conifères pour les zones froides. Le coût de l'activité est de 3$ pour les membres et 5$ pour les non-membres. Pour s'inscrire:: Huguette Plourde au (418) 968-3554. Bienvenue à tous les amateurs d'horticulture!

Vérification de sièges d'auto pour enfants

Le Centre intégré de santé et de services sociaux de la Côte-Nord annonce qu'une clinique de vérification de sièges d'auto pour enfants aura lieu dans le stationnement de Place de Ville (770, boulevard Laure), le 20 juin de 11h à 16h.

Banc de l'Espoir

Le Centre d'aide aux victimes d'actes criminels (CAVAC) Côte-Nord invite toute la population à prendre part à une activité d'inauguration du Banc de l'Espoir qui aura lieu le 15 juin à 16h au Parc de l'anse à Sept-Îles. Pour confirmer votre présence ou pour obtenir de plus amples informations : 418 962-2822 ou 1 866-532-2822.

Recyk et Frip

La direction et le personnel de Recyk et Frip Sept-Îles demandent à la population de ne plus déposer de dons pour la période du 3 juin au 3 juillet afin de permettre de gérer l'immense amoncellement de sacs accumulés dans notre entrepôt. Merci de votre compréhension.

Souper méchoui

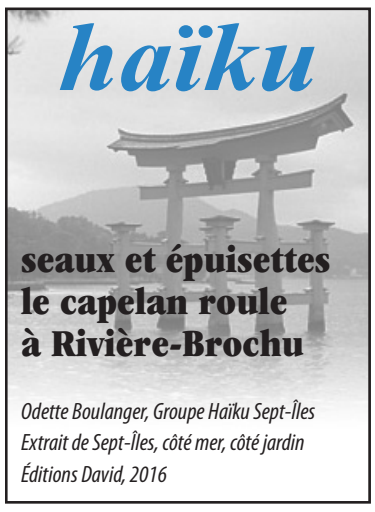
Organisé par les Chevaliers de Colomb, un souper méchoui à saveur country aura lieu le 17 juin à 18h au sous-sol de l'église St-Joseph. Le coût du repas est de 30$. Pour les personnes désirant participer uniquement à la soirée dansante, le coût est de 5$. Les billets sont en vente auprès des membres ou lors de ses assemblées. Bienvenue à tous!

Tirage

L'Association des diabétiques de Sept-Îles informe ses membres qu'il y aura le tirage d'une place pour le camp d'été pour jeunes diabétiques (de 9 à 15 ans) de type 1, traités à l'insuline, au Camp Trois-Saumons. Pour s'inscrire : Diabétiques de Sept-Îles, 652, avenue De Quen, Sept-Îles (Québec), G4R 2R5. Le tirage s'effectuera le 15 juin.

Chevaliers de Colomb

Les assemblées des Chevaliers de Colomb de Sept-Îles se tiennent le 2e et le 4e mercredi de chaque mois au sous-sol de l'église Marie-Immaculée. Vous êtes invités à aller à la rencontre de son exécutif.



BEL-ÂGE DE SEPT-ÎLES

CLUB LES JOYEUX RETRAITÉS

Soirée dansante

En raison de travaux de rénovation effectués au local du Rendez-Vous des Aînés cet été, les prochaines soirées dansantes du Club Les Joyeux Retraités auront lieu à la Chapelle du Canton Arnaud. La prochaine date à retenir est le 17 juin à 20h30. Bienvenue à tous les amateurs de danses sociales et de danses en ligne! Pour infos: Sylvie au 418 968-5727.

CLUB DE L'ÂGE D'OR

Fermeture du bureau

À compter du 11 mai, le bureau du Club de l'Âge d'Or fermera ses portes pour la saison estivale. Ses administrateurs en profitent pour souhaiter un très bel été à tous. Une journée porte ouverte sera organisée le 27 août. Les activités régulières reprendront le 10 septembre.

Pétanque extérieure

Si la température le permet, les amateurs de pétanque pourront profiter de ce sport à l'extérieur au cours de la saison estivale, tous les mardis et jeudis à 13h. Il n'est pas nécessaire de s'inscrire. Cette activité se déroule sur le terrain du Rendez-vous des Aînés du 286, avenue Humphrey. Bienvenue à tous!

Tai-Chi

Si la température le permet, des séances de Tai-Shi seront offertes tous les mercredis à 19h au Rendez-vous des Aînés du 286, avenue Humphrey.

Voyages

Le club de l'Âge d'Or de Sept-Îles propose aux ainés deux voyages organisés, cet été. Le départ s'effectuera en autocar à partir de Sept-Îles. 1-voyage aux Îles-de-la-Madeleine (21 au 27 juillet) et 2- voyage à la baie Georgienne (5 au 13 août). Pour infos : M.P.E. Paulin au 418 962-6609.

COGECO TV 555 HD — Programmation d'hiver 2017

HORAIRE COMPLET : WWW.TVCOGECO.COM

Émissions locales (14 au 20 juin 2017)	MERCREDI 14	JEUDI 15	VENDREDI 16	SAMEDI 17	DIMANCHE 18	LUNDI 19	MARDI 20
Conseil municipal de Sept-Iles	13h30	22h	14h	9h	14h	13h30	21h
Connecté sur Sept-Iles et Port-Cartier (actualité locale)	**11h30, 18h30**	**8h30,12h,19h**	**8h,11h30,18h30**	**8h30,14h30,20h**	**11h30,17h, 22h**	**8h,11h30,18h30**	**8h30, 18h**
Courant d'art (les activités culturelles de l'été)	10h, 20h	13h30	18h	14h, 20h30	12h, 19h	8h30, 17h	11h30, 17h30
La messe quotidienne (en direct - Trois-Rivières)	**9h**	**9h**	**9h**			**9h**	**9h**
Télé-Bingo Rotary (en direct)							18h30
Tel quel	**19h30**	**18h30**	**12h, 17h30**	**17h, 22h**	**9h, 20h30**	**13h, 18h**	**14h, 20h30**
Votre horoscope (avec Jacqueline et Alexandre Aubry)	23h	9h35					10h
M. le maire vous répond (avec le maire de Sept-Iles)		**18h**	**17h**	**12h**	**13h30**	**22h**	**12h30**
Autrefois Sept-Iles: la suite	17h	20h	19h30	19h	10h, 18h	12h, 21h	13h
Les matelots de Tante Caro (émission pour enfants)	**16h30**	**7h30**	**16h30**	**7h**	**8h30**	**16h30**	**7h30**
Les mots dits conteurs		19h30	19h	12h30	11h, 16h30	17h30	12h
Salon du livre de la Côte-Nord (entrevues, conférences avec des auteurs)	**21h15**	**14h**	**21h45**	**13h**	**12h30**	**10h**	
Cérémonie remise des médailles du Lieutenant-Gouverneur du Québec	20h30	12h30	21h	18h15		19h30	

Eki-Lib Santé Côte-Nord

Éki-Lib Santé Côte-Nord est un organisme qui a pour mission de venir en aide à toutes personnes qui sont touchées de près ou de loin par le trouble de conduite alimentaire. Son équipe se fait un plaisir de vous accueillir dans ces nouveaux locaux situés au 652, avenue De Quen (MOCSI). Elle partage ces bureaux avec Épilepsie Côte-Nord. Pour infos: 418 968-3960.

Belle et bien dans sa peau

Belle et bien dans sa peau est un programme destiné aux femmes atteintes de cancer, quel que soit le type ou le traitement, pour les aider à composer avec les effets du cancer sur leur apparence physique. Le programme consiste en un atelier gratuit de deux heures au cours duquel les participantes reçoivent gracieusement une trousse de produits cosmétiques, apprennent des techniques de maquillage simples, reçoivent des conseils sur les soins de la peau, des ongles et les alternatives capillaires. Pour inscription : www.belleetbiendanssapeau.ca ou le 1-800-914-5665.

Épilepsie Côte-Nord

L'Association Épilepsie Côte-Nord Inc. est un organisme régional à but non lucratif. Nos services sont offerts de Tadoussac à Blanc Sablon en passant par Schefferville et l'île d'Anticosti. Nous sommes ouverts de septembre à juin inclusivement. Nous sommes situés au 652, avenue De Quen à Sept-Îles. Vous pouvez venir nous rencontrer du lundi au vendredi de 8h30 à 11h30 et de 12h30 à 16h30, à l'exception du mercredi. Pour infos : Danielle Duguay 418 968-2507.

Centre Femmes aux 4 vents

Le Centre Femmes aux 4 Vents offre des services d'aide individuelle. Les femmes traversant une période difficile sont accueillies et écoutées, en toute confidentialité, dans le respect de leurs différences, peu importe les changements auxquels elles sont confrontées dans leur vie personnelle (une séparation, un deuil, la perte d'un emploi, la pauvreté et la violence). Pour plus d'informations et pour recevoir la programmation complète de ses activités, vous êtes invitées à composer le 418-968-2925.

L'Âtre-Ville

L'Âtre Ville de Sept-Îles, est un groupe d'entraide en santé mentale. Nous offrons une nouvelle programmation d'activités et d'ateliers, à chaque mois, qui aborde plusieurs aspects de la vie tels que la socialisation, le rétablissement, la croissance personnelle, l'art créatif, l'éducation populaire. Pour toutes informations ou pour recevoir notre programmation par la poste ou par courriel, vous pouvez nous contacter au 418 962 0983 ou atrevbrenda@outlook.com.

Hommes Sept-Îles

Hommes Sept-Îles est un service d'aide aux hommes en difficulté et à leur entourage. L'organisme offre des rencontres, de l'écoute, du support et de l'accompagnement, du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30, ainsi qu'une ligne d'écoute les soirs & week-ends. 418-961-1530 ou par courriel au info@hommesseptils.com. Si vous désirez aider des hommes en détresse, vous êtes également invités à joindre son équipe de bénévoles aidants en tout temps.

Cueillette de revues et de magazines

Les auxiliaires bénévoles du Centre de Santé de Sept-Îles ont grandement besoin de revues et des magazines de moins de 3 mois pour distribution dans les salles d'attente de l'hôpital. Pour dépôt, une boîte est placée près de la boutique Brin de joie, à l'entrée principale de l'hôpital. Pour infos : Murielle Boudreault au 418 968-3946.

DRSM

Vous éprouvez des difficultés à faire valoir vos droits dans différents aspects de votre vie? Contactez l'organisme Droits et Recours en Santé mentale (DRSM). Gratuitement et en toute confidentialité, le DRSM vous aide et vous accompagne dans les domaines touchant les droits de la personne tels que : la CSST; le domaine juridique et médical; la régie du logement, la régie des rentes et la sécurité du revenu. Pour nous contacter : 418 968-2779, 1 877 767-2227 ou www.drsmcn.org.

CAAP

Vous êtes insatisfait des services que vous avez reçus ou que vous auriez dû recevoir? Contactez le Centre d'Assistance et d'Accompagnement aux Plaintes (CAAP). Gratuitement et en toute confidentialité, vous recevrez l'aide nécessaire pour faire entendre vos insatisfactions à l'égard des services de santé et des services sociaux. Le CAAP contribue à votre satisfaction ainsi qu'au respect de vos droits. Pour infos : 418 968-2779, 1 877-767-2779 ou le www.caap-cn.org

Alcooliques Anonymes

Si quelqu'un tend la main en quête d'aide, je veux que celle des AA soit toujours là. Si vous voulez boire, c'est votre affaire. Si vous voulez arrêter, nous pouvons vous aider. Dans la région, il existe des réunions en français et anglais Alcooliques Anonymes 1-866-376-6279 ou aa-quebec.org.

Al-Anon

Il n'est pas nécessaire de boire pour souffrir de l'alcoolisme. Si la consommation d'alcool d'une autre personne vous dérange, il y a de l'aide chez Al-Anon au 1 844 725-2666 ou www.al-anon-quebec-est.org. Vous êtes bienvenue à une de nos réunions qui ont lieu plusieurs fois par semaine.

Maison des Femmes

La Maison des femmes de Sept-Îles offre, sans frais, de l'hébergement sécuritaire et des services externes aux femmes et aux enfants victimes de violence conjugale. Une équipe d'intervenantes professionnelles est sur place 24H/24 et 7 jours par semaine dans un cadre d'intervention confidentiel où les besoins de la femme sont respectés. Pour infos : 418 962-8141 ou www.maisonfemmessi.com

BRISS Côte-Nord

Le Bureau régional d'information en santé sexuelle (BRISS) de la Côte-Nord est un organisme communautaire ayant pour mission de sensibiliser la population en matière de santé sexuelle et de promouvoir des comportements sexuels sains et sécuritaires. Des actions ayant pour objectif de favoriser l'adoption d'une saine sexualité et freiner la transmission des ITSS, des hépatites ou du VIH. Plusieurs services sont offerts. Pour obtenir plus d'informations sur l'organisme : 1-888-611-7432 ou www.lebriss.ca.

Bingo Moose

N'oubliez pas que les Moose tiennent leur bingo, tous les lundis soirs au sous-sol de l'église Marie-Immaculée dès 20 h.

ANCATED

L'Association rappelle aux membres que le bureau est situé au 157-700, boulevard Laure. Téléphone 418-962-2272. Heures d'ouverture : de 08h30 à 11h30 et 13h à17h. Bienvenue à toutes et à tous!

Gamblers anonymes

Gamblers anonymes est une association d'hommes et de femmes qui partagent entre eux leurs expériences, leurs forces et leurs espoirs de sorte qu'ils puissent résoudre les problèmes qu'ils ont en commun et aider les autres à se rétablir de leurs problèmes de jeu. Il y a des réunions tous les mardis, à 20 h, au 1039, rue Brochu au centre Ninishkueu. Infos : Pauline 418 962-7732.

Registre de familles d'accueil

La SPCACN met en place un registre de familles d'accueil intéressées à prendre en charge des chiens ou de chats du refuge de tous âges, selon vos préférences, tout en tenant compte des besoins de l'animal. L'objectif étant de lui permettre de bénéficier d'un meilleur environnement de vie. La durée de la garde est variable. Vous êtes invités à faire part de votre intérêt, par courriel au spca.vsi@cgocable.ca, tout en indiquant vos coordonnées complètes.

Consultations budgétaires

Le CRIC informe qu'il offre un service de consultation budgétaire privé sur rendez-vous seulement à toute la population de Sept-Îles et des environs aux prises avec des problèmes financiers. Le service est gratuit et confidentiel. Nous vous attendons au 263, rue Papineau (point de services de Sept-Îles). Infos : 418 766-3203.

Recyk &Frip Sept-Îles

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

Recyk & Frip vous invite cordialement, à son assemblée générale annuelle, qui se tiendra **le 19 juin 2017 à 18h**, à l'aréna Conrad Parent (Salle de réunion). Pour l'occasion, ses administrateurs feront la présentation de son rapport d'activités et de ses états financiers.
Bienvenue à tous

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

Maison des Femmes de Sept-Îles

Les membres du conseil d'administration de la **Maison des femmes de Sept-Îles**, ont le plaisir de vous convoquer à leur Assemblée Générale Annuelle, **le mardi 20 juin 2017 à 17h** au Musée Régional de la Côte-Nord, 500 boul. Laure à Sept-Îles.
Un léger goûter vous sera offert sur place.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

RESSOURCE AU FÉMININ Pluri'Elles

Les membres du conseil d'administration de la **RESSOURCE AU FÉMININ PLURI'ELLES**, convoquent ses membres à son assemblée générale annuelle le **mardi 20 juin 2017 à 16h** au MUSÉE RÉGIONAL DE LA CÔTE-NORD au 500, boul. Laure à Sept-Îles.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

L'ÉLYME DES SABLES

L'Élyme des sables tiendra son assemblée générale annuelle **lundi, 26 juin 2017, 19h**, à l'Institut d'enseignement de Sept-Îles, 737, ave Gamache **(local à déterminer).**
Pour informations : 418-962-4404

418 960-2090

journal@lenord-cotier.com 719, boul. Laure, Sept-Îles, G4R 1Y2

20 mots et moins ..... 13$
- Encadrement ..... 2$
- Inversé ou couleur ..... 6$
- Mot additionnel ..... 20¢
- Heure de tombée : lundi 11h30

Interac · MasterCard · VISA

Toutes les petites annonces devront être payées avant parution comptant, Interac, Visa ou -Master card. *TPS et TVQ- incluses dans tarifs.

LOGEMENTS À LOUER :

À Port-Cartier, grand 4½, près de la plage Rochelois, pour infos demander Dave au 418-768-6599

2½, 4½, Port-Cartier, libres immédiatement, immeuble tranquille. Références demandées. Chauffés et éclairés. Contactez 418 968-3343

3½, 4½ et 5 ½, centre-ville, libre immédiatement, immeuble tranquille, rénovés : planchers flottant, céramique, Références demandées Contactez 418-968-3343. Promo 4½ rue Régnault à 695$/mois

APPARTEMENTS GALLANT: 3½, 5½, chauffé, éclairé, centre-ville, libres immédiatement, planchers flottant, céramique. Immeuble tranquille, sécurisé, intercom. Références demandées. Contactez- 418 962-3334

Très grand 3½, meublés ou semi-meublé, eau chaude fournie, buanderie, stationnement, pas d'animaux, références demandées, 418-962-4004

4½-5½, à louer, libres immédiatement, bienvenue aux familles, près de tous les services, logements très propres, meilleur rapport qualité-prix en ville. 418 960-4042

Grand 2½, meublé à neuf, accès laveuse-sécheuse, eau chaude incluse, impécable, près de l'hôpital 525$/mois, libre 1er juillet, au 418 960-1207

APPARTEMENTS DU GOUVERNEUR 418 968-8816 3½, chauffé éclairé, semi-meublé, 1er plancher, 4½, 5½ non-meublé, chauffé, éclairé, intercom, bien situé, endroit tranquille, libre immédiatement

Logements 1½, meublés, 3½, semi-meublés, incluant chauffage, laveuse & sécheuse fournis, électricité et câble, situés près de l'hôpital au 418 350-4345

Grand 3½, 580$ (non-chauffé, non-éclairé), entrée indépendante, rénovés, secteur tranquille, entrée laveuse-sécheuse, pas d'animaux, cabanon, Mathieu 418 965-3334

Logements à louer à Port-Cartier : 3½ à louer 550$/mois, chauffé, éclairé, semi-meublé, stationnement déneigé. Rejoindre Benoît au 450 660-4709

Un bijou? Très vaste 5½, ensoleillé, armoires de chêne comme neuves, plancher flottant, centre-ville, tranquille, également 2–3½ très propre, aussi 2½ semi meublé au 418-350-0415

À louer, très tranquille, bachelor, 3½, 4½, 5½, rénové avec balcon, système intercom, très bien situé au 418 968-2669

Haut de maison, chauffé, éclairé, 3 càc, 2 sdb, 1 salle d'eau, 1720 Laure, disponible immédiatement 1100$/mois, 418-444-8422

GESTION KIMAJI
1½ - 2½ - 3½ - 4½ - 7½
Le MARIE-PIER
494, Franquelin
Face à l'hôpital
• Buanderie • Système d'intercom
• Sécurité • Tranquillité • Propreté
Meublés, chauffés, éclairés,
Câble et internet fournis
Literie, vaisselle, etc...
NOUVEAU Dépannage
Location à la journée
418 961-8440
www.kimaji.ca

LOGEMENTS CÔTE-NORD pour votre confort
4 ½ - 5 ½
418-960-0250
418-350-0837
www.logementscotenord.ca
1 à 3 mois gratuit
(Certaines conditions s'appliquent)

APPARTEMENTS LE CONCORDE
418 968-8833
Studios
3½ - 4½ - 5½
* Chauffés
* Éclairés
* Centre-ville
418 968-8833

Immobilière Joie de Vivre
3½ 4½ 5½ rénovés
Studios disponibles
1 à 3 mois gratuits
selon la durée du bail
418 968-8411
Bureau : 141, Révillon • Sept-Îles

MULTI LOGIS · MULTI BLOCS
APPARTEMENTS À LOUER
au centre-ville,
Bureau : 685-A, Giasson #1
418 968-3343
Sept-Îles : 3½-4½-5½
Port-Cartier : 2½-3½-4½-5½
Visitez notre site Internet
www.multi-logis.com

VOUS DÉMÉNAGEZ ?
PASSEZ À LA MEILLEURE EXPÉRIENCE TÉLÉ
69 $ /MOIS PENDANT 6 MOIS
PASSEZ À NOTRE TRIO ILLIMITÉ
• 30 chaînes télé de votre choix
• Enregistreur TiVo^MD
• Internet UltraFibre 40 Illimité
• Téléphonie résidentielle

Profitez de cette offre exceptionnelle dès maintenant.
Appelez-nous au 1 866 539-3288 ou visitez cogeco.ca/meilleur

cogeco
Passez en mode épatant

Le prix régulier courant est de 139,89 $ par mois. Offert là où la technologie et l'accès le permettent. Cette offre prend fin le 6 août 2017. Taxes en sus. Certaines conditions s'appliquent. © 2017 TiVo Inc. Tous droits réservés. TiVo et le logo TiVo sont des marques déposées de TiVo Inc. ou de ses filiales internationales. Une télévision 4K et un enregistreur 4K sont requis pour visionner du contenu 4K.

Grand 4½, armoires de cuisine et salle de bain complètement neuves. non-chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, très ensoleillé avec balcon. Troisième étage. Jour 418-962-5665, soir 418-968-2838

Joli 3½, très tranquille, près du CEGEP, 650$/mois 418-965-1793

Grand 2½, avec cuisine, 124 Gamache, entrée indépendante, tranquillité assurée, près de l'IOC et l'aéroport, chauffé, éclairé, plancher de bois et céramique, salle de bain refait à neuf, 3 grandes fenêtre à manivelle, accès laveuse-sécheuse, meublé ou semi-meublé, 495$/mois avec références et étude de crédit 418-962-6442 après 11h AM.

3½, meublé, chauffé, éclairé, accès laveuse-sécheuse, balayeuse centrale, télévision satellite, pour personne seule, tranquille, non-fumeur(se), travailleur(se), aucun animal n'est accepté, références demandées. Libre immédiatement. 418-968-8132

3½ demi sous-sol, libre immédiatement, 4½ grand, balcon, libre en août, non-chauffé, non éclairé, non meublé, eau chaude fournie, emplacement laveuse sécheuse, pas d'animaux, au 30 Maltais, 418-962-1463 ou 418-409-0435

5½, libre le 1er juillet, 1er étage, endroit tranquille, non-fumeur, accès cour arrière, chauffé et eau chaude fournie, plancher flottant et céramique, stationnement déneigé, petit animal accepté, 850$/mois, 581-300-3030

1½, meublé, chauffé, éclairé et internet au 418-962-4431, 418-964-9627

Port-Cartier, 3½, semi-meublé, chauffé, éclairé, laveuse-sécheuse, pas d'animaux, situé au 21 Rochelois, 418-766-3124 cell 418-965-2054

VENTE DE GARAGE
Samedi et dimanche
17 et 18 juin
142 Franquelin (coin Marquis)
Beaucoup de choses pour bébé, meubles, antiquités, bijoux, outils,

VENTE DE GARAGE
Samedi et dimanche
17 et 18 juin
de 8h à 16h
395 Des Campeurs
Secteur Plage (Clarke City)
Articles divers

VENTE DE GARAGE
Samedi 17 juin
de 8h à 16h
42, Mgr-Blanche
6 familles
Style marché au puces

À VENDRE
Kia Rio 5, 2010, 84 000 km, transmission automatique,
prix demandé 4 500$

Sylvain au 418 965-2085

4½, 5½, rénové à neuf, endroit tranquille, idéal pour personnes retraitées, non-fumeur pas d'animaux, au 418-965-0405 ou 418-960-1962

Offrez-vous plus de confort, luxueux 3½ climatisé à louer, appareils ménagers inclus, références requises 450-204-6556 ou 418-960-1962

3½, rénové, tranquille, non-fumeur, bail annuel, références sérieuses requise, 510$/mois au 450-204-6556 ou 418-960-1962

4-½ à louer à l'étage (impeccable) non-meublé, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante, stationnement pour deux (2) véhicules. Déneigement inclus, libre 01 juillet cell. Dave 418-444-9125 cell. Line 418-961-5316, résidence 418-968-9569

4½, non chauffé, non éclairé, 1er plancher, endroit tranquille, libre 1er septembre 570$/mois, accepte les animaux au 418-968-3104

3½, meublé, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie. Libre immédiatement et 4½, non meublé, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie au 418-962-2260

4½, centre-ville, rénové rue Kégaska aucun escalier, pas animaux avec galerie au 418-961-5060

VENTE DE GARAGE
Samedi et dimanche
17 et 18 juin
de 9h à 17h
2 Fraser (Coin Lemaire)
Divers articles et meubles.

VENTE DE GARAGE
Samedi et dimanche
17 et 18 juin
de 9h à 16h
9 rue Thibault
(Place de l'Anse) 418 962-4755
Vente de fleurs vivaces, articles divers

4½, près de l'hôpital, meublé, chauffé, éclairé, câble fourni, pas d'animaux, non-fumeur, idéal pour personnes à la retraite au 463-B Gamache, 418-961-2420 cell. 418-961-3488

3½, meublé, chauffé, éclairé, près de Place de ville, 550$/mois au 418-965-1548 ou 418-960-2312

MAISONS MOBILES À LOUER :

À louer avec option d'achat, 4 càc, 16'X72' avec annexe 14'X24', balayeuse centrale, garage 16'X28', terrain 11000p2, 195 Vénus, Domaine Levesque 418-964-6521

MAISONS MOBILES À VENDRE :

Belle maison mobile (Place la Boule) 16X48, annexe 10X12, meublée, repeint à neuf, beau grand garage 16X28, 155000$, Sylvie 418-964-6799

5 des Coulis, libre, 2 càc, 2 sdb rénovés, 1 salle lavage, garage chauffé, cabanon, clôturé, beaucoup de rangements, facile d'accès 418-409-4300

VENTE DE GARAGE
Samedi et dimanche
17 et 18 juin
de 8h à 16h
620 Franquelin
Divers articles, vêtements pour enfants de 0 à 16 ans
En cas de pluie, la vente aura lieu à l'intérieur

VENTE DE GARAGE
Samedi
17 juin de 9h à 17h
44 Vaillancourt
Jouets, vêtements de filles (18 mois) et articles divers

CARREFOUR DE LA VOITURE D'OCCASION

AVANT D'ACHETER VOTRE USAGÉ ...
PASSEZ CHEZ SEPT-ÎLES HONDA ET SEPT-ÎLES SUBARU

U1265	**Subaru WRX Sport AWD manuelle**	2015	39 602 km	**28 700 $**
16139	**Honda Civic EX-T (turbo) 4 portes**	2016	50 km	**23 845 $**
H542	**Honda CRV Sport AWD**	2015	50 649 km	**23 700 $**
17046A	**GMC Sierra SLE King Cab 4 x 4**	2010	74 517 km	**23 700 $**
17115A	**Toyota Matrix base**	2009	103 009 km	**5 700 $**
U1264	**Subaru Outback Touring AWD**	2014	33 162 km	**24 700 $**
U1207	**Subaru forester 2.5 ltée (cuir) AWD**	2014	47 071 km	**20 700 $**
U22	**Subaru Impreza 2.0i 5 portes AWD**	2014	65 000 km	**15 700 $**
17116A	**Honda Civic SE 2005 4 portes**	2005	124 256 km	**5 400 $**
U1203	**Subaru Forester XTL (Turbo) AWD**	2014	46 000 km	**26 700 $**
17001A	**Honda Accord Touring sedan**	2013	34 188 km	**22 700 $**
U1247	**Ford F150 Lariat FX4 Crew Cab**	2015	9 500 km	**46 700 $**
16178A	**Mazda 3 GT** Automatique	2014	26 292 km	**17 400 $**

CRÉDIT 2e et 3e CHANCE DISPONIBLE

SEPT-ÎLES SUBARU SEPT-ÎLES HONDA

299, boul. Laure • 1138, boul. Laure
418 962-4475 • 1 866 962-4475
www.septilessubaru.com / www.septileshonda.com

MAISONS À LOUER :

Maison, chauffé, éclairé 3 càc et 2 sdb. Situé au 1701 boul. Laure, est disponible immédiatement. 1100$/mois. Pour information 418-444-8422

Près des écoles et de l'hôpital, 5 càc, grand salon et grande salle familiale, libre le 1er juillet, au 418 964-6515

Maison à louer, 2 càc, près de l'hôpital, 418-962-4431 ou cell 418-964-9627

Remerciements

Carol Leonard
1937 - 2017

Le jour où ton cœur d'or a cessé de battre, le nôtre s'est brisé en mille morceaux. Malgré tous les aléas que la vie a placés sur ta route, ton courage et ton amour n'ont jamais fléchi.

On peut s'imaginer à quel point Carol aurait été fière de voir l'amour et le soutien dégagés autour de sa famille lors de son décès.

Un merci tout spécial à l'Élyme des Sables, qui a permis que notre mère puisse partir dans la dignité entourée de sa famille.

Que chacun trouve ici l'expression de sa reconnaissance en considérant ces remerciements comme lui étant personnellement adressées.

Son conjoint Euclide,
ses filles Gracienne (Christian) et Édith (Michel),
ses petites-filles :
Lyne (Frédéric) et Sabrina,
son petit-fils Serge (Marjorie),
ses arrières petites-filles : Ariane et Émy.

Avis de décès

Hélène Godbout
1942 - 2017

À la Maison Michel-Sarrazin, le 31 mai 2017, à l'âge de 74 ans, est décédée
dame Hélène Godbout,
épouse de monsieur Jean-Paul Porlier.
Elle était la fille de feu Louis Godbout et de feu Clarisse Chouinard.
Elle demeurait à Québec.

La famille vous accueillera à la Maison Gomin Services commémoratifs 2026, boul. René-Lévesque Ouest Québec QC G1V 2K8
Le samedi 17 juin 2017 de 13 h à 16 h.

Une liturgie de la Parole suivra à 16 heures en la chapelle de la Maison Gomin, 2026, boul. René-Lévesque Ouest, Québec G1V 2K8.

Elle laisse dans le deuil, outre son époux Jean-Paul; ses enfants : Pascale (Louis Brault), Brigitte (Luc Tessier), Jean-Sébastien (Karen Madden); ses petits-enfants : Sophie, Frédérique, Laurence, Mathilde, Jackson, James; son frère et ses sœurs : Claire, Jacques (Francine Dion), Denise; ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Porlier : Irène (François Briand), feu Jean-Marie, Janine, feu Yvon, Edna, feu Gérald, Anita (feu Joseph Lapointe), feu Lucille (Robert Shink), Gabrielle (André Andersen), Henri (Suzanne Boudreau), Normande (Gaston Aubé), Claude (Fereshteh Arbab), Mario (Diane Bastien), ami de la famille Rosaire Lacroix prêtre, ainsi que ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et ami(e)s.

La famille tient à remercier sincèrement tout le personnel de la Maison Michel-Sarrazin et le Centre des malades du sein Deschênes-Fabia de l'Hôpital du St-Sacrement.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Maison Michel-Sarrazin 2101, chemin St-Louis, Québec (Qc) G1T 1P5 418-688-0878 ou à l'Hôpital du St-Sacrement, Centre des maladies du sein (CMS), 418 682-7878, www.jedonneenligne.org

Pour renseignements : infomaison@www.athos.ca
LÉPINE CLOUTIER ATHOS

GardaWorld recrute des agents de sécurité à Sept-Îles !

Exigences du poste :
- Permis d'agent de sécurité valide*
- Carte de premiers soins valide
- Disponibilité en tout temps (24h/7j) et sur appel
- Très bonne condition physique
- Excellent service à la clientèle

*** Vous n'avez pas votre permis d'agent de sécurité ?**
La formation nécessaire de 70 h pour l'obtention du permis sera donnée au bureau de Sept-îles **du 19 au 30 juin 2017.**
Adresse : 218 - 456 avenue Arnaud, Sept-îles, G4R 3B1

*** Vous avez votre permis d'agent de sécurité ?**
Envoyez votre CV par :
- courriel à **Jean-Philippe.Marin@garda.com**
- fax au **418-968-8346**
- en personne au **bureau** de Sept-îles

GARDAWORLD

TELUS

TELUS est présentement à la recherche d'un(e)

Directeur(trice) de comptes - Entreprises Sept-Iles ou Baie-Comeau

- Responsable de la vente de produits et de services à une vaste clientèle par des activités de prospection et de proposition de solutions à une nouvelle clientèle.
- Maintient une relation de partenaire avec sa clientèle existante et s'assure de maximiser le potentiel de revenus de ses clients.
- Fournit un support technique aux différents clients qui lui sont assignes afin d'assurer la fourniture de solutions d'affaires de qualité (fiables) lors de problèmes rencontrés par lesdits clients.

Le candidat recherché devra avoir de l'expérience en vente B2B.

Pour plus de détails,
www.telus.com
section carrière; ref. du poste: SAL03242-17

Comment faire un **succès** de votre

VENTE DE GARAGE

Annoncez-là dans notre section spéciale
«VENTE DE GARAGE»
des petites annonces du

Le Nord-Côtier
l'Hebdo quotidien

20$ Taxes incluses

En plus, recevez **deux affiches couleurs 11"x17"** pour indiquer le lieu de votre vente de garage.

Le forfait **«VENTE DE GARAGE»** comprend : une annonce encadrée dans le Journal Le Nord-Côtier et deux affiches couleurs spécialement identifiées avec espace réservée pour inscrire l'adresse de votre vente.

Les p'tites annonces
418 960-2090

SE RÉALISER CHEZ LE PLUS GRAND PRODUCTEUR D'ÉNERGIE PROPRE, C'EST POSSIBLE.

TECHNICIEN(NE) – TÉLÉCOMMUNICATIONS MAINTENANCE

POSTE TEMPORAIRE – BAIE COMEAU ET SEPT-ÎLES
CONCOURS : 51697 & 51817 / DATE LIMITE : 21 JUIN 2017

VOS DÉFIS
Effectuer l'entretien, la réfection, l'ajout, la modification et le remplacement sur les systèmes, les éléments et les composants de télécommunications. Effectuer la mise en route, la mise en service et participer à la mise en exploitation des systèmes, des éléments et des composants de télécommunications. Effectuer ou participer à la construction, la vérification, la mise en route et la mise en service des projets locaux ou de ceux qui lui sont confiés. Effectuer ou participer à la planification de la maintenance préventive et corrective. Collaborer à la conception, à l'implantation et au maintien des systèmes de gestion de fonctions techniques actuelles et futures.

VOTRE PROFIL
Posséder un des D.E.C. suivants ou l'équivalent :
Technologie de l'électronique (télécommunications)
Technologie de l'électronique (ordinateurs et réseaux)
Technologie des systèmes ordinés

Hydro-Québec applique un programme d'accès à l'égalité et invite les femmes, les membres des minorités visibles et ethniques, les autochtones et les personnes handicapées à présenter leur candidature. Nous communiquons uniquement avec les personnes retenues à la suite de l'analyse des dossiers.

Visitez dès aujourd'hui
hydroquebec.com/emplois

Hydro Québec | MIEUX FAIRE chaque jour

MAISON À VENDRE :

À plage Routhier sur le bord de la mer. Vue panoramique, maison magnifique et impécable, 2 foyers, 3 chambres 418-968-1566

Place du repos, Matamek, 2 càc, possiblité de 2 chambres au sous-sol, Grand patio, 2000m2, sécuritaire par rapport à la mer, 418-968-1355

CHALET :

Chalet style rustique, rivière Moisie, tout inclus, meubles/vaisselle/literie, peut accueillir jusqu'à 10 personnes, loué au jour/semaine/mois, prix selon nombre de personnes. 418-927-2651, 418-927-3487, 418-962-7943

CHAMBRES À LOUER :

Chambres à louer tout fournies, TV, réfrigérateur personnel, internet. Près de l'hôpital et Place de Ville. Entrée indépendante, pour travailleur. 418 961-8575 ou 418-962-2939

Chambres à louer sur le bord de la mer à plage Routhier, internet, accès à la cours, stationnement, 418-968-1566

Chambre à louer, chauffé, éclairé, buanderie, cuisine, salon, salle de bain, internet haute vitesse, super écran, grand lit, très très propre de tout pour vous, 418-961-3917 demander Mina

AUTOS / CAMIONS À VENDRE :

Suzuki Grand, 4X4, 2001, manuel, 4 portes, 4 pneus été, 4 pneus hiver, très bon état. 418-962-1330

Honda Civic 2003, freins neufs, 186000/km, bonne état, automatique, pneus hiver/été au 418-927-2686

COMMERCE À VENDRE :

Gîte, vendu clef en main (BB) île Anticosti, Hélène 418-535-0315

DIVERS :

Attention aux dates Adam et Eve. Nudisme, gens libérés, chalets à louer, VR bienvenus. Brochure gratuite. Festival Country Sexy du 22 au 27 juin. Festival Fantasmes du 20 au 25 juillet. Carnaval de Rio du 27 juillet au 1er août. Festival Erotique du 3 au 8 août. Festival Echangistes Pink du 10 au 15 août. . www.camping-adam-et-eve.comTel: 819-336-4320

ANIMAUX :

Toilettage Brigitte (canin), service personnalisé et transport au besoin. Tél : 418-968-2493

GARDERIES :

ATTENTION INSCRIPTIONS 2017/2018 : Le Centre éducatif la Petite Grenouille situé au 690 boul Laure suite 156, est présentement en période d'inscription pour année débutant en septembre pour l'année 2017-2018. Atelier pour les enfants de 3 ans (incluant heure du conte) et pré maternelle 4 ans (incluant heure du conte, éveil à la science et éveil à l'anglais). Frais d'inscription obligatoire, places limitées. Contactez Kathleen Voyer au 418-968-2974

OFFRES DE SERVICE :

Artisan carrossier 40 ans d'expérience spécialisé en corrosion et perforation, machinerie lourde Marcel Côté au 418-961-9883

Perdez du poids sans le reprendre. Suivi et accompagnement. Séances d'information gratuite. Contactez-moi, Mme St-Pierre distributeur indépendant HERBALIFE au 418 968-1207

DIVERS À VENDRE :

Bois de cèdre à Baie-Comeau, directement du fabricant, lambris, déclin, planches, 2 X 4, 2 X 6 etc. Contactez. Fabrication LAM Inc. au 418 296-9565 ou par courriel: deuxparsix@Yahoo.ca

---

Suivez-nous ! lenord-cotier.com

8 pneus 235-85-16 d'hiver neufs, 8 jantes Ford 8 trous, 16 pouces, boîte de fibre de verre 8' au 418-409-0435

SCIERIES MOBILES à partir de 4,397$ Coupez bois de toutes dimensions avec votre propre scierie à ruban portative. Info & DVD gratuits, www.ScieriesNorwood.ca / 400QN 1-800-408-9995, poste : 400QN.

SERVICES DIVERS :

SAAQ-SAAQ-SAAQ Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats tél 1-855-282-2022 www.sossaaq.com

BGA CONSTRUCTION R.B.Q. 5694-5389-01

OFFRE D'EMPLOI

ESTIMATEUR(TRICE) DE COÛTS DE CONSTRUCTION

LIEUX : Sept-Îles

PRINCIPALES FONCTIONS :
- Planifier, coordonner et superviser toutes les activités reliées à la réalisation des projets de construction ;
- Prendre les mesures sur le chantier ;
- Élaborer les soumissions d'un projet ;
- Rédiger le devis d'un projet ;
- Relever les quantités de matériaux nécessaires à la réalisation des projets ;
- Coordonner les équipes de travail.

QUALIFICATIONS REQUISES :
Possède au moins 5 ans d'expérience. A un grand souci du détail. Parle et écrit en français aisément. Maîtrise les logiciels de la suite Office. Détient un permis de conduire valide.

DATE PRÉVUE D'ENTRÉE EN FONCTION : 26 juin 2017
SALAIRE : À discuter
NOMBRE D'HEURES PAR SEMAINE : 40 heures
STATUT D'EMPLOI : Permanent, temps plein de jour

MODE DE COMMUNICATION :
Téléphone : 418 350-3132
Courriel : administration@bgaconstruction.com

OFFRE D'EMPLOI

CONSEILLER AUX VENTES

Olivier Chrysler Sept-Îles, membre du Groupe Olivier est présentement à la recherche d'un conseiller en vente avec expérience pour son département de véhicules neufs actuellement en expansion.

Nous recherchons une personne passionnée par la vente, bilingue, motivée et avec une bonne éthique de travail afin de compléter notre équipe dynamique. Cette personne s'occupera d'accueillir notre clientèle, de répondre à ses besoins et d'assurer le suivi avec celle-ci. Nous recherchons des candidats motivés, disciplinés et travaillant avec une attitude positive.

Compétences et qualités recherchées:
- Bilingue, un atout;
- Autonome;
- Déterminé;
- Dynamique;
- Joueur d'équipe;
- Bon communicateur;
- Expérience en vente automobile;
- Maîtriser une base en informatique;
- Connaissance du processus de vente.

L'horaire de travail est du lundi au vendredi de jour et de soir et le salaire sera à discuter selon l'expérience.

Olivier Chrysler Sept-Îles offre une opportunité incomparable de faire partie d'une équipe expérimentée qui prend son envol vers de nouveaux horizons remplis de défis qui contribueront à votre évolution professionnelle ainsi qu'une gamme d'avantages sociaux intéressants tels que REER collectif et assurances collectives.

Les personnes intéressées sont invitées à faire parvenir leur curriculum vitae **à :**

OLIVIER CHRYSLER | SEPT-ÎLES

Olivier Chrysler Sept-Îles
a/s Daniel Lehoux
119, Mgr Blanche
Sept-Îles (Québec) G4R 3G7
Courriel : dlehoux@olivierchrysler.com

**Le genre masculin est utilisé afin d'alléger le texte. Le poste est disponible autant pour les hommes que pour les femmes.Veuillez noter, que seuls les candidats retenus seront contactés.*

Cégep de Sept-Îles

OFFRES D'EMPLOI

Le Cégep de Sept-Îles sollicite des candidatures pour dispenser les charges d'enseignement suivantes durant la session d'automne 2017 au secteur régulier.

Concours No. : ER A17-04
Discipline : Soins infirmiers - Francophone
Cours :
Soins infirmiers 1	180-121-SI	(10 h)
Soins infirmiers en santé mentale	180-510-SI	(13 h)
Soins infirmiers en santé mentale (stage)	180-510-SI	(135 h)
Soins infirmiers en santé mentale (stage)	180-510-SI	(90 h)

Qualification requise : Détenir un diplôme universitaire de premier cycle dans la discipline concernée.
Statut : **Temps partiel**

Concours No. : ER A17-05
Discipline : Soins infirmiers - Francophone
Cours :
Soins infirmiers 1 (stage)	180-121-SI	(30 h)
Soins infirmiers en Soins de longue durée (stage)	180-520-SI	(60 h)

Qualification requise : Détenir un diplôme universitaire de premier cycle dans la discipline concernée.
Statut : **Temps partiel**

Concours No. : ER A17-16
Discipline : Techniques de l'informatique - Francophone

Automne 2017 :
Cours :
Logiciels d'exploitation	420-152-SI	(45 h)
Introduction à l'informatique	420-GSF-SI	(45 h)
Analyse	420-P34-SI	(75 h)
Programmation dans un environnement internet	420-W51-SI	(75 h)

Hiver 2018 :
Cours :
Introduction à l'informatique	420-GSF-SI	(45 h)
Programmation II	420-P22-SI	(105 h)
Programmation avancée	420-W64-SI	(15 h)

Qualification requise : Détenir un diplôme universitaire de premier cycle dans la discipline concernée.
Statut : **Temps complet (poste)**

Concours No. : ER A17-35
Discipline : Arts visuels - Francophone
Cours :
Peinture 1	510-150-SI	(45 h)
Dessin 3	510-340-SI	(45 h)
Peinture 2	510-350-SI	(45 h)
Initiation à la peinture	510-GSA-03	(45 h)

Qualification requise : Détenir un diplôme universitaire de premier cycle dans la discipline concernée.
Statut : **Pleine charge session**

Concours No. : ER A17-37
Discipline : Technologie de maintenance industrielle - Francophone
Cours :
Lubrification	241-204-SI	(9 h)
Technologie des matériaux	241-501-SI	(45 h)
Profession : maintenance industrielle	241-601-SI	(45 h)

Qualification requise : Détenir un diplôme universitaire de premier cycle dans la discipline concernée.
Statut : **Temps partiel**

Concours No. : ER A17-38
Discipline : Éducation physique - Francophone
Cours :
Méthode d'entraînement – Activité physique et santé	109-111-SI	(30 h)

Qualification requise : Détenir un diplôme universitaire de premier cycle dans la discipline concernée.
Statut : **Temps partiel**

Concours No. : ER A17-39
Discipline : Sciences - Francophone
Cours :
Chimie pour Soins infirmiers I	202-3A3-RE	(45 h)

Qualification requise : Détenir un diplôme universitaire de premier cycle dans la discipline concernée.
Statut : **Temps partiel**

Les personnes intéressées et possédant les qualifications requises sont invitées à faire parvenir leur offre de service accompagnée de leur **curriculum vitae et relevés de notes**, indiquant le numéro de concours, **avant le 23 juin 2017 à 16 h**, aux coordonnées suivantes : Cégep de Sept-Îles — Bureau D-128, 175, rue De La Vérendrye, Sept-Îles (Québec) G4R 5B7 ou par courriel à recrutement@cegep-sept-iles.qc.ca

Le Cégep de Sept-Îles adhère à un programme d'accès à l'égalité pour les femmes, les minorités visibles, les minorités ethniques, les autochtones ainsi que les personnes handicapées, conformément à la Loi sur l'accès à l'égalité en emploi dans des organismes publics, d'où l'importance de fournir les renseignements demandés. Les personnes handicapées peuvent être accommodées dans le processus de présélection et de sélection.

RH Bourassa Brodeur Bellemare

Alcoa

www.bbb-grh.com

SUPERVISEUR DE PRODUCTION, ÉLECTROLYSE PRÉCUITE

Bourassa Brodeur Bellemare recherche activement des candidats au poste de **Superviseur de production** pour sa cliente, l'Aluminerie **Alcoa de Baie-Comeau.**

Alcoa vise à intéresser, perfectionner et retenir les meilleurs talents; nous croyons qu'un milieu mettant l'accent sur le respect, la santé-sécurité, la protection de l'environnement et le développement continu permet à chaque employé de contribuer au succès collectif.

RÔLE

Sous la supervision du chef de section, le **Superviseur de production** est responsable d'assurer la gestion de son équipe afin d'optimiser le rendement de 240 cuves d'électrolyse précuite. En tant que leader et agent de changement, il devra définir et suivre les objectifs de production, contrôler les opérations journalières et réagir rapidement aux écarts afin d'atteindre les résultats souhaités.

PROFIL RECHERCHÉ

- Trois (3) à cinq (5) ans d'expérience dans des fonctions similaires de supervision
- Gars d'équipe et excellent communicateur
- Leadership, autonomie et capacité à travailler sous pression
- Respect pour les protocoles en vigueur, la SST et l'environnement
- Habiletés informatiques
- Connaissance de l'anglais, un atout
- Expérience en aluminerie ou en milieu industriel, un atout.

Ce poste est assorti d'un salaire concurrentiel et d'avantages sociaux très intéressants; l'horaire de travail est de 12 heures, sur une rotation de 3-3.

Si ce défi vous intéresse, postulez directement au **www.bbb-grh.com** dès que possible et au plus tard le **25 juin 2017** car le poste pourrait être fermé sans préavis.

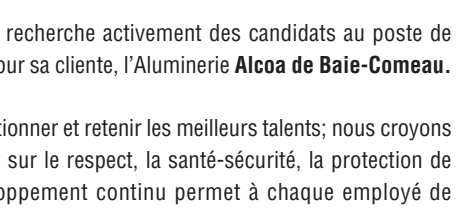
Seules les personnes retenues seront contactées; nous remercions à l'avance tous les candidats. Nous souscrivons aux principes d'équité en emploi.

APPEL PUBLIC DE PROPOSITIONS

VILLE DE SEPT-ÎLES

VENTE DES IMMEUBLES SITUÉS AU 142, 146, 148 ET 150 RUE COMEAU

La Ville de Sept-Îles demande des propositions pour la vente des immeubles situés au 142, 146, 148 et 150, rue Comeau à Sept-Îles, qui ont été acquis par la Municipalité au courant de l'année 2015.



Documents :
Les documents relatifs à cette vente sont disponibles à la Direction générale, 546, avenue De Quen à Sept-Îles, téléphone : (418) 964-3201, durant les heures de bureau, ou par courriel à l'adresse: *direction@ville.sept-iles.qc.ca.*

Visite des immeubles :
Toute personne qui voudrait procéder à une visite des lieux visés par le présent appel de propositions peut le faire en communiquant avec M. Michel Tardif, directeur du Service des Travaux publics et de l'ingénierie, au 418 964-3225, afin de prendre rendez-vous.

Conditions de la vente :
Le prix de vente minimal fixé par la Ville de Sept-Îles est de 125 000 $ par immeuble. Un dépôt de garantie, par chèque visé ou traite bancaire d'un montant égal à 5 % du prix soumis devra accompagner la proposition.

Les frais de notaire seront à la charge des acheteurs.

La Ville de Sept-Îles se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute, ni aucune des soumissions reçues.

Les propositions peuvent porter sur un (1) seul immeuble ou sur la totalité des immeubles.

Date de réception :
Les propositions doivent être déposées dans une enveloppe scellée et porter la mention « PROPOSITION – VENTE DU 142, 146, 148 et 150 RUE COMEAU » et être adressées au Service du greffe de la Ville de Sept-Îles, au 546, avenue De Quen, Sept-Îles (Qué.), G4R 2R4 **avant 15 h le mardi 4 juillet 2017**.

Les propositions seront ouvertes publiquement dans la salle du conseil municipal, dans les minutes suivant l'heure limite de réception.

DONNÉ À SEPT-ÎLES, ce 8e jour de juin 2017.

Me Claude Bureau,
Directeur général

aramark

Aramark est à la recherche de

Cuisinière / Cuisinier

Poste à temps plein pour les campements se situant sur le chemin de fer de Q.N.S. & L. à Sept-Îles

Responsabilités :
- Préparer, cuire et servir des aliments (soupes, viandes, légumes et desserts) pour les employés qui travaillent sur la ligne de chemin de fer.
- Gérer les activités de la cuisine (personnels, inventaires, commandes selon les besoins).
- Nettoyage de son lieu de travail, déchargement du train de marchandise relié à la cuisine. Peut être appelé à faire la vaisselle.
- Assurer hygiène et salubrité alimentaire sur les lieux.

Qualifications :
- Détenir un diplôme d'études professionnelles (DEP) en cuisine professionnelle;
- Minimum de 2 ans d'expérience en cuisine professionnelle;
- Avoir de bonnes habiletés en communication et démontrer du leadership;
- Avoir un sens de l'organisation, être courtois, sociable, assidu, capable de travailler en équipe et être dévoué au service à la clientèle;
- Certification M.A.P.A.Q.;

Ce travail est accompagné d'un salaire et plusieurs avantages sociaux des plus compétitifs. Les retraités sont les bienvenues.

Pour poser votre candidature, faire parvenir votre curriculum vitae aux choix des adresses suivantes :

- **Aramark Québec inc.** **441, avenue Brochu, bureau 1010, Sept-Îles Québec, G4R 2W9**
- **Téléphone :** **418-968-7537**
- **Par télécopieur :** **418-968-1308**
- **Par courriel :** **berniercorbin@globetrotter.net ou dupuis-paul@aramark.ca**

aramark

Aramark est à la recherche de

PRÉPOSÉ(E) À L'ENTRETIEN MÉNAGER COMMERCIAL/INDUSTRIEL

Sur appel pour le site de RIO TINTO/IOC à Sept-Îles

Responsabilités :
- Être prêt(e) et disponible à faire des remplacements selon les besoins opérationnels
- Effectuer des heures de jour/soir et nuit
- Horaires de travail variant de 8 ou 12 h
- Assurer une qualité de travail selon les normes SST de notre client RIO TINTO/IOC
- Respecter les pratiques et procédures de notre client ainsi que celles d'Aramark.

Qualifications :
- Détenir un DES/DEP ou équivalence
- Être autonome et ponctuel(le)
- Avoir le sens de l'organisation
- Être capable de travailler en équipe
- Avoir une bonne communication et faire preuve de leadership
- Être soigneux(se) et minutieux(se)
- Avoir une bonne condition physique
- Détenir un permis de conduire valide
- Se qualifier dans les formations SIM
- Toute expérience sera considérée

Le travail est accompagné d'un salaire et de plusieurs avantages sociaux compétitifs.

Faire parvenir votre candidature avec curriculum vitae à :

- **Aramark Québec inc.** **441, avenue Brochu, bureau 101 Sept-Îles Québec, G4R 2W9**
- **Téléphone :** **418 968-7537**
- **Par télécopieur :** **418 968-1308**
- **Par courriel :** **bernier-antonin@aramark.ca aubertin-nathalie@aramark.ca**

AVIS PUBLIC

VILLE DE SEPT-ÎLES

DÉROGATION MINEURE À LA RÉGLEMENTATION D'URBANISME

AVIS PUBLIC est donné à la population que le conseil municipal de la Ville de Sept-Îles statuera, en séance ordinaire du **LUNDI 10 JUILLET à 16 h 30**, afin de se prononcer sur la demande de dérogation mineure à la réglementation d'urbanisme de la municipalité concernant l'immeuble suivant :

Dérogation mineure n° 2017-030 – 30, rue Napoléon
Une dérogation mineure est demandée afin d'accepter la clôture projetée d'une hauteur de 1,50 à 1,83 mètre au lieu de 1,0 mètre maximum dans la marge avant, le tout tel qu'exigé par le règlement de zonage n° 2007-103.

TOUTES LES PERSONNES INTÉRESSÉES PAR LA DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE PRÉCITÉE, QU'ELLES SOIENT FAVORABLES OU DÉFAVORABLES, POURRONT SE FAIRE ENTENDRE LORS DE LADITE SÉANCE PUBLIQUE.

DONNÉ À SEPT-ÎLES, ce 7e jour du mois de juin 2017.

Me VALÉRIE HAINCE, OMA
Greffière

APPEL D'OFFRES

VILLE DE SEPT-ÎLES

Appel d'offres ACH1100-416
ACQUISITION DE DEUX (2) PARE-FEU FORTINET POUR LE RÉSEAU INFORMATIQUE

La Ville de Sept-Îles demande des soumissions pour le remplacement de son pare-feu actuel, soit le Fortigate 300C, par une solution Fortinet plus moderne.

DOCUMENTS:
Les documents d'appel d'offres sont disponibles sur le site Internet du **système électronique d'appel d'offres (SEAO)** à l'adresse suivante **www.seao.ca.**

CONDITIONS:
La soumission doit être déposée en un (1) original seulement et doit être accompagnée d'une garantie de soumission sous forme de chèque visé, **chèque certifié, mandat-poste ou traite bancaire d'un montant de deux mille dollars (2 000 $).**

DATE DE RÉCEPTION:
Les soumissions devront être reçues sous enveloppe cachetée portant la mention « **APPEL D'OFFRES ACH1100-416 – ACQUISITION DE DEUX (2) PARE-FEU FORTINET POUR LE RÉSEAU INFORMATIQUE** » au Service du greffe situé à l'hôtel de ville, 546, avenue De Quen, Sept-Îles (Québec) G4R 2R4, **avant 15 heures, le mardi 4 juillet 2017.**

Les soumissions seront ouvertes publiquement dans la salle du conseil municipal, dans les minutes suivant l'heure limite de réception.

La Ville de Sept-Îles se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

DONNÉ À SEPT-ÎLES, ce 8e jour du mois de juin 2017.

Me VALÉRIE HAINCE, OMA
Greffière

l'Hebdo quotidien Le Nord-Côtier www.lenord-cotier.com

Serveuse à temps plein

Grâce à la formation que vous recevrez et au soutien de votre équipe, vous aurez tous les ingrédients en main pour réussir votre histoire. Si l'un de ces postes vous intéresse, veuillez contacter
Michel Vaillancourt ou Annick Lelièvre,
1005, boulevard Laure Ouest
Sept-Îles, 418 968-9191

Vous pouvez également postuler en ligne.
À vous de choisir !
st-hubert.com/emploi/carriere

Un rôle à jouer
Une histoire
à partager

VILLE DE SEPT-ÎLES

Opération de rinçage du réseau d'aqueduc

Le Service des travaux publics procèdera dans les prochaines semaines au rinçage du réseau municipal d'aqueduc. L'opération se poursuivra au cours de l'été.

Ce rinçage permet d'améliorer la qualité de l'eau et augmente l'efficacité des installations, en évacuant les eaux stagnantes et les dépôts accumulés dans le réseau.

Les travaux peuvent entraîner une légère baisse de la pression d'eau accompagnée d'une coloration rougeâtre dans le secteur où s'effectue le drainage. **Cette eau ne pose aucun risque pour la santé**. Toutefois, il est recommandé de nettoyer les filtres aux sorties des robinets et de laisser couler l'eau à grand débit, jusqu'à ce qu'elle devienne incolore, avant de débuter vos activités quotidiennes.

Merci de votre collaboration.

ville.sept-iles.qc.ca

EMPLOI

VILLE DE SEPT-ÎLES

TECHNICIEN À L'URBANISME
SERVICE DE L'URBANISME

Poste permanent – concours B-2017-03

Sous l'autorité du directeur du Service de l'urbanisme, la personne titulaire du poste assure la mise en application et le respect des règlements en lien avec la construction, l'urbanisme, le zonage, ainsi que d'autres règlements connexes, sur l'ensemble du territoire de la Ville de Sept-Îles.

EXIGENCES
- Détenir un diplôme d'études collégiales en aménagement et urbanisme ou en architecture;
- Posséder trois (3) ans d'expérience ou toute autre combinaison de formation et d'expérience pertinente;
- Posséder un permis de conduire (classe 5) valide.

CONDITIONS DE TRAVAIL
Poste à temps plein (35 hrs/sem.) dont la rémunération annuelle est établie entre 50 287 $ et 71 435 $. À la rémunération s'ajoute une gamme d'avantages sociaux compétitifs.

La Ville de Sept-Îles est un employeur de choix, offrant un cadre de travail stimulant et des conditions concurrentielles, dans un milieu de vie dynamique et accueillant.

Consultez les détails de l'offre et posez votre candidature en ligne.
Date limite : **5 juillet 2017**

ville.sept-iles.qc.ca/emploi

Fièrement, Sept-Îles!

MUNICIPALITÉ DE Havre-Saint-Pierre

OFFRE D'EMPLOI

COORDONNATEUR DÉVELOPPEMENT TOURISTIQUE

DESCRIPTION SOMMAIRE DU POSTE :
Sous l'autorité de la direction générale, la personne titulaire planifie, dirige, coordonne et contrôle les activités de développement du tourisme, particulièrement au niveau des croisières internationales.

FONCTIONS PRINCIPALES :

Croisières internationales :
- Planifie, coordonne et organise l'offre des services et l'accueil, lors des journées d'escale des croisières au Port de Havre-Saint-Pierre;
- Représente la Municipalité et la Minganie, lors d'évènements, rencontres et salons promotionnels aux niveaux national et international;
- Prépare les demandes de financement auprès des organismes accrédités;
- Coordonne et anime les rencontres du comité directeur Croisières Minganie, assure le suivi des orientations et décisions prises par le comité;
- Structure, en collaboration avec les gestionnaires d'attraits régionaux, l'offre des services en Minganie pour la clientèle des croisières;
- Collabore avec les tours opérateurs sélectionnés par les lignes de croisières, afin que ceux-ci promeuvent l'ensemble de nos attraits touristiques et tiennent compte des réalités régionales;
- Recrute, forme, gère et évalue les ressources humaines pour l'accueil de navires des croisières;
- Met en application la Politique d'accueil mise en place par l'Association des croisières du Saint-Laurent et en évalue la fonctionnalité;
- Coordonne les tournées de familiarisation des représentants des croisières, afin de faire découvrir notre destination aux représentants de ligne des croisières et assure leur accueil;
- Développe et met en application le plan de communication des croisières et conçoit les outils promotionnels dans le but d'assurer la promotion de la destination;
- Collabore avec la communauté innue d'Ekuanitshit au développement et à la promotion de leurs produits touristiques (Conseil de bande, Maison de la culture innue et Tourisme autochtone);
- Assure la mise à jour de la page Facebook et le site web de Rendez vous Minganie;
- Organise des activités thématiques avec les intervenants du milieu, en fait la promotion et assure la concertation du milieu.

GÉNÉRAL :
- Prépare le budget en collaboration avec la direction générale et le plan d'activités de son secteur, s'assure de leur réalisation et justifie les écarts budgétaires;
- Contribue à la mise à jour du plan des mesures d'urgence de la Municipalité. Participe étroitement aux mesures d'urgence dans son secteur d'activités et y coordonne les ressources;
- Assure le suivi des plaintes et répond aux problématiques spécifiques des citoyens relatives à son secteur. Rédige les rapports d'évènements au besoin;
- Élabore, en collaboration avec les intervenants municipaux concernés et du milieu, la planification stratégique au niveau touristique;
- Élabore la planification annuelle de son secteur d'activités et assiste la direction générale dans la réalisation des objectifs annuels de son secteur;
- Élabore, coordonne et réalise le plan annuel d'action au niveau touristique;
- Participe au développement de nouveaux projets touristiques dans la municipalité;
- Conçoit les outils promotionnels et d'accueil;
- Développe et met en application un plan de communication au niveau du tourisme;
- Coordonne, au besoin, les évènements de promotion touristique;
- Accomplit, au besoin ou à la demande de son supérieur immédiat, toute autre tâche connexe à sa fonction.

QUALIFICATIONS MINIMALES :
- BAC en loisir, culture et tourisme ou toute autre combinaison de formation et d'expérience;
- Expérience pertinente minimale de trois (3) ans;
- Très bonne connaissance du français et de l'anglais (écrit et parlé);
- Bonne maîtrise des logiciels de la Suite Microsoft Office.

QUALITÉS RECHERCHÉES :
- Forte capacité d'adaptation;
- Bon sens de l'organisation;
- Forte initiative;
- Entregent et dynamisme.

DATE LIMITE POUR DÉPÔT DE CANDIDATURE
21 juin 2017

POUR POSTULER
Vous possédez les compétences requises et les tâches décrites plus haut correspondent à vos talents et champs d'intérêt? Veuillez transmettre votre curriculum vitae ainsi qu'une lettre de motivation **avant le 21 juin 2017** par courriel à m.richard@havresaintpierre.com ou par la poste :
À l'attention de Mme Meggie Richard, directrice générale
Municipalité de Havre-Saint-Pierre
1235, rue de la Digue, RC.1
Havre-Saint-Pierre, Québec (G0G 1P0)

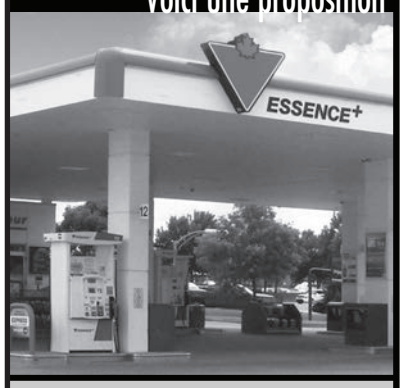
Bien que toutes les candidatures seront analysées avec attention, nous communiquerons uniquement avec les personnes retenues. Nous vous remercions de l'intérêt que vous portez à notre organisation.

**L'emploi du masculin a été utilisé dans le but d'alléger le texte.*

Suivez-nous ! lenord-cotier.com

l'Hebdo quotidien Le Nord-Côtier www.lenord-cotier.com

Voici une proposition d'affaires riche de possibilités.



À la recherche d'un détaillant pour le poste d'essence situé à SEPT-ILES, QC

Profitez d'une occasion unique d'élargir vos horizons entrepreneuriaux en vous associant au plus important détaillant indépendant d'essence au Canada. La Division pétrolière de Canadian Tire est à la recherche de gens qui ont du flair pour les affaires pour devenir détaillants.

Vous travaillez à votre propre poste d'essence, vous profitez de l'indépendance et de la flexibilité d'exploiter votre propre commerce, et vous profitez des avantages des innombrables ressources de Canadian Tire. À titre de membre de notre fière famille, vous obtenez de la formation, un poste d'essence établi, des clients fidèles, un pouvoir d'achat collectif et des services de soutien marketing à l'échelle nationale.

ESSENCE+

Votre contribution :

- Une attitude axée sur le service à la clientèle
- Un sens aigu des affaires
- De l'expérience dans le commerce du détail, plus particulièrement les postes d'essence et les dépanneurs (un atout)
- Un investissement raisonnable

Si intéressé, veuillez postuler en ligne en visitant notre site web à essenceplus.canadiantire.ca

DISTRIBUTION MANICOUAGAN (1987) INC.

***distributeur de produits Coca-Cola et d'eau de source Labrador* est à la recherche d'un(e)**

COMMIS D'ENTREPÔT-LIVREUR

PRINCIPALES FONCTIONS :

Préparation de chargements pour l'expédition de boissons gazeuses et d'eau de source Labrador, déchargement des camions et livreur.

EXIGENCES ET CONDITION DE TRAVAIL :

Diplôme d'études secondaires général (DES), non terminé;
Années d'expérience reliées à l'emploi un atout;
Description des compétences : Personne polyvalente qui aime le travail d'équipe et le travail physique.
Langue demandée, français parlée et écrite;
Salaire offert selon expérience entre 18,00$ et 22,00$/heure
Nombre d'heure par semaine : 40 heures temps plein, permanent
Conditions diverses : Avoir un permis de conduire valide. Une classe 3 et une carte de chariot élévateur seraient des atouts.
Date prévue d'entrée en fonction : Dès que possible.

COMMUNICATION :

Nom de la personne à contacter : **Cathy Dufour (Adjointe Administrative)**
Moyen(s) de communication : téléphone : **418-962-2653 poste 0**
télécopieur : **418-968-2339**
en personne : **126 C, RUE MALTAIS, SEPT-ILES QC, Québec**
courriel (courrier électronique) : **recevables@dmanic.ca**

Signalisation routière

10 postes en signalisation et sécurité routière

- Permis de conduire valide un atout
- Formation de l'AQTR remboursée* (Association québécoise des transports)

Salaire : plus de 17,04 $ / heure

Postulez immédiatement à garda.com/carrieres
Contactez notre équipe d'acquisition de talents à emploivilleqc@garda.com

*sous certaines conditions discutées à l'embauche

Appel de candidatures

Remplacement de 6 mois avec possibilité de prolongation

DIRECTION DE PROGRAMMES DE DÉFICIENCE INTELLECTUELLE, TROUBLES DU SPECTRE DE L'AUTISME ET DÉFICIENCE PHYSIQUE

Chef de l'administration de programmes – Déficience physique – Secteur Est

Salaire : Classe 16
CONCOURS No REC-2017-054
Port d'attache : Sept-Îles

Le Centre intégré de santé et de services sociaux (CISSS) de la Côte-Nord dessert une population d'environ 95 000 habitants sur un territoire s'étendant de Tadoussac à Blanc-Sablon (près de 1 300 km de littoral), en passant par L'Île-d'Anticosti et les villes nordiques de Fermont et de Schefferville. Le CISSS de la Côte-Nord est responsable de planifier, coordonner, organiser et offrir des services de santé et sociaux à l'ensemble de la population de la région. Il compte une cinquantaine d'installations et regroupe 3 600 employés.

Attributions : Sous l'autorité du directeur de programmes de déficience intellectuelle, troubles du spectre de l'autisme et déficience physique, vous exercerez votre leadership dans un contexte de transformation et d'amélioration continue et serez responsable de la gestion directe des équipes œuvrant dans tout le continuum de services de réadaptation en déficience physique de l'est de la Côte-Nord. Vous participerez et veillerez au développement et à la mobilisation de l'ensemble des ressources humaines de ce service, permettant de relever les défis d'une direction élargie, avec le souci permanent de l'assurance-qualité des services rendus aux clients.

En collaboration avec le directeur, vous contribuerez à définir les objectifs de votre service en lien avec les cibles stratégiques et les priorités de votre direction en vue d'offrir des services continus, adaptés, intégrés et de qualité. Vous proposerez les projets et moyens à mettre en œuvre pour atteindre les objectifs fixés notamment à l'égard de l'amélioration de l'organisation du travail, de l'optimisation des processus et la standardisation des méthodes en conformité avec les exigences de la réglementation, les normes d'Agrément et les meilleures pratiques dans vos secteurs d'activités. Vous contribuerez aux travaux stratégiques impliquant vos secteurs d'activités.

Vous devrez notamment planifier, organiser, diriger, coordonner et contrôler les activités relatives à la dispensation des services ou programmes de réadaptation de première ligne ainsi que des services spécialisés de réadaptation en déficience motrice adulte, de déficience visuelle et déficience auditive pour les secteurs de Port-Cartier, Sept-Îles, la Minganie, l'Hématite ainsi que la Basse-Côte-Nord.

Vous devrez vous assurer de la qualité des services rendus par le personnel sous votre responsabilité, en assurer le contrôle, apprécier les actes professionnels posés et procéder à la révision des normes et des pratiques afférentes. Vous collaborerez avec les différentes directions du Centre intégré de santé et de services sociaux de la Côte-Nord afin d'améliorer les services à la population.

Vous devrez diriger, coordonner, surveiller les activités et assurer la gestion des ressources humaines, matérielles, financières et informationnelles des services sous votre responsabilité. Vous vous assurerez de la contribution des équipes à l'amélioration continue de la qualité et de la sécurité des soins et services, à un milieu de travail sain et stimulant et à des relations de collaboration, tant à l'interne qu'avec les partenaires externes.

La personne recherchée est dotée d'un grand esprit d'équipe. Loyale et courageuse, elle possède de fortes habiletés en gestion du changement ainsi qu'une capacité à résoudre de manière créative des situations complexes. Communicatrice efficace, elle agit avec rigueur ainsi qu'avec un sens éthique élevé.

Conditions d'admission : Diplôme terminal de premier cycle universitaire en travail social, ergothérapie, physiothérapie, psychoéducation ou une autre discipline pertinente ; Formation universitaire de premier cycle additionnelle en gestion (un atout) ; Bonne compréhension du secteur de la santé et des services sociaux, de son administration et de son cadre légal ; Toute autre expérience et/ou formation peut compenser l'une ou l'autre des exigences.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir une lettre d'intention et leur curriculum vitae. Les dossiers de candidature doivent être reçus **au plus tard le mardi 20 juin 2017, 16 h.**

Adresse de courrier électronique : erika.imbeault.09cisss@ssss.gouv.qc.ca

Centre intégré de santé et de services sociaux de la Côte-Nord
Québec
POUR L'ÉQUITÉ EN EMPLOI

Suivez-nous ! lenord-cotier.com

l'Hebdo quotidien Le Nord-Côtier www.lenord-cotier.com

OFFRE D'EMPLOI

SERVICES MINIERS CDC INC.
recherche
SECRÉTAIRE-COMPTABLE.
3 à 4 jours/semaine
Région Sept-Îles (Pointe-Noire).
Salaire à discuter.
Débuter immédiatement.
Envoyez CV par fax :
579-500-0569 ou courriel à
m.trottier@cdcmining.com.
Pour info : 450-836-0002

AVIS D'INTENTION DE DISSOLUTION

DE : Super Léger inc.
AVIS est par les présentes donné que Super léger inc. demandera au Registraire des entreprises, la permission de se dissoudre conformément aux dispositions de la Loi sur les compagnies. Le siège social de cette compagnie est situé à Sept-Îles (Québec).

Sept-Îles, le 5 juin 2017
Armand Corneau

Avis de demande de changement de nom

Prenez avis que **Arlène, Marie-Lisa Belleau** dont l'adresse de domicile est le 98 rue Élie-Rochefort, Port-Cartier, Québec, G5B 2K2 présentera au Directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de **Arlène Bezeau**.

Cet avis a été rempli et signé à Port-Cartier, le 7 juin 2017 par Arlène Belleau.

ÉDITIONS NORDIQUES.COM

Les Éditions Nordiques, ayant leur siège social au 770, rue de Bretagne à Baie-Comeau, sont à la recherche d'un designer Web, pour son bureau de Baie-Saint-Paul ou celui de Baie-Comeau.

Designer Web

Offre d'emploi permanent

Concours : 2017-06

Description des tâches
Sous la supervision de la direction générale, le titulaire de ce poste aura les tâches suivantes :

Développer des concepts créatifs et innovateurs pour l'ensemble des projets;

Développer les éléments graphiques de campagnes publicitaires en ligne et physique;

Concevoir et réaliser le design de sites Web ainsi que développer des applications;

Réaliser la mise en page, le montage et la disposition selon les maquettes des différents journaux;

Collaborer à l'élaboration de stratégies publicitaires et la conception de publicités géolocalisées;

Se tenir au fait des normes les plus actuelles de l'industrie et des tendances Web;

Suivre les différents dossiers et projets spéciaux et contribuer à leur réalisation et à leur succès;

Qualifications requises
- Études collégiales dans les domaines suivants : design graphique, Web ou interactif ou toutes autres formations connexes;
- Maitrise de logiciels de graphisme de base (Photoshop/Illustrator/Quark Express);
- Langages CSS, HTML, JQUERRY – Bootstrap – Design mobile, CMS;
- PHP un atout.

Profil recherché
- Sens de l'organisation, rigueur et rapidité d'exécution;
- Capacité d'adaptation et à travailler dans des délais serrés;
- Facilité à travailler sur plusieurs projets simultanément;
- Créativité, autonomie et efficacité.

Traitement
- Permanent, entre 35 h et 40 h/semaine
- Horaire variable du lundi au vendredi
- Rémunération selon les conditions en vigueur
- Entrée en fonction : dès que possible

Faire parvenir votre curriculum vitae, **avant le 30 juin, 12 h**, à l'attention de madame Nathalie Fournier à nfournier@editionsnordiques.com.
Seuls les candidats retenus seront convoqués en entrevue.

Cégep de Sept-Îles

OFFRE D'EMPLOI

TECHNICIENNE OU TECHNICIEN DE TRAVAUX PRATIQUES

REMPLACEMENT D'UNE DURÉE DE 15 SEMAINES ET PLUS
POSTE À TEMPS PARTIEL (21 HEURES /SEMAINE)
DÉPARTEMENT DES ARTS VISUELS

CONCOURS SH17-06

NATURE DU TRAVAIL
Le rôle principal et habituel de la personne de cette classe d'emploi consiste à assister le personnel enseignant dans la préparation, la présentation, la surveillance et l'évaluation des travaux de laboratoire, de stage ou d'atelier.

QUALIFICATIONS REQUISES
Scolarité
Détenir un diplôme d'études collégiales (DEC) avec champ de spécialisation approprié ou un diplôme ou une attestation d'études dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente.

QUELQUES ATTRIBUTIONS CARACTÉRISTIQUES
La personne de cette classe d'emploi fournit un soutien aux étudiantes ou étudiants lors des activités de laboratoires, de stages ou d'atelier en collaboration avec les enseignantes ou enseignants et accomplit, selon les besoins, des fonctions de démonstratrice ou démonstrateur, de monitrice ou moniteur et de répétitrice ou répétiteur.

Elle participe au choix du matériel spécialisé, des appareils, outils, machines et instruments de laboratoire, les assemble, le cas échéant, en assure le fonctionnement ainsi qu'une utilisation rationnelle et les adapte à des besoins spécifiques. Elle en effectue le calibrage, l'entretien et la réparation et voit au maintien de l'inventaire et à l'approvisionnement du matériel. Elle s'assure du respect des normes de santé et de sécurité lors de leur utilisation, de leur manutention et de leur entreposage.

Elle prépare et organise matériellement des laboratoires et vérifie leur fonctionnalité.

Elle participe aux essais, aux expérimentations ou au développement de nouvelles expériences.

Elle est appelée à coordonner le travail du personnel de soutien impliqué dans la réalisation de programmes ou d'opérations tech-niques dont elle est responsable et à initier au travail ce personnel.

Elle utilise les outils technologiques de l'information et des communications mis à sa disposition en lien avec les travaux à réaliser.

Au besoin, elle accomplit toute autre tâche connexe.

LIEU DE TRAVAIL :	Cégep de Sept-Îles
SERVICE :	Organisation de l'enseignement
HORAIRE DE TRAVAIL :	du lundi au vendredi Mardi : 8 h 30 à 12 h Mercredi : 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h Jeudi : 13 h 30 à 17 h Vendredi : 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30
NOMBRE D'HEURES MINIMUM :	21 heures/semaine
LIEU DE TRAVAIL :	Cégep de Sept-Îles
TRAITEMENT :	Minimum : 20,02 $ plus 8% de rétention Maximum : 28,02 $ plus 8% de rétention
DÉBUT D'AFFICHAGE :	Le 14 juin 2017
FIN D'AFFICHAGE :	Le 20 juin 2017
DATE D'ENTRÉE EN FONCTION :	Lundi, le 7 août 2017
FIN DU REMPLACEMENT :	19 décembre 2017 ou au retour de la personne remplacée

Les personnes intéressées et possédant les qualifications requises sont invitées à faire parvenir leur offre de service accompagnée d'un curriculum vitae, sous pli confidentiel, et ce, **avant 16 h, le mardi 20 juin 2017**, comme suit : Concours SH17-06 – Technicien en travaux pratiques, Cégep de Sept-Îles — Bureau D-128, 175, rue De La Vérendrye, Sept-Îles (Québec) G4R 5B7 ou par courriel à recrutement@cegep-sept-iles.qc.ca.

Seules les personnes sélectionnées pour une entrevue seront contactées.

Le Cégep de Sept-Îles adhère à un programme d'accès à l'égalité pour les femmes, les minorités visibles, les minorités ethniques, les autochtones ainsi que les personnes handicapées, conformément à la Loi sur l'accès à l'égalité en emploi dans des organismes publics, d'où l'importance de fournir les renseignements demandés. Les personnes handicapées peuvent être accommodées dans le processus de présélection et de sélection.

Le Service des loisirs offre un camp Jeune sauveteur

Sept-Îles – Il n'y a rien de mieux pour se rafraîchir qu'une piscine! Les jeunes de 8 à 13 ans, l'équipe du secteur aquatique du Service des loisirs et de la culture de la Ville de Sept-Îles vous attend à son camp Jeune sauveteur.

SYLVAIN TURCOTTE

Le camp s'adresse aux jeunes de 8 à 13 ans, mais qui ont déjà complété leurs cours de natation niveau Junior 8 de la Croix-Rouge. Il se déroulera du 27 au 30 juin. Le programme comporte trois niveaux : initié, averti et expert Il vise à permettre aux participants d'acquérir les compétences de base nécessaires en sauvetage et en premiers soins.

Les activités proposées par l'équipe du secteur aquatique offrent aux jeunes d'aller au-delà de l'apprentissage de la natation en développant leur leadership, leur confiance en soi, leur jugement, leur esprit d'équipe et leur condition physique. Elles se dérouleront en matinée, soit de 8h30 à 11h30.

Pour inscription (avant le 23 juin) ou pour information, communiquez avec Kim Labrie au 418 962-2525, poste 2968. Il en coûte 70$ par personne, mais procédez rapidement, car les places sont limitées.

École St-Alexandre
Des élèves de 6e année jouent au golf!

(S.T.) La vingtaine d'élèves de 6e année de l'école St-Alexandre de Port-Cartier des enseignantes Mme Monique et Mme Jannie étaient au Club de golf Ste-Marguerite vendredi dernier. Ils ont profité de quelques conseils et ateliers du pro Jean-Pierre Morin pour par la suite y aller de quelques trous. *(Photo : Courtoisie)*

Centraide Duplessis
Nous tous, ici

AGENT (E) AUX COMMUNICATIONS ET AU MARKETING

Centraide Duplessis est une organisation philanthropique autonome qui a pour mission de recueillir des dons auprès de la population et des entreprises de son territoire pour soutenir un vaste réseau d'organismes communautaires qui, par leur expertise, œuvrent, au quotidien à assurer l'essentiel, à bâtir des milieux de vie rassembleurs, à briser l'isolement ainsi qu'à soutenir la réussite des jeunes.

PRINCIPALES FONCTIONS

- Participer à la planification, l'organisation, la coordination et à l'évaluation de la campagne annuelle de collecte de fonds;
- Participer à la préparation et l'organisation d'événements à des fins de visibilité, de promotion, de mobilisation, d'une collecte de fonds et d'information;
- Recommander et participer à la mise en place d'outils de promotion, de sollicitation, de communication et de relations publiques;
- Élaborer et coordonner le contenu de l'information pour les médias sociaux;
- Collaborer à la gestion des médias sociaux;
- Concevoir et produire les publications externes de l'organisation (infolettre, rapport annuel, communiqué de presse, etc.);
- Développer et maintenir d'excellentes relations avec les différents collaborateurs de la région de Duplessis.

EXIGENCES D'EMPLOI

- Être détenteur d'un diplôme en communications, en marketing, en relations publiques, en vente, en multimédia ou dans une autre discipline connexe;
- Un minimum de 2 à 3 ans d'expérience dans des secteurs d'activités, préférablement à caractère social, reliés aux communications, au marketing, à la vente ou aux relations publiques serait un atout.
- Maîtrise de l'environnement Windows et de la suite Office : Word, Excel, PowerPoint, Publisher et Outlook.
- Maîtrise des principaux logiciels de graphisme (Photoshop, Indesign, etc.) et de publication de contenu sur Internet un atout.
- Bonne connaissance des nouveaux médias et, particulièrement, des réseaux sociaux;
- Excellente maîtrise du français écrit et parlé;
- Excellent sens de la planification, de l'organisation et du suivi;
- Leadership, capacité d'autonomie et de créativité;
- Connaissance du placement médias un atout;

CONDITIONS DE TRAVAIL

- Emploi permanent / 35 h / semaine / Flexibilité requise (soir et fin de semaine) à l'occasion.
- Déplacements occasionnels sur le territoire de Duplessis.
- Salaire à déterminer selon la formation et l'expérience du / de la candidat (e).

Faire parvenir votre CV **au plus tard le 27 juin 2017**
À l'attention de Valérie Quimper, Directrice générale
Courriel : **direction@centraideduplessis.org**
Courrier : **185, rue Napoléon, bur.101 / Sept-Îles, Québec / G4R 4R7**

PASCAL AUTOMOBILES inc. GM Canada

Pascal Automobiles inc., le concessionnaire GM de la région est à la recherche de :

Directeur
Service après-vente

Nous cherchons une personne-clé qui aspire à de nouveaux défis. Son mandat sera de structurer et gérer son département de façon efficace et rentable en assurant une gestion du personnel efficiente, de même que la fidélisation de la clientèle, le contrôle des coûts et l'atteinte des objectifs.

Les qualifications requises sont :

- Avoir du leadership et une facilité à communiquer avec son équipe et la clientèle.
- Une expérience pertinente dans le domaine de la mécanique.
- Avoir la passion de l'automobile.
- Avoir les compétences requises en gestion de situations conflictuelles
- Une habilité à utiliser des logiciels spécialisés.

Nous offrons :

- Une rémunération selon les qualifications du candidat.
- Un programme d'avantages sociaux compétitif.
- Un programme de formation en continue.

Pour poser votre candidature :
Par email : linelevesque@pascalchevrolet.com
Par fax : 418-962-4641

Seuls les candidats sélectionnés seront contactés.
Une description de tâches pourra alors être fournie.

EMPLOIS

HÔTEL Sept-Îles

RECHERCHE

PRÉPOSÉ(E)S AUX CHAMBRES

Temps plein | Temps partiel (sur appel)
Salaire à discuter

RÉCEPTIONNISTE

Temps plein (sur quart de travail) | Temps partiel (sur quart de travail)
Salaire selon la convention

Exigences :
Secondaire V, connaissance en informatique
(Word, Excel, facilité avec internet)

Toutes personnes intéressées à combler ces postes doivent communiquer avec
Mme Diane Desbiens, adjointe administrative
au 418 962-2581

Tir à l'arc

La Côte-Nord franchit une première étape pour Thetford 2018

(S.T.) Les archers de la région ont franchi un premier pas vers une participation de la Côte-Nord en tir à l'arc à prochaine finale des Jeux du Québec, celle d'été 2018 qui se tiendra à Thetford. Sept jeunes ont pris part à une compétition régionale samedi dernier, organisée par le Club les Archers de Sept-Îles. Chez les 12-14 ans, en arc recourbé, les médaillés sont Aleck Rodgers (or) et Jordan Lavoie (argent) du côté des gars et Irène Brie (or) chez les filles. Pour les 15-17 ans, Andréanne Saucier et Jérémy Leblanc étaient les seuls en arc recourbé. Pour celle à poulie, Philippe Castilloux a devancé Vincent Landais.

M3i INDUSTRIEL
DE COEUR ET D'ACIER

M3i est une entreprise de maintenance industriel et de fabrication œuvrant principalement dans l'industrie lourde. M3i se démarque par la qualité de ses services en mécanique industrielle de précision.
Clientèle : Arcelor Mittal, IOC, Alouette, Silo, Résolu, Arbec

Nous sommes présentement à la recherche d'un

Contremaitre d'atelier

pour la section fabrication à Port-Cartier.

- Temps plein 40 hrs semaines
- Le contremaitre d'Atelier aura pour principales taches :
- Assurer le suivi des commandes des clients en fabrication
- Préparer des soumissions
- Assurer le suivi et coordonner du début à la fin les étapes de fabrication
- Effectuer le contrôle qualité
- Superviser les différents intervenants dans l'atelier et les sous-traitants lorsque requis.

Critères d'embauches
- 5 ans d'expériences ou plus dans le domaine
- Détenir un diplôme en usinage, et/ou mécanique industrielle, et/ou dessin technique ou autre expérience pertinente
- Savoir interpréter les plans et devis
- Avoir de bonne connaissance en soudure CWB, ASME
- Expérience de logiciel informatique tel que Office (Excel, Word, Outlook…)

Date d'embauche : Immédiat

Envoyé votre CV à David Vaillancourt
d.vaillancourt@m3i-industriel.com
Télécopieur : 418 766-0034

OFFRE D'EMPLOI

OLIVIER NISSAN | SEPT-ÎLES

recherche

1 Représentant(e) aux ventes

Véhicules neufs

Nous sommes à la recherche d'un(e) conseiller(ère) en vente.

Qualifications :
- Expérience dans le domaine de la vente ou du service à la clientèle.
- Être axé sur les résultats et sur le service à la clientèle
- Bilinguisme (un atout)
- Sens de l'organisation et de la planification
- Capable de travailler en équipe
- Autonome
- À l'aise avec les outils informatiques
- Permis de conduire obligatoire

Nous offrons :
- Un marché en croissance
- Une bonne atmosphère de travail
- Salaire concurrentiel
- Plan d'avantages sociaux très concurentiel

Nous souscrivons au principe de l'équité en matière d'emploi.
TOUTES LES OFFRES SERONT TRAITÉES CONFIDENTIELLEMENT.
Venez faire partie de l'équipe de Olivier Nissan.

OLIVIER NISSAN | SEPT-ÎLES

Envoyez votre C.V. à l'attention de :
Éric Bourgeois,
Directeur général adjoint
Olivier Nissan Sept Îles
115, Mgr Blanche
Sept-Îles ,Qc, G4R 3G6
t. 418.968.6000
ebourgeois@oliviernissan.com

PASCAL AUTOMOBILES inc. GM Canada

Pour soutenir la croissance prévue de ses ventes, Pascal Automobiles Inc, le concessionnaire GM de la région est à la recherche d'un

Conseiller en vente automobile
(Poste disponible à Sept-Îles)

Les principales tâches du poste sont :
- Aider la clientèle dans leur recherche d'un nouveau véhicule.
- Effectuer le suivi de la clientèle existante et la recherche de nouveaux clients.
- Travailler selon les normes GM visant la satisfaction entière des clients.
- Rencontrer les objectifs de rendement établis par la direction.

Les qualifications requises sont :
- Une expérience dans le domaine de la vente.
- Un goût marqué pour le domaine automobile.
- Une habilité à travailler avec l'informatique.
- Une facilité à interagir avec ses collègues et les clients.
- Une capacité à évoluer dans un milieu achalandé.

Nous offrons :
- Une rémunération et un programme d'avantages sociaux compétitifs.
- Un environnement stimulant dans une entreprise en croissance.
- Un programme de formation continue.
- Plusieurs soirées et toutes les fins de semaine en congé.
- Un véhicule de démonstration.

Pour poser votre candidature :
Par courriel : paulbouffard@pascalchevrolet.com
Par fax : 418-962-4641
Par courrier : 109 Mgr Blanche, Sept-Iles G4R 4Y3

Seuls les candidats sélectionnés seront contactés.
Ce poste s'adresse autant aux hommes qu'aux femmes

les stats sportives

À L'AGENDA

Cette semaine

Cyclisme
Le 1 000 km – Grand Défi Pierre Lavoie
15 au 18 juin
Saguenay/Montréal
Cindy Hounsell du RSEQ Côte-Nord y participe

Triathlon
25e Triathlon de Port-Cartier
17 juin, Port-Cartier
Infos : www.triathlondeportcartier.com/

Golf
Tournoi d'ouverture
17 juin
Club de golf Ste-Marguerite
Infos : www.golfste-marguerite.qc.ca/

Triathlon
Championnat canadien
17 et 18 juin, Ottawa
Le Portcartois Charles Paquet y participe

À venir

Softball
Tournoi de balle P-C
Catégories : Hommes Compétition/ Participation – Femmes
22 au 25 juin
Centre Cartier, Port-Cartier
Infos : giloulap@hotmail.com

Course à pied
Course aux couleurs – Mamu – Galeries Montagnaises
25 juin, Sept-Îles/Uashat
Infos : https://www.facebook.com/courseauxcouleursmamu/

Course à pied
Marathon Mamu – Galeries Montagnaises
2 juillet, Sept-Îles/Uashat
Infos : www.facebook.com/MarathonMamu/

ATHLÉTISME

Championnat provincial d'athlétisme - RSEQ

9-10-11 juin 2017, Longueuil

Délégation Côte-Nord

Résultats des athlètes de l'est de la côte et des relais

Benjamin féminin
Camille Desjardins (École Jean-du-Nord/Manikoutai, Sept-Îles)
Lancer du disque : 10e/20

Alexa Jones (CS du Littoral, Basse-Côte-Nord)
Lancer du poids : 7e/21
Saut en hauteur : 9e/21

Julie Doucet (École Jean-du-Nord/Manikoutai, Sept-Îles)
800 m course : 17e/23
1 200 m course : 11e/20

Benjamin masculin
Antoine Girard (Centre Éducatif L'Abri, Port-Cartier)
800 m marche : ..... MÉDAILLE D'ARGENT

Jules Croteau (École Jean-du-Nord/Manikoutai, Sept-Îles)
800 m marche : ..... MÉDAILLE DE BRONZE
1 200 m course : 14e/19

Charles Gauthier (Centre Éducatif L'Abri, Port-Cartier)
80 m haies : 7e/17

Jordan McKinnon (CS du Littoral, Basse-Côte-Nord)
Lancer du disque : 4e/23
Lancer du poids : 15e/22

Cadet féminin
Torri Wellman-Griffin (CS du Littoral, Basse-Côte-Nord)
Lancer du javelot : 5e/15
10 m course : 23e/24
200 m course : ..... DNS

Maggie Gallibois-Driscoll (CS du Littoral, Basse-Côte-Nord)
Lancer du disque : 6e/19

Cadet masculin
Jacob Girard (Centre Éducatif L'Abri, Port-Cartier)
1 200 m course : 7e/26
2 000 m course : 6e/26

Kameron Driscoll (CS du Littoral, Basse-Côte-Nord)
Lancer du poids : ..... MÉDAILLE D'OR
1 500 m marche : ..... DNS

Émile Dunn (CS du Littoral, Basse-Côte-Nord)
Lancer du disque : ..... MÉDAILLE D'ARGENT
100 m course : 17e/25
200 m course : 18e/23
Ethan Chubbs-Lessard (CS du Littoral, Basse-Côte-Nord)
Lancer du poids : 5e/17
Lancer du disque : 9e/17

Max Sheppard (CS du Littoral, Basse-Côte-Nord)
100 m haies : 10e/16
Saut en hauteur : 20e/22

Juvénile féminin
Anne Brochu (Centre Éducatif L'Abri, Port-Cartier)
800 m course : 16e/19
1 500 m course : 14e/18

Juvénile masculin
Wyatt Roberts (CS du Littoral, Basse-Côte-Nord)
Lancer du javelot : ..... MÉDAILLE D'OR
Saut en longueur : ..... DNS

GOLF

Ligue du vendredi - Club de golf Ste-Marguerite

Classement Saison 2017 (en date du 10 juin 2017)

Équipe	Différence	Total
Jean-Pierre Morin	0	12,5
Jean-Pierre Bouchard	-1,5	11
Jean-François Martin	-3,5	9
Michel Bérubé	-4,0	8,5
Gilbert Parent	-8,5	4

Programme du 9 juin 2017

Équipes	Aller		Retour		Total		Points
Jean-Pierre Bouchard	175	3,0	170	3,0	349	11,0	11,0
Jean-François Martin	181	2,0	168	4,5	351	9,0	9,0
Michel Bérubé	173	5,0	178	1,0	351	8,5	8,5
Gilbert Parent	187	1,0	177	2,0	364	4,0	4,0
Jean-Pierre Morin	174	4,0	168	4,5	350	12,5	12,5

Performance du 9 juin 2017

Commanditaire de la semaine : Club de golf Ste-Marguerite
Gagnants de la semaine : Gérard Thériault et Claude Gauthier
Meilleur net de la semaine : Clément Noël (63)
Oiselet : Marc Sonier
3 Putts : Jude Perreault

Équipes - Saison 2017

Équipe Bouchard : Jean-Pierre Bouchard, Michel Blouin, Louis-André Chartrand, Hugo Dechamplain, André Gallant, Michel Lachance, André Lessard, Rogerio Reis, Émilien Skelling, Gérard Thériault et François Turmel

Équipe Martin : Jean-François Martin, Normand Bouchard, Gaétan Boudreault, Juno Boudreault, Denis Laflamme, Jean-Baptiste Morin, Pierre Rondeau, François Roussel, Paul-Marie Roy et Lucien Vigneault

Équipe Bérubé : Michel Bérubé, Gilles Arguin, Gaston Boudreau, Harold Bourgoin, Hugues Deschênes, Philippe Gagnon, Jacques Lévesque, Clément Noël, Jude Perreault et Rodrigue Vigneault

Équipe Parent : Gilbert Parent, Jeannot Boudreault, Pierre Bouma, Serge Fleury, Claude Gauthier, Guy Leclair, Robert Proteau, Guy Ross, Martin Roy, Marc Sonier et Pierre St-Germain

Équipe Morin : Jean-Pierre Morin, Claude Arsenault, Réal Charrette, Éric Coulombe, Sylvain Delarosbil, Gilles Demers, René Gamache, Martin Michaud, Julien Paulin et Réal Tremblay

TRIATHLON
25e PORT-CARTIER
17 JUIN 2017
AVIS
FERMETURE DE RUES ET VOIES DE CONTOURNEMENT
PARCOURS 2017
Pour la 25e édition, le parcours du Triathlon empruntera **LES QUATRES VOIES DU BOULEVARD DES ÎLES**, entre la rue du Grand Héron et la rue Plante (à hauteur du terre-plein devant la Boutique Marie-Fleur).
La circulation automobile se fera par les rues adjacentes.
Le centre commercial Galerie des Îles et les commerces avoisinants seront accessibles par les rues Parent et Plante.
La Sureté du Québec assurera la circulation à l'intersection de la rue Shelter Bay et du boulevard des Îles pour permettre l'accès au IGA et aux commerces de l'Édifice LeRoyer, qui seront ouverts selon l'horaire habituel.
LE SAMEDI 17 JUIN
Fermeture entre 7h et 12h30
- Boulevard des Îles (quatre voies) entre les rues du Grand Héron et Plante
- Rue du Grand Héron (complet)
- Rues Gagnon, Lévesque, Shelter Bay, de la Rivière, Tibasse et des Cèdres à leur intersection avec le boulevard des Îles seulement

Fermeture entre midi et 15h30
- Boulevard des Îles (quatre voies) entre les rues De la Rivière (entrée CEL'A) et Plante
- Rues Tibasse et des Cèdres à leur intersection avec le boulevard des Îles seulement

L'organisation du 25e Triathlon de Port-Cartier remercie la population pour sa collaboration et sa prudence!
Cette publicité est une gracieuseté de Le Nord-Côtier l'Hebdo quotidien
TRIATHLONDEPORTCARTIER.COM

SOCCER

Ligue de soccer Senior de Sept-Îles - La P'tite Grenouille

Classement Saison 2017 (en date du 8 juin 2017)

Pool Compétition

Équipe	PJ	V	D	N	BP	BC	+/-	POINTS
Bayern Démuni	3	2	0	1	16	10	6	7
Hôtel Le Voyageur	3	2	1	0	12	8	4	6
FC Fireball	3	1	1	1	10	11	-1	4
Wainbee	3	0	3	0	8	17	-9	0

Pool Récréatif

Équipe	PJ	V	D	N	BP	BC	+/-	POINTS
TDAH United	3	3	0	0	18	0	18	9
Les Vieux Loups	3	2	0	1	21	6	15	7
FC ScoreGasm	3	2	0	1	9	7	2	7
GCME	3	2	1	0	11	5	6	6
Empire Galactique	3	1	1	1	20	12	8	4
Queenie United	3	1	1	1	17	11	6	4
Les Pussy Cats	3	1	1	1	13	7	6	4
La Meute	3	1	1	1	8	8	0	4
FC_Mnak	3	1	1	1	6	7	-1	4
PDFC	3	0	2	1	6	16	-10	1
Les Irlandais Bronzés	3	0	3	0	2	24	-22	0
Les Recrues	3	0	3	0	6	34	-28	0

Statistiques complètes au www.soccer7iles.com/

ROLLER-HOCKEY

Ligue de roller-hockey Bud Light de Sept-îles

Classement Saison 2017 (en date du 8 juin 2017 - Saison de 9 matchs)

Équipe	PJ	V	VF	D	DF	BP	BC	PTS
Budweiser	8	5	1	2	0	55	38	12
Bud Light	8	5	0	3	0	47	29	10
Keith's Red	8	2	0	2	4	38	58	8
Platinum	8	0	3	5	0	32	47	6

Meilleurs buteurs Saison 2017 (en date du 8 juin 2017)

Nom	Équipe	PJ	Buts
Maxime Lévesque	Budweiser	8	20
Jessy-Luc Richard	Bud Light	7	14
Luc Arsenault	Bud Light	8	12
Michael Boudreau	Keith's Red	8	10
Bruno-Pierre Gosselin	Keith's Red	5	9
François Boudreault	Keith's Red	6	9
Mathieu Dionne	Bud LO	8	9

Statistiques complètes : www.marqueur.com (accès rapide : lrhbl)

HOCKEY-BALLE

Ligue de hockey-balle de Port-Cartier

Classement Saison 2017 (en date du 12 juin 2017)

Équipe	PJ	V	VP	VF	D	DP	DF	BP	BC	PTS
Kilotech Contrôle	10	8	0	0	1	0	1	81	46	17
ArcelorMittal	11	6	0	1	3	1	0	73	69	15
Bar Chez Rhéal	11	2	2	1	6	0	0	73	87	10
Groupe LD	10	4	0	0	5	0	1	76	102	9
PCR Plus	8	3	0	0	4	1	0	60	60	7
Sutton	10	3	0	0	7	0	0	74	73	6

Meilleurs pointeurs Saison 2017 (en date du 12 juin 2017)

Nom	Équipe	PJ	Buts	Passes	Points
Simon Proulx	Kilotech Contrôle	10	34	39	73
Pier-Luc Berthelot	Bar Chez Rhéal	11	26	25	51
Vincent Tremblay	Kilotech Contrôle	8	28	14	42
Jeffery Dallaire	Groupe LD	10	27	15	42
Alexandre Ouellet	Kilotech Contrôle	9	9	30	39

Statistiques complètes : http://websimsports.com/ (LHBPC)

Infos : www.facebook.com/LHBPC

BALLE-MOLLE

Ligue de balle-molle Amicale «Pub St-Marc» de Sept-Îles

Classement Saison 2017 (en date du 9 juin 2017)

Équipes	PJ	V	D	N	PP	PC	PTS
Signalisation M.R.	3	3	0	0	29	9	6
GardaWorld	3	1	2	0	13	16	2
Estimation Desjardins	3	1	2	0	16	22	2
Nettoyeur 7-Îles/Propane Nord-Côtier	3	1	2	0	8	19	2

Équipes - Saison 2017
GardaWorld : Dany McMullen (co-capitaine), Joël Mailloux (co-capitaine), Sébastien Rioux, Steve Gagné, Martin Lévesque, Martin Ross, Jean-François Vigneault, Maxime Mailloux, Brian Pelletier, Miguel Rock, Quentin Letemplier, Roch Beaulieu et Dominique Jourdain

Signalisation M.R. : Hugues Baril (co-capitaine), Maxime Hébert (co-capitaine), David Déraps, Éric Gagnon, Renaud Jourdain, Alexandre Bérubé, Jean-Daniel Hogan, Luc Vollant, Steeve Heppell, Serge Lapierre-Duclos, Yan Collard, Kenny Fontaine et Nicolas Boudreault

Nettoyeur 7-Îles/Propane Nord-Côtier : Sylvio Jourdain, Louis-Philippe Canuel (co-capitaine), Keven Mailloux (co-capitaine), Jean-Marie Jourdain, Yan Parisé, Mario Lapierre, Stéphane Girard, Derek Mckenzie, Jessy Lavoie, William Massé, Pascal Lamarre, Éric Coulombe et Luc Vaillancourt

Estimation Desjardins : François Pouliot, Gordon Michel, Rémi Robichaud, Jérémy Gagnon (co-capitaine), Eddy Éric Fontaine, William Fontaine, Andrew Scanlan (co-capitaine), Baptiste Vallée, Bernard Lalo-Malec, Alexandre Ricard, Mike Mckenzie, Guy Beaudin et François Tremblay

Les parties ont lieu les mardis et jeudis, à 19h et 21h, au terrain Queen Elizabeth.

Pour faire paraître les statistiques de votre ligue, écrivez à s.turcotte@lenord-cotier.com avant dimanche, 17h.

NOUVEAUX ARRIVAGES DE LA SEMAINE CHEZ

OLIVIER
OCCASION | SEPT-ÎLES

AUDI Q5 QUATTRO 2009

• Automatique à 6 vitesses
• Traction intégrale • Air climatisé
• Jantes en aluminium
• 13 4916 km • # U1806A

15 989 $

FIAT 500 SPORT 2012

• Manuelle • Traction avant
• Air climatisé
• Miroirs électriques
• 37 657 km • # 16323A

8 995 $

FORD EXPLORER XLT 2016

• Automatique à 6 vitesses
• 4WD • 34 407 km
U1800A

38 495 $

DODGE CHARGER 2016

• Traction intégral
• 16 001 km
E0485A

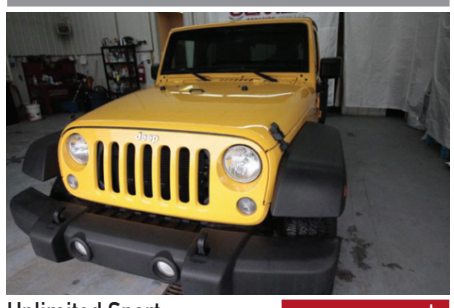
33 495 $

CHEVROLET COLORADO 2016

• 4WD • Crew Cab Z71 avec GPS
• Automatique à 6 vitesses
• Air climatisé • Régulateur de vitesse
• Sièges chaffants • 23 698 km • # U1828B

36 989 $

JEEP WRANGLER 2015



Unlimited Sport
Automatique • 4WD
56 405 km • # 2934B

39 495 $

DODGE GRAND CARAVAN SXT 2016

• Automatique • 5 portes
• Air climatisé
• Régulateur de vitesse
• 14 799 km • # 16035

23 495 $

FORD FUSION SE FWD 2016

• Automatique à 6 vitesses
• Jantes d'aluminium • Air climatisé
• Régulateur de vitesse
• Mirroirs chauffants
• 17 800 km • # 3093A

19 995 $

FORD ESCAPE SE 2016

• 4WD • Automatique
• Traction intégrale • Air climatisé
• Régulateur de vitesse
• 29 488 km • # 2865A

25 995 $

GMC TERRAIN SLE 2016

• FWD • 4 portes • Air climatisé
• Automatique à 6 vitesses
• Sièges chauffants
• 9 906 km • # U1819A

24 989 $

HONDA CIVIC EX 2015

• Sedan • Jantes aluminium
• 4 portes • Air climatisé
• Régulateur de vitesse
• 26 639 km • # U1817A

17 995 $

CADILLAC SRX 2013

• AWD • Luxury
• 58 082 km • #U1809A

25 889 $

CENTRE DE VÉHICULES D'OCCASION

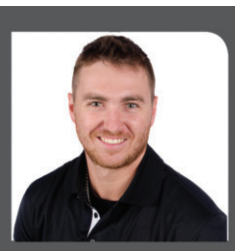
106, rue Maltais

olivieroccasionseptiles.com

418 962-0842 | 1 800 361-2555

Valérie Gagnon,
Directrice commercial

Stéphane Perreault,
Conseiller



Jonny Laforge,
Conseiller

1e ET 2e CHANCE AU CRÉDIT

HEURES D'OUVERTURE :
LUNDI AU VENDREDI : 8H30 À 12H00 ET 13H00 À 17H00 • LUNDI AU JEUDI : 18H30 À 20H00

Roller-hockey
Les Noirs s'imposent quand ça compte!

Sept-Îles – 27 joueurs, cinq équipes formées via un repêchage, du beau temps, mais venteux, c'est le topo du Tournoi de roller-hockey organisé sur la patinoire de l'école Camille-Marcoux de Sept-Îles samedi.

SYLVAIN TURCOTTE

Les Noirs, champions du Tournoi de roller-hockey de Sept-Îles. L'équipe formée de Maxime Girard, Frédérick Duguay, Sébastien Deschenes, Maxime Lévesque et Simon Larouche avait perdu ses quatre matchs préliminaires. *(Photo : Courtoisie)*

Sur la surface de jeu, le dicton qui dit que c'est en séries qu'on sépare les hommes des enfants s'applique certainement. Les Noirs, qui avaient essuyé la défaite à leurs quatre parties du tournoi à la ronde, ont démontré leurs vraies couleurs en éliminatoires.

Maxime Lévesque, Sébastien Deschenes, Frédérick Duguay, Maxime Girard et Simon Larouche n'ont alors connu que la victoire, gagnant d'ailleurs la finale au compte de 8-0 sur les Oranges (Michael Boudreau, Christian Laflamme, Alexandre Thibault, Louis-Philippe Canuel et Frédérick Tétreault – gardien). Dans le camp des vainqueurs, Larouche a été très étanche, ne laissant passer que deux balles en trois matchs sans lendemain!

Place maintenant aux séries dans la Ligue de roller-hockey Bud Light, dont le calendrier régulier a pris fin lundi soir!

Une formation surveillant-sauveteur sera donnée en juillet

Sept-Îles – Vous avez 13 ans et plus? Vous aimeriez travailler à la piscine? Si vous avez répondu «oui» à ces deux questions, à vous de vous inscrire à la formation combinée Médaille de bronze et Croix de bronze pour être formé comme surveillant-sauveteur.

SYLVAIN TURCOTTE

Les deux cours combinés, offerts par le Service des loisirs et de la culture de la Ville de Sept-Îles, seront dispensés du 4 au 14 juillet. Les prérequis pour la formation sont : être âgés de 13 ans ou plus au 14 juillet 2017 et démontrer les habiletés acquises dans le cours de natation Junior 10 de la Croix-Rouge.

Les inscriptions se prendront le vendredi 30 juin, à 13h, à la salle de formation (niveau mezzanine) du complexe aquatique (Centre socio-récréatif). Les candidats devront avoir leur maillot avec eux puisqu'il y aura un test physique le jour même. Les participants doivent se présenter accompagnés d'un parent à l'inscription et avoir en main une photocopie de leur carte d'assurance-maladie. Les cours seront donnés en semaine, de 8h30 à 14h30, ce du 4 au 13 juillet, ainsi que de 8h à 13h le vendredi 14 juillet. Le coût pour la formation sera établi en fonction du nombre d'inscriptions. Les cours des niveaux bronze de la Société de sauvetage sont idéals pour les jeunes qui désirent relever un défi supplémentaire. La formation est axée sur les habilités aquatiques, les premiers soins ainsi que la reconnaissance et le sauvetage.

Urbanisme en bref

VILLE DE SEPT-ÎLES

Pas de vente de garage
sans permis!

Printemps rime souvent avec grand ménage et vente de garage! Bien que cette activité soit autorisée sur le territoire de la Ville de Sept-Îles, savez-vous que :

- Un permis est nécessaire pour effectuer une vente de garage.
- Un maximum de 2 ventes par année est permis, d'une durée maximale de 3 jours consécutifs à la fois.
- Seule une enseigne de 2,5 m² sur le terrain où se tient la vente est permise. Les enseignes placées sur le boulevard Laure ou à tout autre endroit sont interdites.

Votre collaboration est importante pour garder notre ville propre et sécuritaire.

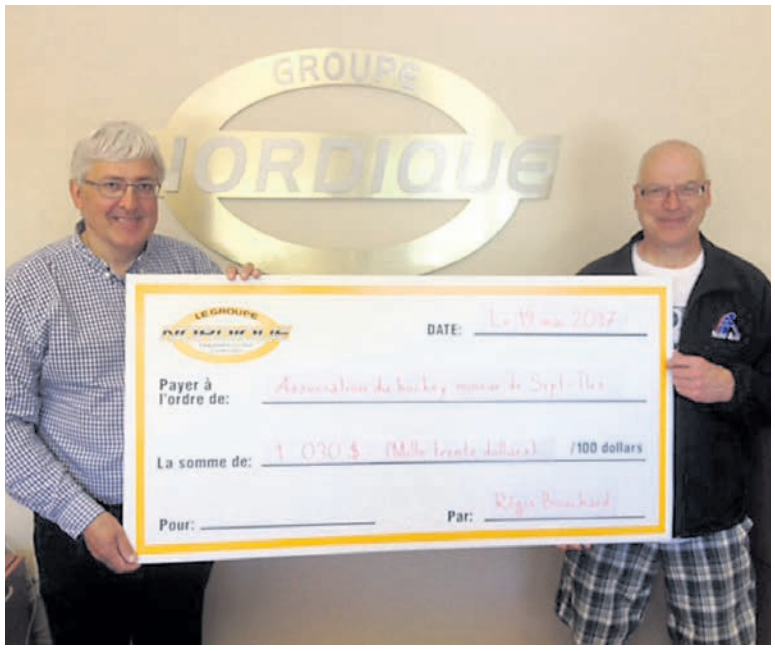
Pour tout autre renseignement, n'hésitez pas à communiquer avec nous.

Service de l'urbanisme
546, av. De Quen
418 964-3233

Permis en ligne
Visitez la rubrique Services en ligne au ville.sept-iles.qc.ca

Horaire
lundi au jeudi
8 h 30 à 12 h et 13 h à 16 h 30
vendredi 8 h 30 à 12 h 30

Le Groupe Nordique fait don de 1 030 $ au hockey mineur



(S.T.) Au cours des trois dernières saisons, l'Association du hockey mineur de Sept-Îles a bénéficié d'un soutien financier de l'ordre de 2 500$ par année de la part du Groupe Nordique. Tout récemment, elle a eu droit un beau boni de la part de l'entreprise. Il y a quelques hivers, le Groupe Nordique était le partenaire majeur de la formation de hockey Senior AA de Sept-Îles. Ce qui se trouvait dans ses coffres, la somme de 1 030$, a été remis en don à l'AHMSI. Sur la photo, on retrouve le président et directeur général du Groupe Nordique, Régis Bouchard, en compagnie du président de l'AHMSI, Jocelyn Gagnon.

Le baseball senior réussit son retour!

Le baseball senior a effectué un retour vendredi soir dernier au Stade Holliday de Sept-Îles. (Photo : Courtoisie)

Sept-Îles – Le Stade Holiday de Sept-Îles était illuminé vendredi soir dernier pour le retour, après belle lurette, du baseball senior. Les quelque vingt joueurs; adultes et du midget de l'ABMSI, étaient bien heureux de fouler le terrain et de retrouver le plaisir de jouer, surtout du côté des anciens.

SYLVAIN TURCOTTE

Au-delà d'une marque finale de 6-3 en faveur des Bleus sur les Rouges, résultat sans grande importance, il faut toutefois retenir quelques performances de cette rencontre. Le grand Hugues Baril (Bleus) a orchestré rien de moins qu'un triple jeu, captant avec brio une flèche, appliquant son gant sur le coureur du premier et complétant la séquence de retraits en relayant rapidement au deuxième coussin!

Dans le camp adverse, le gaucher Steven Lemieux a connu une excellente sortie sur la butte, faisant mordre la poussière à cinq frappeurs, et limitant l'adversaire à un seul point. Une avance de 3-1 qui n'aura cependant pas tenu. La défaite a été portée au dossier de Louis-Philippe Canuel.

Baril, auteur d'un double producteur de deux points dans la remontée des Bleus, a retiré cinq frappeurs sur des prises en deux manches en relève. Pascal Leblanc (Bleus) et Daniel Perron (Rouges) ont conclu le match avec deux coups sûrs en trois présences à la plaque.

Les joueurs seniors remettent ça pour un autre match ce vendredi 16 juin, dès 19h30, au Stade Holliday.

Facture du concessionnaire

Facture du client

Comparez-les !

L'OFFRE PREND FIN LE 30 JUIN

L'événement

PRIX DU FABRICANT†

Vous payez le prix du fabricant voyezvotrefacture.ca

Le concessionnaire reçoit du fabricant un remboursement de frais inclus dans le prix de la facture pour chaque véhicule vendu†

Modèle GLS montré♦ Modèle Ultimate montré♦ Modèle Ultimate montré♦

Accent L 4 portes manuelle 2017

Prix du fabricant plus : Frais de transport et de préparation inclus **10 995 $‡**

Ce prix inclut jusqu'à **654 $** en ajustement de prix du fabricant + **3 988 $** boni à l'achat comptant ‡

ou

Accent SE 2017 4 et 5 portes

Financement à l'achat **0 %** pour **84** mois◊ (365 semaines)

+ Le prix du fabricant sur les Accent SE 2017

Elantra L manuelle à 6 rapports 2017

En location à partir de: **29 $** par semaine

Location 48 mois* (209 semaines)

1 995 $ comptant

0 % taux d'intérêt

- Sièges avant chauffants
- Télédéverrouillage
- Phares de type projecteur
- La SUPERSTRUCTURE^MC

Tucson 2.0L à trac. int. 2017

En location à partir de: **57 $** par semaine

Location 36 mois* (156 semaines)

3 995 $ comptant

0,9 % taux d'intérêt

ou

Obtenez : Financement à l'achat **0 %** pour **84** mois◊ (365 semaines)

+ Obtenez 1 000 $ en ajustement de prix du fabricant Ω

HyundaiCanada.com

HYUNDAI^MD

GARANTIE 5 ANS††

^MD Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. ♦ Prix des véhicules montrés : Accent GLS automatique 2017 à partir de 21 737 $ / Elantra Ultimate 2017 à partir de 30 637 $ / Tucson 2017 1.6T Ultimate à traction intégrale à partir de 40 637 $. Frais de 115 $ (taxe de 15 $ sur les pneus et taxe de 100 $ sur le climatiseur sur les modèles équipés d'un climatiseur), et frais de livraison et de destination de 1 605 $ / 1 705 $ / 1 805 $ inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, du RDPRM (maximum 76 $) et taxes applicables en sus. ‡ Le prix du fabricant plus de 10 995 $ est disponible sur tous les modèles neufs en stock Accent L manuelle à 4 portes 2017. Incluant 654 $ en ajustement de prix disponible à la location, au financement à l'achat et à l'achat comptant, et 3 988 $ en boni lors d'un achat comptant seulement. Frais de 115 $ (taxe de 15 $ sur les pneus et taxe de 100 $ sur le climatiseur sur les modèles équipés d'un climatiseur), et frais de livraison et de destination de 1 605 $ inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, du RDPRM (maximum 76 $) et taxes applicables en sus. †Le prix payé par le client reflète la facture présentée au concessionnaire par Hyundai Auto Canada Corp. Le prix de la facture présentée au concessionnaire comprend un remboursement de frais subséquemment remboursé au concessionnaire par Hyundai. * Offres de location sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur les modèles neufs suivants : Elantra L 2017 à boite manuelle à 6 rapports / Tucson 2.0L à traction intégrale 2017 à un taux annuel de 0 % / 0,9 %. 209 / 156 paiements de 29 $ / 57 $ par semaine pour 48 / 36 mois sans obligation au terme du contrat de location. Comptant initial de 1 995 $ / 3 995 $ et premier versement exigés. Cette offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule nécessaire. Obligation totale de location de 8 016 $/ 12 847 $. Kilométrage annuel de 16 000 km, 12 ¢ par km additionnel. L'offre de location comprend les frais de livraison et de destination de 1 705 $ / 1 805 $, des frais de 115 $ (taxe de 15 $ sur les pneus et taxe de 100 $ sur le climatiseur). Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, RDPRM et toutes les taxes applicables en sus. ◊ Offres de financement à l'achat sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai basées sur les Accent 5-portes SE automatique 2017 / Tucson 2.0L à traction intégrale 2017 à un taux annuel de 0% / 0%. 365 / 365 versements hebdomadaires de 53 $ / 77 $ pour 84 / 84 mois. Comptant initial requis de 0 $ / 0 $. Coût d'emprunt (incluant les frais maximum du RDPRM de 76 $) de 0 $ / 0 $, pour une obligation totale de 19 371 $ / 27 937 $. Frais de 115 $ (taxe de 15 $ sur les pneus et taxe de 100 $ sur le climatiseur sur les modèles équipés d'un climatiseur), livraison et de destination de 1 605 $ / 1 805 $ inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, du RDPRM (maximum 76 $) et taxes applicables en sus des offres de financement à l'achat et sont payables au moment de la livraison. Ω Le calcul des ajustements de prix se fait à partir du prix de base de chaque véhicule. Ajustements de prix de 1 000 $ disponibles au financement à l'achat ou à l'achat comptant seulement sur tous les modèles neufs en stock Tucson 2.0L à traction intégrale 2017. Les ajustements de prix s'appliquent au prix avant taxes. Cette offre ne peut être combinée ou utilisée en conjonction avec toute autre offre disponible. Cette offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule requis. Tous les détails chez votre concessionnaire Hyundai. ♦ ‡ † * ◊ Ω Offres d'une durée limitée pouvant être modifiées ou annulées sans avis préalable. Contactez votre concessionnaire pour tous les détails. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les stocks sont limités. †† La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication, sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien.

Dojo Central de karaté
Dignard et Thibault récompensées

(S.T.) La constance et l'effort à l'entraînement ont été récompensés par le Dojo Central de karaté de Sept-Îles à l'endroit de deux membres. Les élèves à l'honneur pour la session d'hiver, récipiendaires d'une plaque, sont Ariane Dignard et Léane Thibault, toutes deux détentrices de la ceinture bleue. Elles sont accompagnées sur la photo de Sensei Claude Deschênes.

Triathlon de Port-Cartier
25 ans, ce samedi!

Port-Cartier – Le Triathlon de Port-Cartier soufflera 25 bougies ce samedi 17 juin, au Complexe récréatif et culturel et sur ses artères avoisinantes! Un événement fort attendu par ses plus de 200 participants déjà inscrits.

SYLVAIN TURCOTTE

L'édition 2017 s'animera dès vendredi avec le préaccueil dès 18h30, moment pour la remise du «kit» de l'athlète et aussi pour l'inspection des vélos. Ce même processus sera possible samedi matin entre 7h et 8h. L'organisation invite les participants à s'assurer qu'aucun pied de vélo, ni miroir ne se retrouvent sur le vélo.

Samedi, place au triathlon, ou duathlon pour d'autres, dans les différentes catégories, jeunes et adultes. En soirée, place au souper, un souper au cours duquel de nombreuses anecdotes de 25 ans d'histoires seront racontées. Parmi les participants, le Triathlon en attend d'un partout au Québec; notamment Québec, Sherbrooke et Mont-Joli. La présidente d'honneur, l'Olympienne Sarah-Anne Brault, qui profitera du coin vendredi et dimanche avec au programme tour d'hélicoptère, pêche au saumon et sortie en kayak de mer, multipliera les encouragements samedi à l'endroit des athlètes.

Le Triathlon de Port-Cartier fêtera ses 25 ans ce samedi 17 juin.

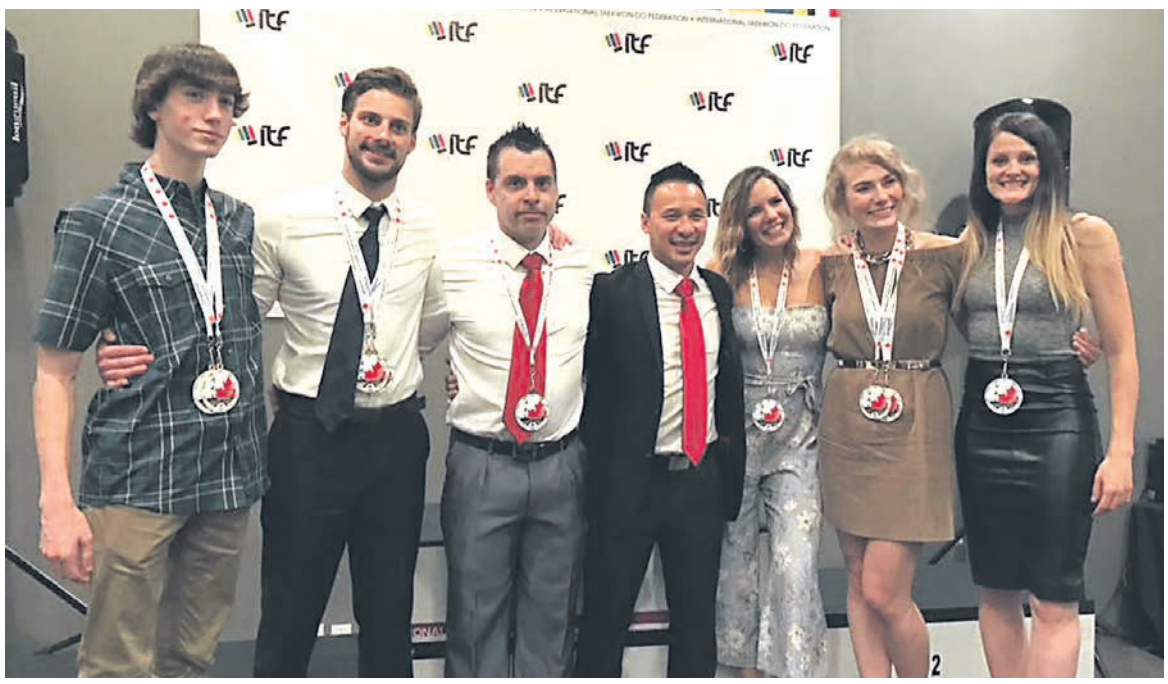
Horaire et autres

Pour les heures de départ des différentes catégories et autres informations, les participants peuvent consulter le site Internet, www.triathlondeportcartier.com, ou se renseigner vendredi soir au CREC. Vous pourrez aussi acheter le t-shirt de marque Louis Garneau, article promotionnel aux nouvelles couleurs du Triathlon de Port-Cartier.

Prudence!

L'organisation demande à la population d'être vigilante et prudente lors du déroulement du Triathlon de Port-Cartier. Il est possible d'en savoir plus sur les rues qui seront fermées et autres consignes via la publicité en page 52.

Taekwon-do ITF
Beauchamp retournera aux Championnats mondiaux



Karl Beauchamp (troisième à partir de la gauche) prendra part aux Championnats mondiaux 2017 de taekwon-do ITF. La compétition aura lieu en Irlande en octobre. (Photo : Courtoisie)

Port-Cartier – Karl Beauchamp sera des prochains Championnats mondiaux de taekwon-do ITF qui se tiendront en Irlande en octobre 2017. Le Portcartois a obtenu sa sélection lors des Championnats canadiens des 4 et 5 juin dans la région de Montréal.

SYLVAIN TURCOTTE

Beauchamp en sera à une deuxième participation comme athlète, après celle de 2013 en Espagne. Il avait alors terminé quatrième en cassage de puissance.

C'est encore une fois pour la même discipline qu'il sera du rendez-vous en Irlande. Il sera du volet individuel, mais aussi de celui par équipe. «Il faut que je fasse un podium, je vieillis et je ne veux faire pire», a indiqué celui qui soufflera 46 bougies à la fin du mois. Et les attentes sont aussi élevées avec ses coéquipiers alors que le Canada a une forte équipe pour l'édition 2017 des Championnats mondiaux.

Ce pourrait fort bien être la fin par la suite. Beauchamp pourrait se retrouver de l'autre côté de la médaille. «Ça fera deux fois que je suis le plus vieux. J'ai des pourparlers pour entraîner les gars en cassage de puissance», a-t-il conclu.

SiriusXM

Les Recrues DODGE
FIER COMMANDITAIRE DU HOCKEY MINEUR PARTOUT AU CANADA

L'ÉVÉNEMENT

LE MOIS DU RAM

25%Σ DE RABAIS SUR LE PDSF
DES RAM 1500 2017

CE QUI REPRÉSENTE DES RABAIS TOTAUX ALLANT JUSQU'À 18 000 $

Rabais maximal applicable sur les modèles Ram 1500 Crew Cab 4X4 Édition Laramie LongHorn 2017

L'OFFRE PREND FIN LE 30 JUIN

OBTENEZ LE RAM 1500 EXPRESS QUAD OU CREW CAB 4X4 AVEC L'ENSEMBLE ALLURE NOIRE

25% DE RABAIS SUR LE PDSF

EMBLÈMES NOIRS
- Emblème de calandre « Ram »
- Emblème de hayon « Ram »
- Emblème 1500
- Emblème 4X4

- Roues de 20 po en aluminium noir semi-brillant
- Caméra de recul ParkView^MD
- Pare-chocs avant et arrière noirs
- Phares halogènes noirs
- Calandre noire
- Phares antibrouillard

OU OBTENEZ LE RAM 1500 EXPRESS QUAD OU CREW CAB 4X4

25% DE RABAIS SUR LE PDSF

- Roues de 20 po en aluminium chromé
- Calandre aux couleurs de la carrosserie avec insertions noires
- Caméra de recul ParkView^MD
- Pare-chocs avant et arrière aux couleurs de la carrosserie
- Système d'entrée sans clé
- Phares antibrouillard

SYSTÈME UCONNECT^MD 5.0
- Communication mains libres
- Écran tactile de 5 po
- Radio satellite SiriusXM

PROFITEZ DE NOS SUPER OFFRES SUR LE RAM HEAVY DUTY 2017

AVEC MOTEUR TURBO DIESEL CUMMINS® SANS FRAIS
VALEUR DE 9345 $√

+

1500 $ EN BONI DE FIDÉLISATION ET DE CONQUÊTE^

+

FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE : 0 %± JUSQU'À 48 MOIS

VOUS REBÂTISSEZ VOTRE HISTORIQUE DE CRÉDIT ? TAUX NON PRÉFÉRENTIELS À PARTIR DE SEULEMENT **4,99 %** SUR APPROBATION DE CRÉDIT^Ω

LE COURAGE · LA LÉGENDE RAM

camionram.ca/offres

Le consommateur avisé lit les petits caractères : Σ Le rabais de 25 % sur le PDSF (qui correspond à un rabais total allant jusqu'à 18 000 $) est offert aux clients au détail à l'achat/à la location de tout modèle Ram 1500 2017 chez les concessionnaires participants du Québec entre le 1er et le 30 juin 2017. Le rabais est calculé sur la base du PDSF plus les options, les frais de transport et de climatiseur et les frais sur les pneus. Il sera déduit du prix négocié avant les taxes. Le rabais sur le PDSF ne peut, en aucun cas, être combiné à un boni au comptant ou à une remise au comptant. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule (lorsque applicable). Certaines conditions s'appliquent. Dans la limite des stocks. ± Le taux de financement à l'achat à partir de 0 % jusqu'à 48 mois (modèles Ram 2500/3500 2017) est offert aux clients admissibles sous réserve de l'approbation de crédit par la RBC Banque Royale, la Banque Scotia ou Financement auto TD et est applicable sur les modèles 2017 sélectionnés susmentionnés. Exemple de financement : Un montant de **30 000 $**, financé à un taux de 0 % pour **48 mois** sans aucun acompte (0 $), équivaut à **104 paiements aux deux semaines de 288,46 $**, des **frais de crédit de 0 $** et une **obligation totale de 30 000 $**. Financement à un taux de 4,99 % pour 84 mois, équivaut à **182 paiements aux deux semaines de 195,45 $**, des **frais de crédit de 5 571,90 $** et une **obligation totale de 35 571,90 $**. Ω Financement à taux non préférentiel sur modèles sélectionnés avec approbation de crédit. Financement de 4,99 % disponible sur modèles 2017 sélectionnés. Exemple de financement : Un montant de **30 000 $**, financé à un taux de 4,99 % pour 84 mois, équivaut à **182 paiements aux deux semaines de 195,45 $**, des **frais de crédit de 5 571,90 $** et une **obligation totale de 35 571,90 $**. ^ Le boni au comptant de fidélisation et de conquête de 1 500 $ sur les camions Ram est offert aux clients admissibles à la location ou à l'achat au détail d'un modèle Ram 2500/3500 2017, Ram châssis-cabine 2017 ou d'un fourgon utilitaire Ram 2017 et est déduit du prix négocié après l'application des taxes. Les clients admissibles sont les propriétaires actuels d'un camion Dodge ou Ram ou les propriétaires ou locataires actuels d'un camion d'un autre manufacturier. Le véhicule doit avoir été acheté ou loué par le client admissible et enregistré à son nom au plus tard le 1er juin 2017. Une preuve de propriété ou d'entente de location sera exigée. Les travailleurs spécialisés agréés et ceux qui suivent une formation de travailleurs spécialisés sont également admissibles. Ceci inclut les travailleurs agréés, les travailleurs certifiés et les clients qui terminent un certificat d'apprentissage. Une preuve de licence ou un certificat de travailleur spécialisé sera exigé. L'offre est valide pour le mois en cours seulement. √ Le rabais total consiste en une remise au comptant applicable uniquement sur les modèles Ram 2500/3500 2017 neufs sélectionnés équipés d'un moteur turbo diesel Cummins^MD (ETK) (à l'exception des modèles châssis-cabine). 9 345 $. Cette remise est déduite du prix négocié avant l'application des taxes. Σ, ±, Ω, ^, √. Les offres de cette annonce s'appliquent à la livraison au détail des modèles neufs sélectionnés achetés auprès des concessionnaires participants du **1er au 30 juin 2017, sauf indication contraire dans le corps de l'annonce**, et peuvent être modifiées ou prolongées sans préavis. Les frais de transport (1 795 $) et les frais sur le climatiseur (le cas échéant) sont compris dans le prix d'achat ou de location. Aucuns frais supplémentaires ne seront ajoutés aux prix d'achat tout inclus des véhicules annoncés. L'immatriculation, l'assurance, les droits sur les pneus neufs (15 $) et les taxes applicables sont en sus et seront exigés à la signature du contrat. Un acompte peut être demandé. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule (lorsque applicable). Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Certaines conditions s'appliquent. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et conditions. ℠ Le logo SiriusXM est une marque de commerce enregistrée de SiriusXM Satellite Radio inc. **Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Dodge • Jeep® • RAM**

Natation

Portcartois et Septiliens se distinguent en compétitions

Sept-Îles – Plusieurs nageurs de Sept-Îles et de Port-Cartier se trouvaient à l'extérieur de la région le premier week-end du mois de juin. Ceux des Cachalots de Port-Cartier prenaient part au Festival développement de Chicoutimi. Des jeunes du Club de natation de Sept-Îles y étaient, pendant que d'autres s'attaquaient au Défi UL en bassin de 50 m.

SYLVAIN TURCOTTE

Lors de la compétition au Saguenay, les nageurs étaient récompensés d'une médaille en fonction du nombre de temps améliorés. Les Septiliens Élodie Cyr, Justin Desrochers, Vincent Duchesne et Édouard Marcoux ont été parfaits avec un quatre en quatre, bon pour l'or. Juliette Bourassa, William-Éric Girardin et Florence Turbide se sont vus remettre une médaille d'argent avec trois épreuves améliorées. Marie-Pier Deschênes, Léa Gaudreault, Naomie Girardin, Catherine Marcoux et Maëlie Ringuette ont été décorées du bronze pour deux améliorations.

Au travers de ces performances, «bravo» à Justin Desrochers pour avoir retranché 21 secondes en tout à ses chronos de la fin de semaine, à Catherine et Édouard Marcoux pour leur 100 m QNI amélioré de 13 secondes, à Maëlie Ringuette pour avoir raccourci son 100 m QNI de huit secondes et à William-Éric Girardin pour sa coulée de plus de cinq mètres au 50 m dos.

À Québec

Les résultats des athlètes du Club de natation de Sept-Îles sont aussi dignes de mention au Défi UL en bassin de 50 m du côté de Québec. Thomas Girardin a brillé avec six médailles d'or (50, 100 et 200 m dos, 50 et 100 m libre et 50 m brasse). Maxim Laplante y est allée d'une récolte de quatre médailles (or au 100 m brasse, argent aux 50 et 200 m brasse et bronze au 800 m libre). Léa Barriault (bronze au 200 m brasse), Mia Dupré (argent au 100 m brasse) et Gabriel Thibeault (bronze au 400 m QNI) ont également gagné une médaille.

Côté standards, Ariane Chiasson a réussi celui Coupe du Québec au 200 m brasse, Gabriel Thibeault celui AAA pour son 100 et 200 m papillon ainsi que 50 m libre et au tableau pour celui AA on retrouve Mia Dupré (100 et 200 m brasse), Thomas Girardin (50 et 100 m libre, 200 m dos - standard 13-14 ans), Maxim Laplante (200 m brasse - standard 13-14 ans) et Maxime Ross (100 et 200 m dos et 100 m papillon).

Cachalots

Lors du Festival développement, tous les nageurs des Cachalots de Port-Cartier ont récolté une médaille par rapport au nombre d'épreuves améliorées. Les gagnants de l'or sont Even Quessy, Isaac Moreau et Émy Cliche, de l'argent Mya Ritchot et Alisson Cauvier et du bronze Cédric Ouellet et Annabelle Langis. Ritchot a également enregistré un nouveau record de son club au 50 m dos.

La délégation portcartoise au Festival développement de Chicoutimi. (Photo : Courtoisie)

Les jeunes du Club de natation de Sept-Îles qui étaient à la compétition à Chicoutimi la première fin de semaine de juin. (Photo : Courtoisie)

PC Extrême

Dix ans de paintball et d'airsoft à Port-Cartier

Port-Cartier – Déjà dix ans qu'il y a un terrain de paintball et d'airsoft à Port-Cartier. Le succès du P-C Extrême repose sans contredit sur les nombreux bénévoles qui ont cheminé d'année en année depuis.

SYLVAIN TURCOTTE

Au fil du temps, les installations du Club de paintball/airsoft ont pris de l'ampleur. Le site comprend maintenant 28 infrastructures. Une nouvelle s'ajoutera en cours d'été. Elle sera imposante. 33 pieds par 33 pieds.

Vous pouvez profiter des installations et y jouer. La nouvelle saison est lancée. Le paintball s'adresse aux 14 ans et plus (mineur avec autorisation parentale, et présence pour la première fois). Et la carte de membre ne coûte que 40$. Un service de remplissage de bonbonne d'air comprimé est offert, mais hors terrain, moyennant un coût très compétitif.

La pratique du airsoft et du paintball se fait de façon sécuritaire au PC Extrême, particulièrement avec le port du masque (paintball) et des lunettes (airsoft) exigé sur le terrain (également marqueurs et répliques chronométrées pour des vitesses standards et sécuritaires chaque journée de participation, filet de protection de la zone neutre et cache canon obligatoire en zone neutre).

Le site est situé sur le même chemin menant au pénitencier de Port-Cartier. Une signalisation a été récemment ajoutée.

Pour en savoir plus le club, l 'équipement, sur l'équipe de simulation militaire les Maquisards-Milsim ou pour d'autres renseignements, visitez le www.facebook.com/groups/pcxpaintball.

Le site de paintball et d'airsoft de PC Extrême compte une vingtaine d'infrastructures. (Photo : Courtoisie)

Urbanisme en bref

VILLE DE SEPT-ÎLES

Permis en ligne

Vous prévoyez faire des rénovations à votre résidence? Pour effectuer votre demande de permis, utilisez le service des permis en ligne de la Ville de Sept-Îles. Le service est simple, rapide et efficace!

Les permis suivants peuvent être demandés et obtenus en ligne :

- Tenue d'une vente de garage
- Remplacement des portes et des fenêtres
- Remplacement du revêtement extérieur
- Recouvrement de la toiture

Rendez-vous sur le site Internet de la Ville de Sept-Îles.

Vous pourrez remplir votre demande de permis en quelques clics!

Pour tout autre renseignement, n'hésitez pas à communiquer avec nous.

Service de l'urbanisme
546, av. De Quen
418 964-3233

ville.sept-iles.qc.ca

Horaire
lundi au jeudi
8 h 30 à 12 h et 13 h à 16 h 30
vendredi 8 h 30 à 12 h 30

Fondation de l'athlète d'excellence du Québec

Charles Paquet reçoit un coup de pouce d'Alcoa

Port-Cartier – Les compétitions à l'internationale, se mesurer à l'élite, ça a un coût, un coût monétaire. Toute aide est la bienvenue. Jeudi dernier, le Portcartois Charles Paquet en a eu une. Le triathlète a été un des 22 étudiants-athlètes récipiendaires du Programme de bourses Alcoa au sein de la Fondation de l'athlète d'excellence (FAEQ).

SYLVAIN TURCOTTE

Charles Paquet a reçu sa bourse de 4 000$ en soutien à la réussite académique et sportive des mains de M. Dominic Martin, Chef des communications de l'Aluminerie Alcoa de Baie-Comeau. *(Photo : Groupe NH Photographes)*

Le vice-champion du monde junior (2016) et auteur d'une 17e place à sa première Coupe du Monde il y a dix jours à Cagliari en Italie s'est vu remettre une bourse de 4 000$ en soutien à la réussite académique et sportive.

Charles Paquet, qui étudiait au Cégep Garneau au cours de la dernière année, est un triathlète très calme et à l'écoute de ses entraîneurs. Constant dans les trois disciplines (natation, vélo et course), le médaillé d'or au Championnat canadien 2016 travaille sur sa confiance et ainsi que sur son efficacité dans la course à pied.

Celui qui sera du Championnat national cette fin de semaine du côté d'Ottawa aimerait bien faire carrière en ingénierie lorsqu'il quittera le triathlon. À son retour sur la Côte-Nord la semaine prochaine, le Portcartois aura droit à un autre beau cadeau!

Hockey

Des joueurs de Sept-Îles prolongent leur saison

Sept-Îles – La saison de hockey s'est étirée de quelques semaines pour certains Septiliens. Nicolas Harrison, Cédrick Jean, Keven Massé, Mathis Pelletier, Théo Gauthier, Mathis Roy et Joël Mckenzie ont pris part à des tournois AAA avec le Vortex du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

SYLVAIN TURCOTTE

Lors du premier week-end de juin, les Septiliens ont bien fait avec la formation saguenéenne lors de la Coupe Performe-Plus bantam AA à Repentigny. Le Vortex a remporté ses trois premiers matchs de la ronde préliminaire. Il a encaissé un revers crève-cœur en demi-finale.

Nicolas Harrison a été le meilleur pointeur de la compétition avec huit points (4b-4p) en cinq parties. Au cours du tournoi, Harrisson, Jean et Roy ont tous reçu le titre de joueur du match. Mckenzie a également bien fait devant les buts lors des deux tournois auxquels il a pris part. Il a d'ailleurs été invité pour un camp de gardien par les Wildcats de Moncton pour cet été.

Quelques-uns de ces hockeyeurs septiliens avaient aussi été de l'alignement du Vortex pour le Tournoi des Gouverneurs à la fin avril, début mai, à Brossard.

Club de golf Ste-Marguerite

La saison bat son plein!

Sept-Îles – La saison de la Ligue nationale de hockey n'est pas complètement terminée. Elle se poursuit sur les allées du Club de golf Ste-Marguerite avec le Championnat du Toxedo qui en est à sa première année. Et il y a aussi le Tournoi d'ouverture à venir et bien d'autres activités.

SYLVAIN TURCOTTE

Les Nordiques et ses joueurs Pascale Cormier et Michel Lachance ont remporté leur premier duel dans le Championnat du Toxedo – Ligue nationale récemment, disposant 2-1 des Maple Leafs et ses golfeurs Danny Leclerc et Serge Fleury. *(Photo : Courtoisie)*

Le Championnat du Toxedo bat son plein depuis quelques jours alors que les 32 équipes s'affichent aux couleurs des formations de la LNH (oui, les Nordiques sont là et la nouvelle franchise de Las Vegas aussi). «Les matchs sont chaudement disputés», a souligné le pro du Club Ste-Marguerite, Jean-Pierre Morin.

Tournoi d'ouverture

Le Tournoi d'ouverture, commandité par Plomberie du Portage, M3I et Assurances Claude Boissé, figure au calendrier pour ce samedi 17 juin. Les équipes ont jusqu'à demain (jeudi) pour s'inscrire via la Boutique du Club. Pour le volet compétition (handicap de 35), c'est en équipe de trois. Pour les non-membres, c'est en équipe de quatre. Pour plus de détails, consultez le site Internet ou la page Facebook du Club de golf Ste-Marguerite.

C'est d'ailleurs les dernières journées pour profiter des tarifs réduits pour les rondes de golf. Dès dimanche, ça tombe aux prix réguliers.

Junior

Les journées de camp pour les juniors sont connues. Ça sera les 26, 27 et 28 juin, ainsi que les 3 et 4 juillet. Le 15 août se tiendra le tournoi de fin de saison pour les jeunes. Il en coûte près de 155$ pour les 13 ans et moins et environ 210$ pour les 14-17 ans. Pour information et inscription, communiquez avec M. Morin au 418 583-2488, poste 2.

Chronique des écopatrouilleurs

www.ecopatrouille.org

écoPatrouille MRC de Sept-Rivières

Des matières dangereuses dans nos maisons? Que doit-on faire?

Par Tania Bond, responsable de secteur

Enfin! L'été est à nos portes! Certains d'entre vous pensent peut-être au ménage du garage ou au patio qui demande une nouvelle couche de peinture. Il ne faut toutefois pas oublier de bien gérer vos **résidus domestiques dangereux (RDD)**. Ce sont des produits nocifs pour votre santé et celle de l'environnement. Nous ne pouvons donc pas les mettre ni au recyclage ni à la poubelle.

Comment reconnaître ces produits?
Sur plusieurs RDD, on retrouve ces quatre logos.

Comment s'en départir?

– Aérosols – Ampoules au mercure – Cartouches d'encre – Matériel électronique	- Écocentres Port-Cartier et Sept-Îles
– Batteries – Bouteilles de propane – Huiles usées, filtres et contenants – Piles – Pneus	- Écocentres Port-Cartier et Sept-Îles - ARMR – Rivière-Pentecôte - ARMR – Clarke et Moisie
– Peintures, teintures et vernis (incluant aérosols de peinture)	- Écocentres Port-Cartier et Sept-Îles - ARMR – Rivière-Pentecôte - ARMR – Gallix (centre Marguerite), Clarke et Moisie
– Médicaments	- Toutes les pharmacies

*ARMR : Aire de Réception des Matières Résiduelles

Vous pouvez retrouver les adresses des Écocentres et ARMR dans votre Guide de l'Écocitoyen reçu par la poste. Ce dernier est également accessible par notre site web au www.ecopatrouille.org.

Pour plus d'information ou si vous avez des questions :
info@ecopatrouille.org
418 962-1900, poste 3229
www.ecopatrouille.org

écoCITOYENS ENSEMBLE vers 2020

Gilles Deschamps ferme le rideau sur 50 ans de judo

Sept-Îles – D'un local de la rue Brochu, alors que le sport était encore marginal, jusqu'au dojo actuel du Centre socio-récréatif où sont tombés près de 10 000 judokas, l'Académie de judo de Sept-Îles et son membre fondateur, Gilles Deschamps, sont des figures notoires de l'histoire sportive de la ville. 100 ceintures noires, 25 médaillés internationaux, 150 médaillés nationaux, 1000 médaillés provinciaux et 50 ans de judo plus tard, le Sensei passe maintenant le flambeau de la véritable pépinière à médailles qu'il a lui-même mis sur pied.

FRÉDÉRICK JOLICOEUR TÉTREAULT

Un dernier cours avec ses athlètes du groupe U12 pour Gilles Deschamps. *(Photo: Courtoisie)*

Une photo qui a du vécu, Gilles Deschamps qui remet une ceinture à un judoka... en 1968. *(Photo: Courtoisie)*

C'est un professeur émotif et reconnaissant de tous ceux qui ont contribué de près ou de loin au succès de son académie qui s'est présenté en entrevue au bureau du Nord-Côtier. C'est que Gilles Deschamps venait de fermer le rideau sur 50 ans d'enseignement au sein de l'Académie de judo de Sept-Îles.

«Félicitations, Sensei Gilles, tu as enfin atteint le sommet! Il est maintenant le temps d'apprécier la vue!», pouvait-on lire dans un livre d'or qui lui a été remis lors de son dernier cours vers la fin mai.

1962

C'est l'année durant laquelle l'Ottavien arrive à Sept-Îles, ville sportivement bipolarisée par la natation et le hockey. Pour situer le tout, à cette époque le Centre socio-récréatif se résumait à une piscine et un gymnase, et la base militaire de Moisie était active.

N'ayant jamais pratiqué le sport, le judo commence tranquillement à piquer la curiosité de Gilles Deschamps «Je trouvais ça intéressant le judo parce que c'était mystérieux. Il n'y avait pas grand monde qui pratiquait ça dans le temps. Ça avait l'air de quelque chose de bien», se rappelle-t-il.

C'est finalement une ballade anodine sur la rue Brochu qui le mènera vers son premier rendez-vous avec le judo, plus précisément avec le Club de judo de Sept-Îles, autrefois dirigé par Yvon Charron. Deschamps s'intègre rapidement au groupe et en devient un membre régulier.

Si les enseignements de Charron s'inspiraient alors majoritairement de la méthode française, l'arrivée du professeur Len Soifert tout droit débarqué du Japon et alors affecté à la base militaire de Moisie vient littéralement bousculer la pratique à l'intérieur du club.

«Il mesurait 6 pieds 2 et pesait près de 250 livres. Il avait réussi à passer sa ceinture noire au Japon. Pour nous, c'était vraiment quelque chose», se souvient Deschamps.

1966

Pendant que l'entraineur Soifert offre des cliniques de judo à Moisie, Deschamps et ses acolytes Martineau Bouchard et George Quessy s'étant liés d'amitié par l'entremise de leur passion commune pour le judo, font de même en établissant un club de judo à Sept-Îles, celui-ci mené par Charron.

En 1966, Charron et Soifert quittent la région. Deschamps met sur pied l'Académie en 1967.

1971

«En commençant, j'avais deux buts. Le premier but c'était d'avoir l'un des plus gros clubs au Québec parce que le judo n'était pas du tout populaire. Mon autre but c'était de rendre le judo aussi populaire que le hockey et la natation», relate celui qui alors devenait ceinture noire 1er dan.

C'est avec ces objectifs en tête que l'Académie de judo démarre. Il faut mentionner qu'à cette époque, elle s'entrainait dans les gymnases des écoles, sur de grandes toiles installées par-dessus les tapis. Ces installations de fortune durent quelques années, jusqu'à ce que le maire Gallienne décide de faire une place au judo.

«Il m'avait dit «Monsieur Deschamps, quand on va rénover le Centre socio, on va vous appeler et vous allez venir nous dire ce que vous avez de besoin», raconte Sensei Gilles.

L'académie se pratique donc pendant cinq ans dans l'intimité de sa lointaine Côte-Nord avant de dépêcher sa première délégation de judokas à l'occasion des championnats provinciaux de 1971 à Laval. Résultat, trois médailles, dont deux d'or.

«De ce moment-là jusqu'à aujourd'hui, on a participé à tous les tournois provinciaux auxquels on a été appelé à participer. On n'en a jamais manqué un», avoue fièrement le coach Deschamps.

2017

Aujourd'hui il est venu le temps pour Gilles Deschamps de passer le flambeau. Celui qui a fait carrière à titre d'entraîneur de judo, surtout avec les jeunes, est fier de constater à quel point la plupart d'entre eux sont devenus des bons individus. L'Académie de judo est un club hautement réputé à travers le pays et ce qui lui confère également une forte relève au niveau local.

Bientôt, Gilles Deschamps s'envolera pour la première fois au Japon afin d'y découvrir les origines de son art en compagnie de David Beaudin. Un voyage ultime qui couronne une carrière de 50 ans. Même s'il troque son judogi de coach pour revêtir celui d'élève, parions que les portes du dojo de l'Académie de judo lui seront éternellement ouvertes!

Oliveira, le nouvel homme de l'Académie de judo

Sept-Îles – Le nouvel homme de l'Académie de judo de Sept-Îles, celui qui succède à Gilles Deschamps, nouvellement retraité, provient du Brésil. Mauro Oliveira débarquera à Sept-Îles quelque part en juillet, le temps de s'installer et de travailler son français pour se lancer dans ses fonctions d'entraîneur-chef. L'entente prévoit un contrat de deux ans.

SYLVAIN TURCOTTE

Le C.V de l'homme dans la mi-cinquantaine est assez éloquent. Il est détenteur de la ceinture noire 6e dan, deux degrés de plus que David Beaudin, Gilles Deschamps et Georges Dinucci, les plus hauts gradés de l'Académie de judo de Sept-Îles. Il a entraîné dans un des plus gros clubs du Brésil, situé à quelque 15 kilomètres de sa résidence de São Paulo. Il a eu sous sa tutelle des judokas qui se sont démarqués à plusieurs niveaux à l'internationale (Grand Chelem, Coupe du Monde,…).

Oliveira ne sera pas trop en terrain inconnu lors de son arrivée. Il a eu l'occasion de côtoyer les judokas septiliens lors d'un camp au Cégep lors du dernier congé de Pâques. Et pour les cours dès l'automne, Gilles Deschamps assurera une transition avec lui.

Climat

Le Brésilien, qui a antérieurement postulé au Centre national d'entraînement (Montréal) souhaitait quitter son pays depuis trois ans, en raison du contexte économique, mais aussi de l'aspect sécurité. «Il vient pour améliorer sa situation et celle de sa famille, et donner une meilleure qualité de vie à ses enfants. Tout le monde a apprécié sa présence au stage en avril. On lui donne un contrat de deux ans pour voir s'il aime ça», a indiqué le directeur technique de l'Académie, David Beaudin.

Défi attendu

Mauro Oliveira recherchait et désirait pleinement ce défi. «Lorsque vous tenez à un changement et que c'est ce qui se produit, tout est plus facile. Je sais que cela prend du temps à s'habituer à ces changements, à la nouvelle langue et à de nouvelles façons de penser, une culture beaucoup plus avancée que dans mon pays. Mais je suis heureux de cette opportunité de développement personnel» a-t-il laissé savoir.

Mauro Oliveira, à côté de Gilles Deschamps, l'homme à qui il succède comme entraîneur-chef de l'Académie de judo de Sept-Îles. *(Photo: Le Nord-Côtier)*

Et professionnellement, le défi est tout aussi grand et motivant. «La responsabilité est double, mais de me faire comprendre est ce qui compte le plus pour moi, et seul le travail au jour le jour pourra m'aider à y arriver. Apprendre de nouvelles méthodes de formation et d'enseignement, mais aussi le côté organisationnel du judo, sur et hors des tatamis. Je pense que nous aurons un excellent échange d'informations, et ces échanges, rendront le judo de Sept-Îles et moi-même plus évolué.»

Gala d'excellence de Judo Québec

Sept-Îles à l'honneur!

Sept-Îles – L'Académie de judo de Sept-Îles et Judo Québec se sont donné la main pour l'organisation du Gala d'excellence de la fédération provinciale, événement qui se déroulait samedi au Manoir Richelieu en présence de quelque 200 personnes.

SYLVAIN TURCOTTE

Une soirée de fête et de couronnement marqué par la reconnaissance de Gilles Deschamps à plus d'un niveau. Le nouveau retraité de l'Académie de judo de Sept-Îles a été proclamé «Coup de cœur» de l'année en plus d'être intronisé au Temple de la Renommée de Judo Québec pour avoir formé plus de 100 ceintures noires.

Sept-Îles, fort bien représentée au 27e Gala, a vu son judoka Étienne Briand être nommé l'athlète qui s'est le plus amélioré. Il se trouvait aussi en lice comme judoka Athlète senior masculin, mais l'honneur est revenu à Antoine Bouchard. Quant à Vincent Marticotte, il a été récompensé du titre d'entraîneur U16/U18 par excellence. Serge Gagnon était parmi les finalistes au prix d'Administrateur bénévole de l'année.

5 en 5

Le week-end dans Charlevoix était aussi l'occasion pour le passage de grade de ceinture noire. Déjà fort bien garnie de noms (un peu plus de 100), la liste de l'Académie de judo de Sept-Îles s'est allongée avec la réussite pour Serge Gagnon, Serge Ferron, Jean-David Ferron, Josie-Anne Synnott et Sabrina Scremin.

Une bonne délégation septilienne au Gala d'excellence de Judo Québec, organisé conjointement avec l'Académie. *(Photo: Courtoisie)*

Académie de judo de Sept-Îles

Cinquante ans d'histoire

Le 50e de l'Académie de judo de Sept-Îles, ce sont des événements marquants, des dates, des noms, des chiffres…

1961-62

Gilles Deschamps, Martineau Bouchard et Georges Quessy deviennent les architectes du judo à Sept-Îles.

1966-67

L'Académie de judo de Sept-Îles prend forme grâce à Gilles Deschamps.

1971

L'Académie de judo se fait un nom sur la scène québécoise alors que Jean-Guy Proulx et Michel Duclos décrochent le 25 avril le titre de champions provinciaux à Laval. Quelques semaines plus tard, soit le 6 juin, Gilles Deschamps devient ceinture noire 1er dan.

1976

Il aura fallu attendre cinq ans, mais le 25 avril 1976 à Québec, devant la Commission des grades de Judo Québec, Pierre Chénier, Marcel Beaupré, Carol Lavoie et Réjean Lavoie, formés par l'Académie, obtiennent aussi leur ceinture noire. Quelques semaines plus tard, encore une fois un 6 juin, Sophie Chénier s'ajoute à la liste, étant la première femme de l'histoire du judo septilien à obtenir ce grade.

1977

1977, c'est l'année de la première médaille en championnat canadien pour Sept-Îles. De couleur argent, elle se retrouva au cou d'Élizabeth Blais.

1984

Sept-Îles est hôte des Championnats canadiens juvéniles et juniors. La compétition tenue au Palais des Sports (maintenant aréna Conrad-Parent) connait un succès!

1990

Gilles Deschamps et Martineau Bouchard se hissent parmi les grands et se retrouvent au Temple de la renommée du Judo Québécois à titre de bâtisseurs de la Côte-Nord.

1991

Judo Québec débarque à Sept-Îles pour les passages de grade de ceinture noire. Gilles Deschamps obtient son 3e dan, Georges Dinucci son 4e.

1994

La Septilienne Andrée Ruest devient la première femme à la présidence de Judo Québec.

1995-96

L'Académie de judo organise pour une deuxième fois le Championnat canadien, cette fois celui Senior. Encore une fois, c'est un succès!

1997

David Beaudin s'illustre au Championnat national avec deux titres, celui junior et celui senior.

2011

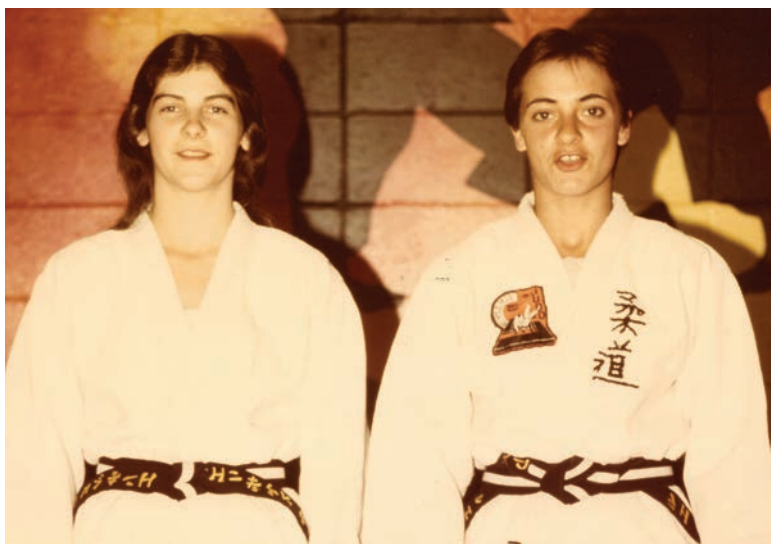
La crème des judokas U15, U17 et U20 se pointent à Sept-Îles pour le Championnat canadien.

Le directeur technique de l'Académie de judo de Sept-Îles a marqué l'histoire lorsqu'il était athlète. Il y a vingt ans, au Championnat canadien, il remportait l'or chez les juniors, mais également chez les seniors. *(Photo: Courtoisie)*

Gilles Deschamps avec une infime partie des filles qui ont fait partie de l'histoire des 50 premières années de l'Académie de judo de Sept-Îles. *(Photo: Courtoisie)*

2017

Cinquante bougies pour l'Académie de judo de Sept-Îles, qui, au fil de ses années, a vu plusieurs de ses artisans; athlètes, entraîneurs, bénévoles et bâtisseurs, être récompensés à différents niveaux. Même l'Académie a été honorée à quelques reprises.



Élizabeth Blais et Andrée Ruest, deux femmes marquantes du judo septilien. La première a gagné la première médaille pour Sept-Îles en Championnat canadien de judo. Ça se passait en 1977. Le palmarès de la seconde est fort garni, tant sur les tatamis qu'en dehors, avec plusieurs nominations (administrateur de l'année à Judo Québec 1987-88, prix du bénévolat Dollard-Morin 1995-96,...) ou chapeaux (présidente de Judo Québec et annonceur francophone aux Olympiques d'Atlanta en 1996 pour ne nommer que ceux-là) *(Photo: Courtoisie)*

Championnat provincial d'athlétisme RSEQ

La Côte-Nord s'empare de 13 médailles

Sept-Îles – La Côte-Nord a ramené 13 médailles du Championnat provincial scolaire d'athlétisme, dernier rendez-vous de la saison du RSEQ, qui se tenait à Longueuil les 10 et 11 juin. Il s'agit de la même récolte que l'an dernier.

SYLVAIN TURCOTTE

Quatre athlètes de la délégation nord-côtière ont décroché rien de moins qu'une médaille d'or. Wyatt Roberts (CS du Littoral, Basse-Côte-Nord) a assuré aisément la défense de son titre de l'an dernier au lancer du javelot de la catégorie juvénile. Il a devancé son plus proche poursuivant par treize mètres, grâce à son lancer de 60,05 m. Kameron Driscoll, un autre porte-couleur de la Basse-Côte, s'est illustré au lancer du poids. Gagnant de l'or l'an passé dans le benjamin, il a remis ça dans le cadet. Nicolas Tardif (école Marie-Immaculée, Les Escoumins) et Camille Tremblay (polyvalente des Baies, Baie-Comeau) ont aussi pris place sur la plus haute marche du podium, le premier au lancer du javelot benjamin, la seconde au saut à la perche du cadet, terminant devant sa comparse de la même école, Heidi Morin, médaillée d'argent.

Le lancer du disque a procuré deux médailles d'argent à la Côte-Nord, grâce à Leslie Delisle (polyvalente des Berges, Les Bergeronnes) dans le benjamin féminin et à Émile Dunn (CS du Littoral, Basse-Côte-Nord) dans le cadet masculin.

Du côté des épreuves sur piste, les athlètes du RSEQ Côte-Nord ont pris les positions deux et trois au 800 m marche dans le benjamin avec Antoine Girard (Centre Éducatif L'Abri, Port-Cartier) en argent et Jules Croteau (école Jean-du-Nord/Manikoutai, Sept-Îles) en bronze. Au 400 m course, Medgi St-Pierre (polyvalente des Baies) a réalisé le troisième meilleur chrono.

Samuel Dufour O'Connor (polyvalente des Berges) est le seul double médaillé nord-côtier. Dans le cadet, il a remporté le bronze au 100 m haies et au lancer du javelot. L'autre podium pour la région appartient à Enzo St-Louis (école secondaire Serge-Bouchard, Baie-Comeau) au saut à la perche (cadet).

Classement

Au cumulatif des régions, la Côte-Nord a obtenu d'excellents classements dans le benjamin avec une quatrième place chez les gars (à 0,5 point de la troisième place – Lac-St-Louis) et une cinquième chez les filles. Dans le juvénile, les résultats des filles donnent une sixième position à la délégation.

Kameron Driscoll et Wyatt Roberts, tous deux de la Basse-Côte-Nord, ont réalisé, lors du Championnat provincial scolaire du dernier week-end, les standards pour être des Jeux de la Légion cet été. Ils devront cependant gagner l'or ou l'argent au Championnat provincial civil.

1 000 km – Grand Défi Pierre Lavoie

Je suis très fébrile, avec des sentiments partagés» - Cindy Hounsell

La directrice générale du RSEQ Côte-Nord, Cindy Hounsell, pédalera sur un vrai vélo dès demain dans le cadre du 1 000 km cycliste du Grand Défi Pierre Lavoie. Sur la photo, elle est accompagnée de l'équipe du Gym Top Niveau qui a assuré sa préparation.

Sept-Îles – Es-tu prête? Non! Tu n'as plus le choix? Non! Ce sont les deux premières réponses données par Cindy Hounsell, directrice du Réseau du sport étudiant du Québec – Côte-Nord, pour sa participation à venir dès demain au 1 000 km cycliste du Grand Défi Pierre Lavoie. «Et c'est aussi pour ça que ça s'appelle un défi!»

SYLVAIN TURCOTTE

Malgré ces deux réponses lors de l'entretien de vendredi dernier, Cindy Hounsell disait avoir hâte à cet événement de 1 000 km à vélo, distance partagée avec ses comparses provinciales du RSEQ, du Saguenay à Montréal.

«On ne peut pas être préparé à quelque chose qui est inconnu. Je suis très fébrile, avec des sentiments partagés. J'ai hâte, mais j'ai peur», a-t-elle confié.

Hâte, car elle s'attend à une belle expérience et qu'elle pourra dépasser ses capacités au sein d'une «belle équipe».

Ses craintes viennent de son manque d'expérience en vélo, l'aspect technique et de n'avoir jamais pédalé en peloton. Et avec le beau temps tardif, la directrice du RSEQ Côte-Nord est montée en selle bien tard sur son vélo et la fin d'année l'a également beaucoup accaparée. «J'ai peur d'avoir mal aussi et j'espère qu'il fera beau, et que la température sera avec nous.» Et tout ça au travers de quelques heures de sommeil emmagasiné à bord du véhicule récréatif de l'équipe.

Physiquement, elle se dit en confiance grâce à la préparation que l'équipe du Gym Top Niveau lui a donnée depuis l'automne, en plus des conseils de la nutritionniste Isabelle Poirier.

Pour ce défi cycliste, la Septilienne de 40 ans a comme principal objectif de réussir ses sorties. Après les quelque 15 km du prologue à La Baie, elle remontera sur le vélo lors de l'étape commençant à Pont-Rouge vendredi. «Je veux pouvoir suivre le groupe, la cadence, et dépasser mes limites. Et je serai la seule fille de l'équipe du RSEQ. Je veux aussi que ma famille qui sera à l'arrivée à Montréal soit fière, que je montre l'exemple et que quand on veut atteindre un but, tout est possible.»

La Grande récompense

L'école Notre-Dame s'amusera à Montréal

Gallix – L'école Notre-Dame de Gallix et ses 29 élèves (1re à la 6e année) vivront une fin de semaine mémorable les 17 et 18 juin. Ils seront de la Grande récompense Nestlé Pure Life du Grand Défi Pierre Lavoie à Montréal.

SYLVAIN TURCOTTE

Les élèves et les accompagnateurs fêteront au Stade olympique alors que plusieurs activités les y attendent, en plus d'un dodo en compagnie de milliers d'autres jeunes. Ils s'amuseront également à La Ronde.

Cette Grande récompense, ils la doivent aux cubes énergie accumulés tout au long du mois de mai. En tout, ils en ont amassé 7 187, résultat notamment de sorties de marche une fois par semaine.

Ce fut une énorme surprise pour l'école Notre-Dame quand elle a su qu'elle était la gagnante sur la Côte-Nord. Les élèves l'ont appris mercredi dernier en après-midi en visionnant la vidéo de l'an passé. C'est alors que le personnel leur annoncé qu'ils y allaient.

Les quelque 30 élèves de l'école Notre-Dame de Gallix s'amuseront lors de la Grande récompense cette fin de semaine à Montréal. (Photo : Courtoisie)

«On ne pensait pas gagner puisqu'on est une petite école. Mais nous sommes très, très, très heureuse. Tout le monde est heureux de participer à la Grande récompense», a fait savoir Mme Guylaine Poulin, enseignante en éducation physique et à la santé.

UTILISER SON VÉHICULE FORD EST ENCORE PLUS FACILE

Avec SYNC® Connect^ propulsé par FordPass^MC

LOUEZ
LE NOUVEL ESCAPE SE 2017 4RM
ÉQUIPÉ DE L'ENSEMBLE COMMODITÉ

138 $** AUX DEUX SEMAINES | **0,99 %** TAUX ANNUEL

60 MOIS | **3 650 $ ACOMPTE**

ÉQUIVAUT À **69 $***** PAR SEMAINE

+ 750 $¤ EN BONI DU PRINTEMPS

L'OFFRE INCLUT 1 790 $ EN FRAIS DE TRANSPORT ET TAXE SUR LE CLIMATISEUR. TAXES EN SUS.

LA GAMME DE VUS* LA PLUS VENDUE AU PAYS

NOUVEAUX ± DIPLÔMÉS 500 $ COMPTANT SUR LES MODÈLES ESCAPE NEUFS

ACHETEURS D'UN 1ER VÉHICULE † OBTENEZ AUSSI 500 $ ÉQUIVALENT À L'ACOMPTE SUR LES ESCAPE 2017 NEUFS

Pour plus d'informations, visitez **trouvezvotreford.ca** ou votre détaillant Ford.

*C'EST **FACILE** D'EMBARQUER AVEC **FORD***

130 VERSEMENTS AUX DEUX SEMAINES. ALLOCATION DE 16,000 KM/ANNÉE. FRAIS DE 0,12 $ PAR KM EXCÉDENTAIRE.

Les détaillants peuvent louer à prix moindre. Ces offres s'adressent à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Ces offres excluent le plein de carburant, des frais maximums de RDPRM de 47 $ pour les véhicules loués plus des frais de services externes de 4 $, les droits spécifiques sur les pneus neufs, la TPS et la TVQ. Pour obtenir tous les détails, consultez votre détaillant Ford, ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673.

^ SYNC Connect comprend le service SYNC Connect pendant 5 ans à partir de la date de vente du véhicule enregistrée par le concessionnaire. Des frais d'abonnement s'appliqueront après 5 ans.

* Ford est la marque la plus vendue pour les VUS au Canada, selon les statistiques de vente établies jusqu'en 2016 par l'Association canadienne des constructeurs de véhicules.

** L'offre de location du Escape SE 4RM 2017 équipé de l'ensemble commodité 201A est en vigueur jusqu'au 30 juin est basée sur le prix de détail suggéré par le constructeur (PDSC) de 32 389 $ (le PDSC comprend un acompte de 3 650 $ et l'allocation-livraison (750 $) et s'échelonne sur 130 versements aux deux semaines. L'obligation locative totale est de 21 595,18 $, la valeur de rachat optionnelle est de 11 267,26 $ et le coût d'emprunt est de 973,44 $ ou 0,99 %. Taxes en sus. Ces offres s'adressent à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Certains clients pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel le plus bas.

*** Le paiement hebdomadaire est présenté à des fins de comparaison seulement et est calculé comme suit : le paiement aux deux semaines est divisé par 2, soit le paiement.

¤ Cette offre est en vigueur du 2 mai au 30 juin 2017 uniquement (« la période de l'offre »). Recevez un Boni du printemps de 750 $ applicables à l'achat ou à la location de l'Escape 2017. Les taxes s'appliquent avant la déduction du montant de l'offre.

† Cette offre est en vigueur du 3 janvier 2016 au 2 janvier 2018 (la « période du programme ») et s'adresse aux clients qui obtiennent un financement à l'achat ou à la location par l'entremise de Crédit Ford du Canada Limitée. L'offre s'adresse aux résidents canadiens qui (a) disposent d'une approbation de crédit de Crédit Ford; (b) n'ont encore jamais eu recours au financement automobile; (c) n'ont aucun crédit dérogatoire; (d) occupent un emploi à temps plein vérifié (depuis au moins 6 mois); (e) ont un revenu suffisant vérifié leur permettant de couvrir leurs frais de subsistance; (f) disposent d'un rapport versement-revenu maximal vérifié relativement au prix du véhicule (y compris les suppléments) de 15 %; (g) disposent d'un ratio d'endettement maximal de 50 % (calcul de la dette incluant la location); (h) disposent d'un permis de conduire dûment vérifié; et (i) détiennent une assurance automobile en règle avant la livraison du véhicule. Chaque « acheteur d'un premier véhicule » peut recevoir une prime (la « prime ») équivalant au versement initial (jusqu'à concurrence de 500 $) applicable au financement à l'achat, à la location ou à la commande à l'usine (pendant la « période du programme ») d'un véhicule Ford 2016 / 2017 neuf parmi les modèles suivants : Fiesta, Focus, Escape et Fusion (chacun étant un « véhicule admissible »). Une (1) seule prime est applicable par acheteur d'un premier véhicule. Le véhicule admissible doit être acheté ou loué et enregistré au nom de l'acheteur d'un premier véhicule. Les taxes s'appliquent avant la déduction de la prime.

± Cette offre est en vigueur uniquement du 3 janvier 2016 au 2 janvier 2018 (la « période de l'offre ») et s'adresse aux résidents canadiens qui ont obtenu un diplôme, ou qui en obtiendront un dans les quatre prochains mois. Des conditions s'appliquent; consultez ford.ca pour tous les détails relatifs à cette offre. Les nouveaux diplômés admissibles recevront 500 $ (la « prime »), applicables à l'achat, à la location ou lors de la commande à l'usine (durant la période du programme) d'un Ford Escape 2017 neuf. Offre applicable selon la disponibilité des véhicules. Une (1) seule prime est applicable par nouveau diplômé admissible. Le véhicule admissible doit être acheté ou loué et enregistré au nom du nouveau diplômé admissible. Les taxes s'appliquent avant la déduction de la prime. Cette offre ne peut être combinée à aucun autre programme qui propose une offre ciblée, y compris le rabais de Ford réservé aux premiers acheteurs. Consultez votre détaillant pour tous les détails.

SiriusXM
De série pour la plupart des véhicules Ford avec abonnement de 6 mois prépayés††.

†† © 2017 Sirius Canada Inc. « SiriusXM », le logo SiriusXM, de même que les noms et logos des stations sont des marques de commerce de SiriusXM Radio Inc. utilisées en vertu d'une licence.

© 2017 Ford du Canada Limitée. Tous droits réservés.

LE TOUT NOUVEAU

CR-V

LX 2RM **2017**

0$ ACOMPTE

LOCATION 60 MOIS
260 VERSEMENTS
120 000 KM INCLUS

12¢/km excédentaire. Transport, préparation et surcharge A/C inclus.

INCLUT :

- ✔ Sièges avant chauffants
- ✔ Caméra arrière multiangle avec affichage des indications[1]
- ✔ Systèmes Apple CarPlay[MC 1,2] / Android Auto[MC1]
- ✔ Démarreur à distance
- ✔ Système mains libres et interface de téléphone sans fil Bluetooth[MD] bilingue[1]

HONDA

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE DÈS AUJOURD´HUI POUR UN ESSAI ROUTIER | **HONDAQUEBEC.CA**

* Offre de location à la semaine pour une période de 60 mois pour un total de 260 paiements par l'entremise de Services Financiers Honda inc. (SFHI), sur approbation de crédit. Cette offre porte sur le CR-V LX 2RM 2017 neuf (modèle RW1H3HES). Franchise de kilométrage total de 120 000 km; frais de 0,12 $ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation de 1 825 $ inclus et la surcharge sur le climatiseur de 100 $ incluse (lorsque applicable). Les frais d'enregistrement auprès du RDPRM et les frais d'agent pour l'inscription (jusqu'à 48 $ au total) ne sont pas inclus. Comme le premier paiement périodique, ils sont dus à la livraison du véhicule. Les taxes, droits spécifiques sur les pneus neufs (15 $), assurances, immatriculation et options sont en sus. Certaines conditions s'appliquent. Offres d'une durée limitée et sujettes à changements ou annulation sans préavis. Offres valides sur les véhicules neufs seulement. Le concessionnaire peut louer/vendre à un prix moindre. Offres valides seulement pour les résidents du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec participants. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Jusqu'à épuisement des stocks. Photos à titre indicatif. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails. [1] Aucune des caractéristiques décrites ne vise à remplacer la responsabilité du conducteur à faire preuve d'une grande prudence lorsqu'il conduit. Les conducteurs ne devraient pas tenir en main des appareils ou manipuler certaines fonctions du véhicule à moins qu'ils puissent le faire de manière légale et sécuritaire. Certaines caractéristiques présentent des limites technologiques. Pour de plus amples renseignements au sujet des caractéristiques, des limites et des restrictions, veuillez visiter le www.honda.ca/desistement et consulter le manuel du conducteur de votre véhicule. [2] Compatible uniquement avec certains appareils et systèmes d'exploitation. Des frais standards de données et/ou de communication vocale peuvent s'appliquer, y compris des frais d'itinérance et/ou tous les autres frais facturés par votre fournisseur de services de communication sans fil.

SeptIlesHonda.com / 418 968-2021
1138, boul. Laure, Sept-Îles (Québec) G4S 1C4

SEPT-ÎLES HONDA

VIVRE ET CONDUIRE ***EN TOUTE LIBERTÉ***